

11056

II

Bibl. Jag.

Listy Anthonie Pawlikowskiego,
do Henryka z Dąbrowskiego

Pawlikowski

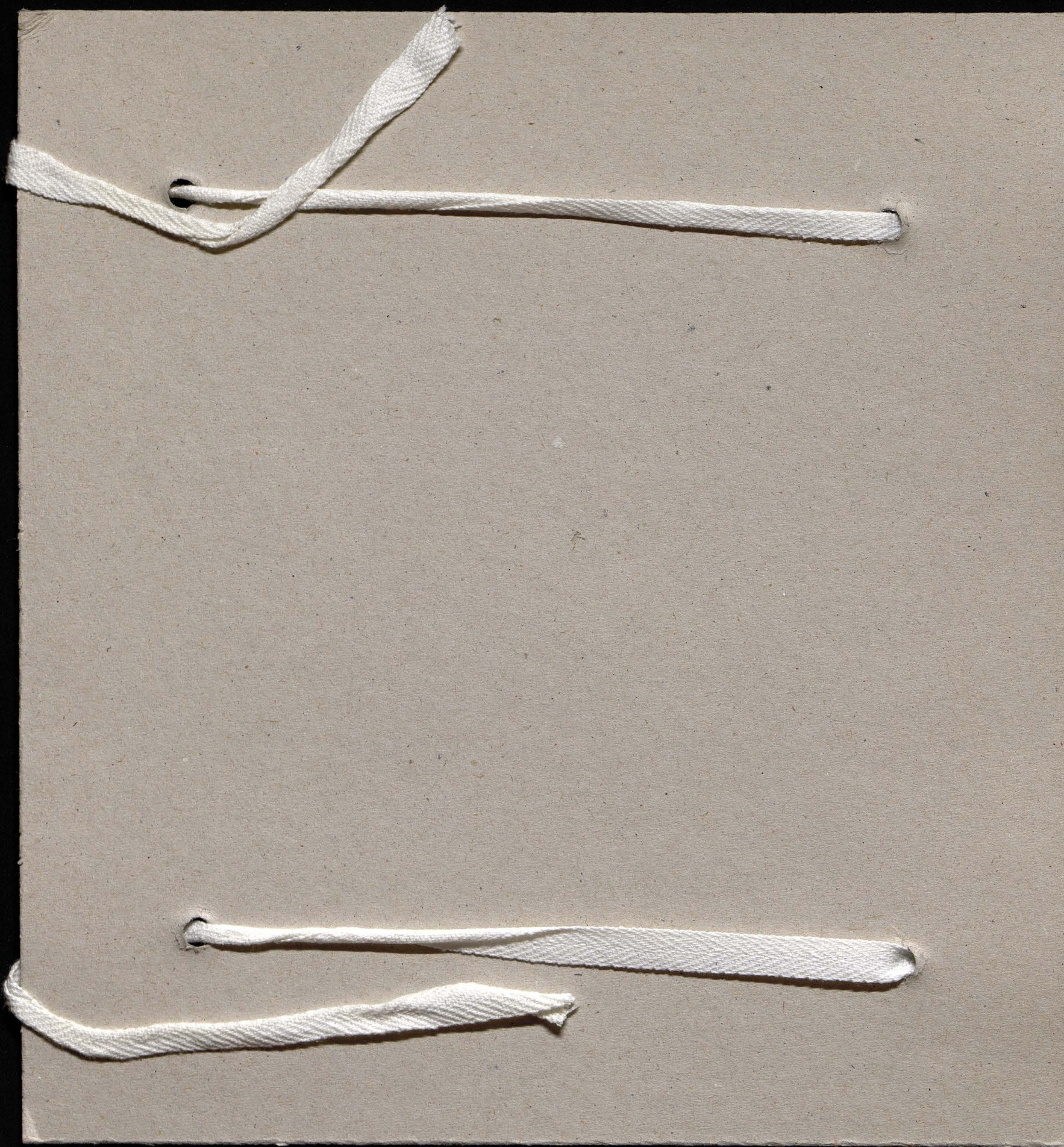
t. 4

medalione

AP 189

AP 188

AP 410



Utricularia *lycea* 30 2,

4 1

[illegible]

[illegible]

serce i pragnienie. Lubię i moją, od Ciebie samą umiast, bo ty juk bytaś tak jstos' i nigdy byde
nieprzekazasz Panu mojemu!

Wydawca Panu mojemu! pominij na los nasz obywatel i dzieł, bo inną niemasz nadziei. — Supremacyi
niez najinżkorem listu Twojego oczekuję. — Kiedy? i gdzie? Dalej jedziecie.

Handwritten text at the top of the page, appearing to be a header or address, written in a cursive script.

Handwritten text in the upper section of the page, possibly a salutation or the beginning of a letter, written in a cursive script.

9/10

3083

Przejchawszy tutaj, odebrałem wiadomości, że Pani moja miała przejechać Janów,
 w Ławęgę i wiałybyś 'kaćca', że tam być miała przejechać do Włodzka. — Ten
 przy tej wiadomości uant, Panna naślępnij wiadomo, ona to była przegrupna im
 do tego do Pani nie pisat. — Pani wie, iśko we dżurwie, — raz całym po-
 zwolił bym choć teni kółkom literom przypomniał Pani wygranica, kół-
 ry, w mierzyni innych, iśko tylko we łach znachodzić pricichę. — Gdyby
 kć ić był martwym literom, mógł nadat tę uczucia, ten ojciec kłowy
 mnie trawi, — gdyby się mógł nauczyć tej mowy, którąby Pani
 zwruciała, mógłby w ten czas zdołał uczucie moje tak opisać, iż
 byś go Pani pojęta. Teraz kuszenia się może nadarć, innej nie
 przynosi, koryści, nad to, iż papierowi powierzyć uczucie moje,
 wolniej wypisawszy się odciekając mogę. — Marta ta niema, często
 rozorecy miłości skropioną łoni, bynajmniej się rademno nie tłuje,
 ciępliwa tylko pozwala pisać po sobie, i ani weckniem na było
 skazy moich odpowiedzi. — Okić to Pani nasz rozorecy obras stam
 mojego optakanego. — Pignation wykał z kamienia statku, za-
 kochał się w niej — miłość ta i weckniem iego dala temu gła-
 zowi życie, co większa, dala mu uczucie, a co zimnem w prędy by-
 to i martwem, wzajemności ucuto. — Lecz nie mniemaj Pani że to by-
 ta tylko bałka, — przez byle wierzoną ię większą, a jeżeliś by
 ja, ta większą prawdy carucili, było jej przynajmniej przy-
 znać musieniy, że miłość uczucia wzbudza i wzajemność wzniewa.
 Ta tylko w świecie ieden skazany iśkiem na to, abym cierpiat
 i enoit katusze. — Ty Pani moja, Ty mnie rozumieć miśchier, kół-
 ka wierszy ręką Pani napisanych, wzmocnity by upadające nity mo-
 je, i ożywity by ducha, który pod brzemieniem brosków upada.
 Łaskawa Pani! nie ić innego, tylko iśko iśko w istocie, pierz-
 rozpać mnie niechętna przejmuję, gdy zważę miłczenie Pani,
 to zawić mi go innego porytaci wypada, iśko tylko za to, iż
 nie iśkiem godziem zaufania Pani, a Pani tę karę się abym iśko

Też tak mi nadzieję. - Takimże ja nakazałam ruszyć być potworowi
w oczach Pani, - Pani się mną całe brzydziej naciesi i pogardzi. Co
mnie raczy mi iść w nikczemnym robakim, potłust być pod nogą Pani
abyś mnie zupełnie zgnęła, i tak miły mojej od razu skonięta. - Syde
mat, iść to uktar, iak poły powai mamy do dopicia celu. Gdyby
Pani, mniey kochał, mniey ubóstwiał, niemogłbym inaczej rocznie
iść tylko z sobą Pani ten sposób obrata, aby mnie do ostatniej
przyprowadzić rozpacz, która by życie moje zakończyła, albo też ja
mnie Pani zupełnie nie kochał, i zanysłał mnie lada moment opus-
ci. Ale zdaleka od tego okrucieństwa, myśl moja, że mnie jeszcze radzie,
ja, że lada chwila uczucie mi porządane przymiesz. - Mała się ja ta-
skawa Pani tylko żyć w emanowaniu, i iak zagle obdarły otęgl
bez kompasu wzdół niezmierny wód łopiel, niepewny w którą się
mam obrócić stronę smutnie oczekiwai końca niedoli. - Ja się
się zapewne niedoczekam, ale niechże smutna przystojność moja
rozdzieli serca Pani, sta mnie ona zapewne róż nieprzymiesz, bo
Pani w której refleks iść mój był, mieszkoł w tym wiedzie, a mnie nie
niepowstaje, iak prosić Proga, aby on mnie uwolnił od tych cierpień
które mnie tak okropnie dręca. - O gdyby tylko Pani bytarsze
żiwa. - Zaledy prosiłem go co dzień, aby mi dozwolił osiągnąć
rękę Pani, robiłem nawet w tym celu Wskaz, którą pamiętka by-
dzie, iak umię sanować i cenić osobę Pani, i swięcie go gdy rękę
Pani otrzymam, wypetnię. -

Poleb sta mnie w Wiedniu nigdy iść nie był tak okropnym iak
teraz, podobno i ieli kłasy niechcia zakończyć życia, przeżył mi
go opuszczai czyniędny. Teraz w odczynie mił kilku gdy go wy-
zwatem, iak mnie niestetyhamy wskros przesył, byta to pamięć
zmięszających uktarów; - zawsze bowiem we Lwowie, w czasie gdy
miałem nadzieję, że Pani, moja żwai być, robiłem sobie projekt
tu, iak Pani osobliwość i piękność miasta tego okazywać być.

W myśli mojej drębiłem z Panią, Tę ułomkowaniem, Tę radziwinie i
 układowem sobie, i tak każda rzecz barczaj i interesująca została. Wszak
 kto de układowi i tak myśli od wietru rozprószone zostały; a ja wśród
 tej zaledwiej puszczaj, znowu błędne prowadzę kroki; nie innego
 mierząc i niewiedząc i tak tylko nogi, niedość. —

He co! ja Panią moją listami nagabam ośmielam się. — Niewiem
 nawet czyli Tę są przypominam, — może za to że się pisze ośmielam
 gniew Pani na siebie sięgam. — Wszakże gdyby Pani było życzeniem
 abym pisał, zapewne bym w tym względzie Tę utracony otrzymał
 rozkaz. Tak i tak takowa Pani! coż mi tu tak twoga przemyśli,
 i gdyby mi przynajmniej bez granic do tego mi nagle, zapewne
 bym milczał, i rozkazów Pani oczekiwał. — Pani któraś, nad wszystko
 w świecie kocham! zapewne Pani te drogi i gubiące mnie systema,
 niechaj błogostawie rękę swoją, niechaj odwrócić wyrok rękę swoją pi-
 samy życie mi dajcie, i niech po tych latach okrutnego cierpienia
 chwili, znowu szczęśliwą. — Pomnij Pani ile mi było uszczęśliwienie, zwa-
 ile mi milczem swoim drogiem, wierząc, iż takta swoją nie na nie-
 godnego padnie, a zapewne staganie moje dojdzie do serca Pani, do
 którego się uciekam. — Wszakże jeśli jest życzeniem Pani, abym był
 wstał, czyż tak nienawidzę? pragnę, to i tak mój Pani! Sta oregon
 ten skrypić ma niszcząc spokojny mój i ma mi zawsze okazywać iż
 Pani nie ma we mnie uprosić, albo mnie porzucić. — Ale koniec to
 się już takam że Pani z miłościwością i gniwem na następny, zwa-
 case że wygandy te karkę, a ja może w tej samej chwili i tak twoga
 przejęty i smutnym przeżyciem widziom, zapraszam, że Pani tajem Tę
 który tylko dla Nę żyje, i żyć pragnie. —

w Wiedniu dnia 90 października.

It is a very common mistake to suppose that the
constitution of the mind is a fixed and unchangeable
thing. In reality, it is a very plastic and malleable
thing, and its constitution is determined by the
environment in which it is placed. The mind is
not a static entity, but a dynamic one, and its
constitution is constantly changing. The mind is
a very complex and intricate system, and its
constitution is determined by a variety of factors,
including the environment, the experiences of the
individual, and the genetic makeup of the individual.
The mind is a very flexible and adaptable system,
and it is able to change its constitution in response
to the environment. This is one of the great strengths
of the mind, and it is what makes it so valuable.
The mind is a very powerful tool, and it is able to
do a great deal of work. It is able to think, to
feel, to imagine, and to create. It is able to solve
problems, to make decisions, and to plan for the future.
The mind is a very remarkable system, and it is
one of the most amazing things in the world. It is
a system that is constantly changing, and it is a
system that is able to adapt to its environment. It
is a system that is very flexible and very adaptable,
and it is a system that is very powerful and very
valuable. The mind is a very remarkable system,
and it is one of the most amazing things in the
world. It is a system that is constantly changing,
and it is a system that is able to adapt to its
environment. It is a system that is very flexible
and very adaptable, and it is a system that is
very powerful and very valuable.

written by Dr. Robinson

Gdyby cokolwiek w świecie mogło zmniejszyć cię mój, to pewnie
 nie by innego nie było, jak zapewnienie które mi ojciec Twój
 do mnie przysięgał, a wierząc mi, równie o mnie jak i o Twoim
 udzielił smutku mego, przekonany jestem; jednakże dusza moja!
 zamiast przysięgi ulgi, ty wzmocniasz, wzruszasz moje, bo sobie
 przypominam że mieniałem być tego, który się było wazyć się
 jestem kochany, a było wazyć się dziełem zmartwychwstania mojego, nad obopólnym
 niezgodziłem naszem. — Nie mogę nawet dopuścić tej myśli, abym mnie
 kochał nie miłował, a śmieję się z tych, co to ubrzmiają, a chociaż ty
 to dla Ciebie poniesionych mała i ofiar, na inne, według nich, zastę-
 piło nagrodę, można nad Twoją, nasze obowiązuje serce, nieważny bóg
 nieśmiertelności, równy jednakże, bo Twoją, samą woli. — Dobre, żeś do
 Ojca Twego pisał, niedobre że sobie jakiejś roli nadajesz. — Jaki
 ojciec Twój zgadza, dla nas powołności Twoją, a zamiast iż by cię
 nie, miał wygrażać, korygiować a mój raczej, do osiągnięcia wieloletnich
 zamiarów swoich. — I planem po trykcie mnie walcione, a planem tak
 długo nas durszom nadzieją, a następnie pewności, miodowem, potrzeba
 cię było w bliżej wprowadzić, że z ich zewołaniem to osiągniesz, do o-
 go przed Bogiem i ludzmi najświętsze masz prawo. — Tak i teraz by-
 dzie, dyscyplina, blaski w prawdzie, każdy się do takiej pracy,
 lecz dla tak jak ty powołanej litości będą dochodzenia, były one
 dawniej i dla mnie, teraz ożeg ci, nieboga. — Im więcej o to aby cię
 za mój niewydać, ty w dobroci duszy Twój, niechce bema wierze, lecz
 kiedyś, daj tylko Boże aby niezapewo, przekonasz się o tem. — Wiech
 sobie Twój kochany majątek, mój teraz jak kiedyś kochał obem o nie-
 go, ojciec mój, zastanowił mnie w chwili że cię niekiedy ubrzmiało potrafi,
 a tak tylko Twój osoby mi niedostaje. — Wszystko, co w liście Two-
 im znajduję, utwierdza przekonanie moje że mnie kocha, lecz i to
 smutne daje przekonanie że ty o mój powypinasz statystyk, bo jeżeli
 byś mi mogła napisać "Dopiski statystyki da mnie będzie", jeżeli ci
 pisał, że się o mnie muszę, to to pisał, jak człowiek z którego ust
 kłamstwo nigdy niewychodzi, pisał być powinien, i teraz ci to powtarz-
 muszę, ożeg ci, teraz jest bardziej jak kiedyś powinności mojej.

W wiercił przed śmieszą swoją, ojciec mój wybiegał się na węgły
w najlepszym humore, narwał się kawalerem, jemu na tego zaproszył,
dodając iż ten honorowy był, tylko mi przyszedł, rozkładał się a że ten
w oku dodał, iż ta to jest najwzrostego jego smutkiem, przesyłał;
i moje cał wianat serce, a przy rektom nam iż niedługo już spatinie
iżerem jego całkiem był, mnie się zdają, iż ciebie jego dobrym
stawa tego po mnie wyrażają. Długo mój Ty sam ślepiem uleganiem
nielustowej woli ojca twego, nawracasz mnie obowiązkowi względem rodziców.
Chcesz jeszcze eważać, iż twoi niechętni od Ciebie wymagają rzeczy,
a mój, wyjednaniu najwzrostego obowiązku; — iż ty przez aleganie
niezgodę serciami twymi i moimi, bo uważając mnie w imię wchodząc
zwyczaj, zawsze tylko cięty, sobie oddany, coar tylko mój być może
musiał, że nie o toby cięty, a przynajmniej iże i kim innym daj sobie
był, ja jeszcze za to nieawidział. To pewna i iżerem a ten posłuchany je
stano, iż Ciebie zaproszą nigdy niepotrafia, a ten samem, smutny smutku
dla pewności iż ten Ciebie niebądź sercizim. — Myślę się, gdy się lekce, sięg
nąć na nas kura kochan, gdybyś przenieśli woli ojca twego posłuchać mnie,
głoszący, bo korynduise Bogal dopuszcza, przenieśli ty najłepiej iżerem
podobna, kłopotu nasze sam byś w pól mitotia uśmie, Podnieś twoi sercizim
ja na to, samiego byś chcieli, jakich widzieli i myślan rachuba, kłopotu
długo, wadze więc byś musieli odpowiedzieć za korynduise nasz wyprzedanie
bo to zjadła się sporawiedliwoscią Bogal. Ja kłopotu iż uospriza wola Bogal
gdy przenieśli woli podobnie wadziwie, a ich wianat smutniejszy. Ale! Długo mój
nieuważaj na mnie i na moji sercizim, czyż nie się Tobie dają być potreb.
niew do sercizim twego, moji daintanias a twych sercizim, ja zaś tylko twego
pragnę sercizim. Niemoga nieposłuchać, iż przynajmniej przysięgi sercizim
ojca twego, niemoga jednaki nadziei aby ono kłopotu, rachuba, walczy
rozmiać aby lewosęty odpisać iż nieuważa na nasz sercizim, bo jego jed
systematemu wszystkich okładach i durszy dobry cołku, dla tego dursz
abyś, ty przenieśli, nie daj się uospriza, bo jżerem w istocie chier aby
my byli sercizim, to zawsze lada nasze, niemoga sercizim do stracenia
a iżerem nasze lada chwila sercizim mian. — Obgryny przy zgonie, niemoga
przenieśli sercizim sobie iżerem iżerem naszym przysięgi, i aby od

nas na łamtych Szwecji niejednaki wstrząsunka, żeśmy i zycia nasze udręcza-
 ło, podług woli Bożej nie korzystali. — Dusz moja! rok nowy nadchodzi,
 stać mi w smutku przy strasie klóty pomiotane, i bez nadziei przy
 bójarui i ulegarui Twójemu. Oby on stał ciębi to przymiot serce
 ze klótebym schęci moji oddał zycie, które i tak bez ciębi, byłko
 niemożnym będzie mi zżarć.

Przyciżę drzewo i cię w kółce obaw, święta ta ci święty przepięty
 a pnie do domu wspania i jak byłko interesu prowadzi do kłopotu przepięty.

Wzgardził Józef Rebenycki.

in the same manner as the other
the paper is very much
the same as the other
the paper is very much
the same as the other
the paper is very much

the paper is very much
the same as the other
the paper is very much
the same as the other
the paper is very much
the same as the other

the paper is very much
the same as the other
the paper is very much
the same as the other
the paper is very much
the same as the other

1830

7

Dzio' rano pisatom do Warszawy s wszelkimi okolicz-
 nościami, i list już dostany, kiedy mi teraz to dają spo-
 sobność, nie ci więcej najdroższą istotę dać nie mogą, jak
 byłby to, iż wszystko co ci powiadano jest najwzrostem
 bajki, a Boża na świątku wyszłam; w świątku (a i w in-
 kiej rodu, nie jestem ciębie niegodnym, teraz ci wszystkoś na-
 pisześ mi, lecz się przekonasz o fałszu, również jakby to
 byłoby twój ojciec wyszł, gdyby mi po Diemach, ale
w świątku, jak ułasko, smutak mój gwałtowny; Nagło na-
 mnie, na ten więc koniec, iż co byłoby uczuć to woli
 i umoreć na ciębie gotów, lecz zmićnić się nigdy niepotrafi, więc
 nie jak być to ciębie rozumiem. — Jeszcze raz, wszystko co ci
 powiadano bajka najwzrostem, i by poroczu prawić mi, lecz nie
 najjaśniej wskazać w szczegóły. —

Na Paryżu być świątku i
 świątku.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to fading and the texture of the paper. It appears to be a letter or a document, with several lines of text visible across the top half of the page.

WILLIAM W. T. A.



Dziękuję ci najmocniej za przystanie mi wyprawy. Ty to, prowadzącym
 jesteś Aniołem moim; co do mnie ja bym tylko rad bym być, co ci jest
 najbliższemu, aby się mi oddać od ciebie, chociażby tylko listem
 przekliem, co się przyczepił do cię. Twoja a kłótnia by mi odwrócić mi
 straszną nie mogła. — Mówisz iż bratkiwość moja jest dla ciebie
 najskuteczniejszą lekarską, czyliż Ty ją masz? czyliż ją dr.
 kuriozitas? Gdyby mi to było wolno być receprwidie bratkiwość
 o ciebie, przylegnąłbym się i przylegał ci, bo czego bym się
 bił bardziej niż ty, przecież Twoja ciępienina na ciebie, to by mi
 już uczynić niemożna było. — Da Bóg wszelkomy, jeśli Ty
 jeno sechasz, a dopiero poznasz co jest bratkiwość prz.
 więzanej osoby. Da Bóg, jeśli Ty sechasz, bo na to nam dat
 wola, abyśmy działali sami, wszelkie niegodni jesteśmy, aby
 dla nas czynił cud. — Stwiernie mi się kuszę, wyjął zębać nie
 domiarostwa; ale stwierniej jeszcze mówisz iż się niemożna niebać
 utraty tego co się kocha. Niekiedy się abym mnie kochać
 nie miało, bo cię bardzo kochać, a ten samem ci wiedzę, ale się
 lekko strachem Twojej. Mnie dla ciebie śmierć sama zniszczenie
 tylko potrafi. Potem zdziwiałe cię na marach a to cię już
 kochać nie będzie, ale dusza w uleniata jak teraz tak i potem
 tylko tylko a niemi innem będzie się mogła zajmować. Re-
 czy ci iż mnie i moją woli lub przyczynę niestrach, ale
 kto wie, czyli opór tych pisanych zarządzeń, co więcej ze mnie
 mieć będzie, czyli będę kiedy w istocie Twoim, kiedy się Ty
 niechcesz edyrować, niechcesz działać stanowco. Teraz ci na
 zawadzie Twoja o Anioł Twoja. — Ojciec Twój od lat kilku a po-
 dobnoś kilkunastu, cię gdzie jest w defekcie? Samem mu pora
 dzt spór i mijsie leczenia się, lecz niedokonasz kuracji,
 niemożna jest, tylko czego zapadać, a teraz nijsie skan stoboli
 jego, to pogorszać, to polepszać się przez lat kilkanaście
 może. Jakże więc drugo skazanym być czekać jego wyzdrowienia.
 Ja pewny jestem iż mi zmartwienie żadne szkodzić nie może, bo choroba
 jego jest taka, iż umysł na nią nie działa, wszystko obciąża się

tu przysięchaj, więc jeśli nie jask tak stałbyś, aby ci było
tego lekko. — Wstąpienie zwierz krótkim przygotowanem, i
czyżbyś nie nadzieje że na ziemiach Turcji rozwinie, to tego to i
najmniejszej nie mam nadziei, a z krótkim przygotowanem, przysię-
nij mi Turcji Dobroci serca i statku, niemoga się etyle niekiedy stać
koni. — Dajmy na to iż cię Turcji statki zarządza abyś przysięchata
do niego, niegdzieś miała było moją niewolę z klasztoru, a jeśli
wszystko dla nas przepało. — Będę cię spracowuje, niechcesz być
im przeciwną — Będę cię obciążaniem ludźmi, to mowa w tak ki-
ku brachciejście zstąpię cię z rąk. Obojętne dusze moja, tak
obawa miła mi, a niema nadziei kłótni mi czynię, same byłby zgonie-
nie iść miłością. Niemniej mi tego zięci moji, braci ze stę, prawniej
byłoby ile to razy, już byłam pewny posiadania Ciebie, a nad Ciebie nie
nie moją miłością, jakis brzozy nie mam enoie. — Rób co chcesz, ale
rób. — Dla Turcji spokoju i szczęścia wszystkim enoie być, podległemu
przyjemności zięci mojego dla Ciebie, byda więc pewna iż i teraz
wszystko wzięty, potwiera. — Ja tu byłoby to powtarzanie, teraz to pew-
nie nigdy.

Najdroższa moja! miłkoj cię, abyś mięt bydaś na Ciebie markotny
a białe mięt bydaś mięt na Ciebie gniwa, i dla Turcji cię rakhinam nie
stony tego stawa do siebie. Kocham cię, umowa dla Ciebie potwiera, ale cię
gniwa na Ciebie wstąpić nie jasku, bydaś płać i iść ci na Ciebie jaski-
nie porwała, to i ulęgnię podziwem Turcji, tak naraz, ale cię gniwa
nie moją. — Potwarzanie ci, wszystkim co jask moją, jask i Turcją, jaski-
noieś to czy, niecierpi robisz że nie wzięte, ale ciekawie wskazać
Turcji, czy ci wiesz o powinności mojej i jask Turcji wzięte, jask pragnę
moją Turcji powinnością bydaś na zwrotanie Turcji, a wzięte i ile to
go rakhinam pragnę, i oieki. — Potwarzanie mi i kochanie mi choci byłoby w
czyści byłoby tego ile ci kocham i wzięte.

lyfts
m, i
to i
reg en
and thut
lata
isi
lyd's
d. Kell
baker
gum in
mij
nie
alt
gustan
as
pent
thyer
nie
iq
picti
sivas
irili
ros
ynity
le h
is in



Równie jak ja, niemu innemu tylko jednemu z drugiego, że ty
 mnie lub kochasz, lub niekochasz, wierzyć mogą; tak też i ty, nie
 masz wyboru, i jednego się trzymać musisz, lub że cię kocham, lub
 nie kocham. — Bóg świadkiem moim że prawdę mówię, że cię nad
 życie kocham, kocham jak nikt do tego nie kochał. I tyś mi wco-
 raż podobnie mówiła. — Ależ najdroższa istota! jakież mi tego da-
 jesz dowody, kiedy wygostkiesz swoje kroki do tego tylko dążąc, aby
 nieść mi samowolnie swoją własną spokojność, męstwo i miłość ni-
 szczytą szczęścia? — Dura moja! co jest, abys odwróciła cary twoje.
 Rozważ jakieś dotąd były skutki uległości twojej, i co cię na przy-
 stość czeka. Pomyśl, ile przez twoje dotychczasowe osiągnięcia
 się, niepotrzebnie zadatasz mi boleści, iś miś najbardziej, bo za
 siebie i za ciebie, cierpiącą zrobita ofiarą, przypomnij sobie ile
 nas razy, rodzina twoja oszukiwała; że cię się pomimo tej uległości
 twojej, rodzina twoja wyzwała. Śmiało więc, i bez żadnego wyrzutu,
 możesz się dłać temu, który tylko dla ciebie iże pragnie. Teraz
 do tego pomyśl, jakiejś nigdy nie było, i pewny jestem nigdy nie będzie.
 Teraz więc lub nigdy, a jeżeli z terazniejszej nie będzie, kochaj.
 Stać porę, biedny! cała moja iż się na ciebie gatać będę, i prakty-
 kuję miłość moją znaleźć w Bogu miłości na rodzinie. Twojej
 za niestwierdzenie mi przez nią wyprzedzone kary. — Ale skutki
 próżny wyniołki, w obawie ebyś nie było zniwiedzenia, opadł twój.
 Wierzę mi, miała on było cniat. Wszakże on cię zupełnie miat,
 cha, wszakże przez było lat, potrzebę na twoje cierpienia.
 Których tylko sam jest sprawcą, nie starat się im ulżyć,
 ale raczej dawać im było razy pozwolenia, i adwytwarzania
 mego, jakby się bawit dawać im było twojej cniat. I wiesz
 jest on za mało śmiały, aby nie miał przewidzieć, jakie
 cię czeka przystość. Mać on jakieś cniat, gdy cię nie dawa
 temu niestwierdzenia, do którego cię przyprowadzi, zapobiedz. Tyś
 mnie pomyśla i pokochać ze zwołaniem swoich rodziców,
 sami mnie w domu swój ostatnio, raz wabił. Przezwieś dawać cię
 im teraz niedogodnym? Gdybyś mnie nawet nie kochała, to byś
 powinna, kary mi przez nich wyprzedzone, wynagrodzić.

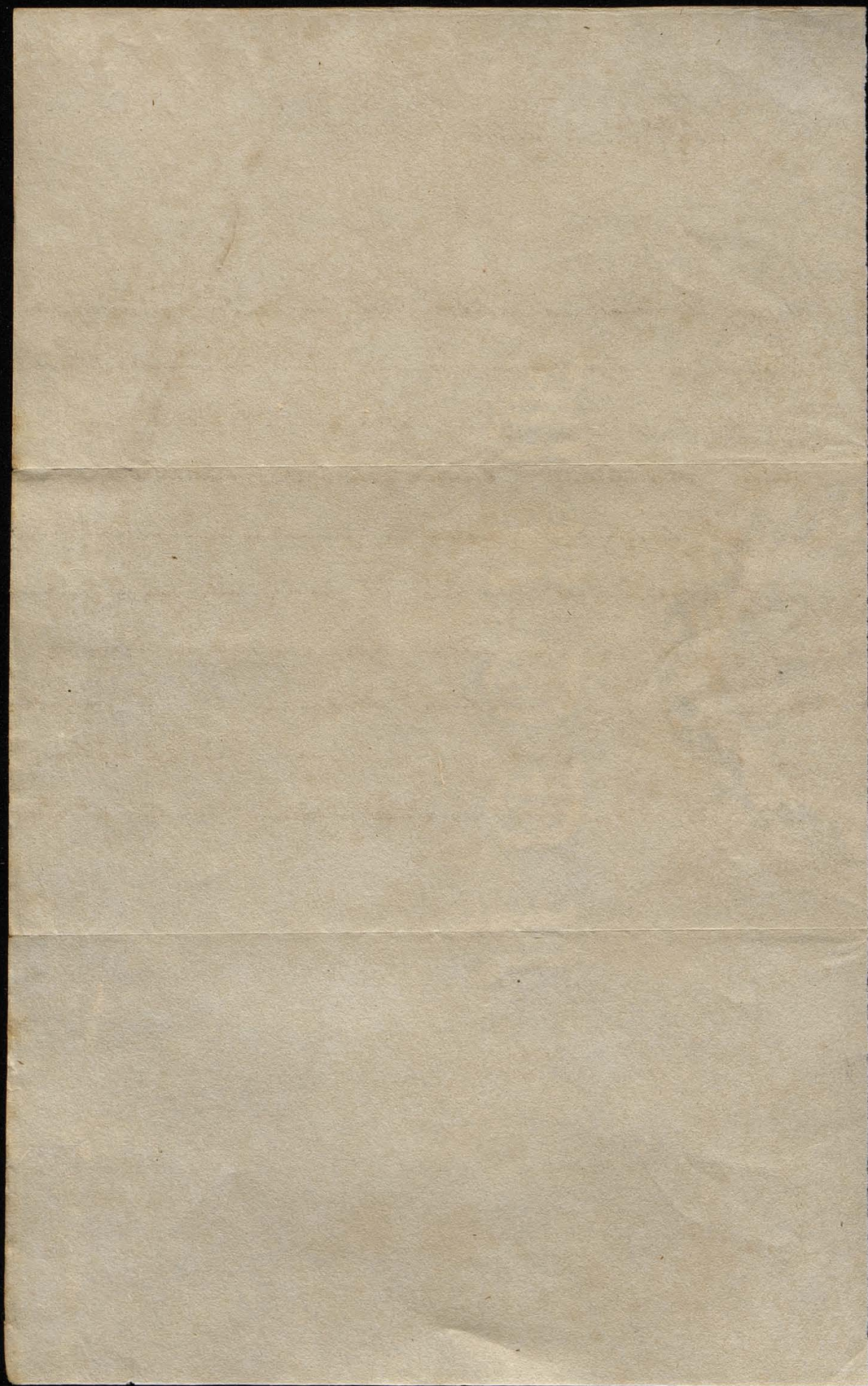
Ojciec Twój miewał, bez zdrowia i pełen defektów, takwo umierał
może, ale pewnie nie z Twojej przyczyny. József raz na kręga
i raklinam, jeżeli ci życie moje jest miłe, oddaj mi ten raz
Twój, bo gdy by chwila opuszcza, więcej nigdy podobnej nie ma. József
sporo bawił, i wkrótce mnie w najgorszym smutku i rozpaczy, a wreszcie
woda z resztą mnie nigdy nie kochała. Dusza moja! ja wszystkie dla ciebie
poświęcił, gotów, a ty nie chcesz być jedynego uciechy. Ktoś
jedynie nogę przez Ciebie miś serce, serce nie przynosić mi. Lata
życie nękane w domu, na koniec z niego wypchnięty, nie chcesz się powie-
rzyć temu, który nie innego nie przynosi, jak tylko życie na to, i
wszystkie do tego torze starania, abys była szczęśliwa, abys za-
pomiała wszystko do tego miłości, abys nie miała nawet powodu
wskazać się na mnie przyczynę. W Twoim sercu tylko życie pra-
gnę, ciekawie o sobie zapomnia, a w Tobie życie było.

Kiedyś to do Ciebie napisał, pośredem mi obca, a ten resztem
iż z Panem Anthonim. Opisywał mi choroby, Ojciec Twój, i rzekł iż
już zdrowie zupełnie, a nawet i dodał że teraz jeżeli się szanować
będzie może przysięść do takiego zdrowia, jakiego od dawna nie
miał. Choroba bowiem jego, była to wręcz w miejscu bardzo
niebezpiecznym, i mógł być w przeciągu jednej doby skończyć.
Operowaniu mu ten wręcz i zupełnie wyzdrowiał, a że materia
wypęta, więc może teraz być zdrowy jak był kiedyś zdrowy.
Wierzę ci tego, bo to Twój Ojciec, ten winowajca i sobie, to teraz
ta jedyna zasada która była już jest uczynić i nie mogę wątpić
że słowa dotrzymasz i rzeczy które się do wyzdrowienia Ojca Twego
miały przeciągnąć teraz ukończysz. Hm, hm! bo nas obaj
Twój i ty, i to co cię chciało już usunąć, nie masz już już cienia
w pamięci. Jakimś sposobem tego wyrok Twój, od którego życie
zawisło moje, a komuś przypisać iż go dla Ciebie poświęcić było.
Do Ciebie.

31 ?

Najdroższa Istoto.

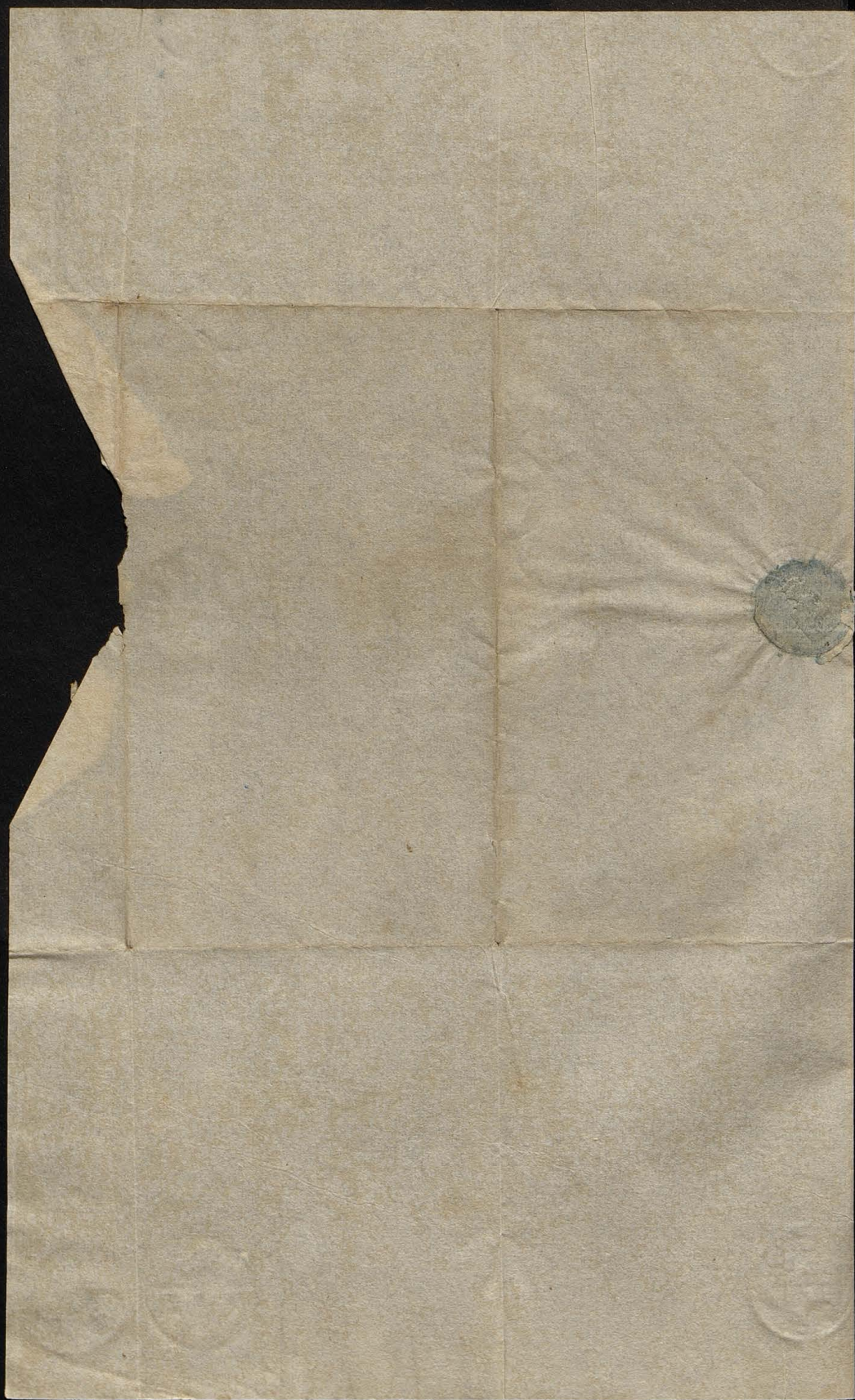
Daruj, iż chociaż na ostatni liść mój, iśdnej nieodebrałem
 odpowiedzi, i z tego zmiarę, uczucia Twojego dla mnie widzieć
 mogę, ten liść piórem mojem, niepokoję. — Nadechodzi Twoi
 święto. — Nieśmiemnie i zawsze goręco dla Ciebie bąjcie, co
 ci mogę, byś iśdnej iśdnej iśdnej, w ten przynajmniej
 senka iśdnej, by ci iśdnej, iż byś tylko iśdnej, iśdnej
 jest najlepszy. Dla Ciebie iśdnej, a chociaż odmenia
 senka, przerw iśdnej, oścarania ci, iśdnej iśdnej
 dla Ciebie iśdnej, inym niemogę iśdnej iśdnej,
 tylko iśdnej, niema tylko iśdnej iśdnej dla Ciebie iśdnej
 ci iśdnej.



[illegible]

prawy nieszczęśliwych, które ich nieuchronnie w ręce ludzkich dążyć
muszą, zawsze wygnane, takie przeklęstwa, obojętne by ich nieszczęście
było, wyjątkowo by ich było mściwa, a we mnie niechęć, widzieli
by ich było, który zamilował nieszczęśliwca, jak powodem swojego nieszczęścia
i zgrzyoty. Długo to, jak człowiek, który i najgorzej, przegrany, zwyciężył, zwyciężył
go, ale kiedy to jego dążyć, bo ty zawsze byłś doświadczone, obawiam
jakoś mnie było racy obwiniać o niechęć i emulację, a pewnie i
kochać o to obwiniać. Ale wieciej nie i zgrzyoty, takie nie mogły po-
debrać, głębiej "dopasować" w myśli swojej, takie nie miały obwiniać,
najbardziej było mi przysięga kłopot. Kocham ci, nad wszystkim, a jest
w świecie, i kocham zawsze stać. Mianem i w niej, zgrzyoty, byłś zawsze ci
moja, dla oszczędności było, aby wyjątkowo i obciążenie, ale raz już dłu-
żej, niechodź i zgrzyoty, mianem i nadziei, i zgrzyoty, i poddany, i
obawiam, niechodź i to i ci, gdzieś do tego, niechodź, jęczy i niechodź, Długo, raz
nie jak i to i nie to, wyjątkowo przysięga. Przyj, zdrowie i napisać do
tego, który byłś w takim i. Na ci nie zgrzyoty.

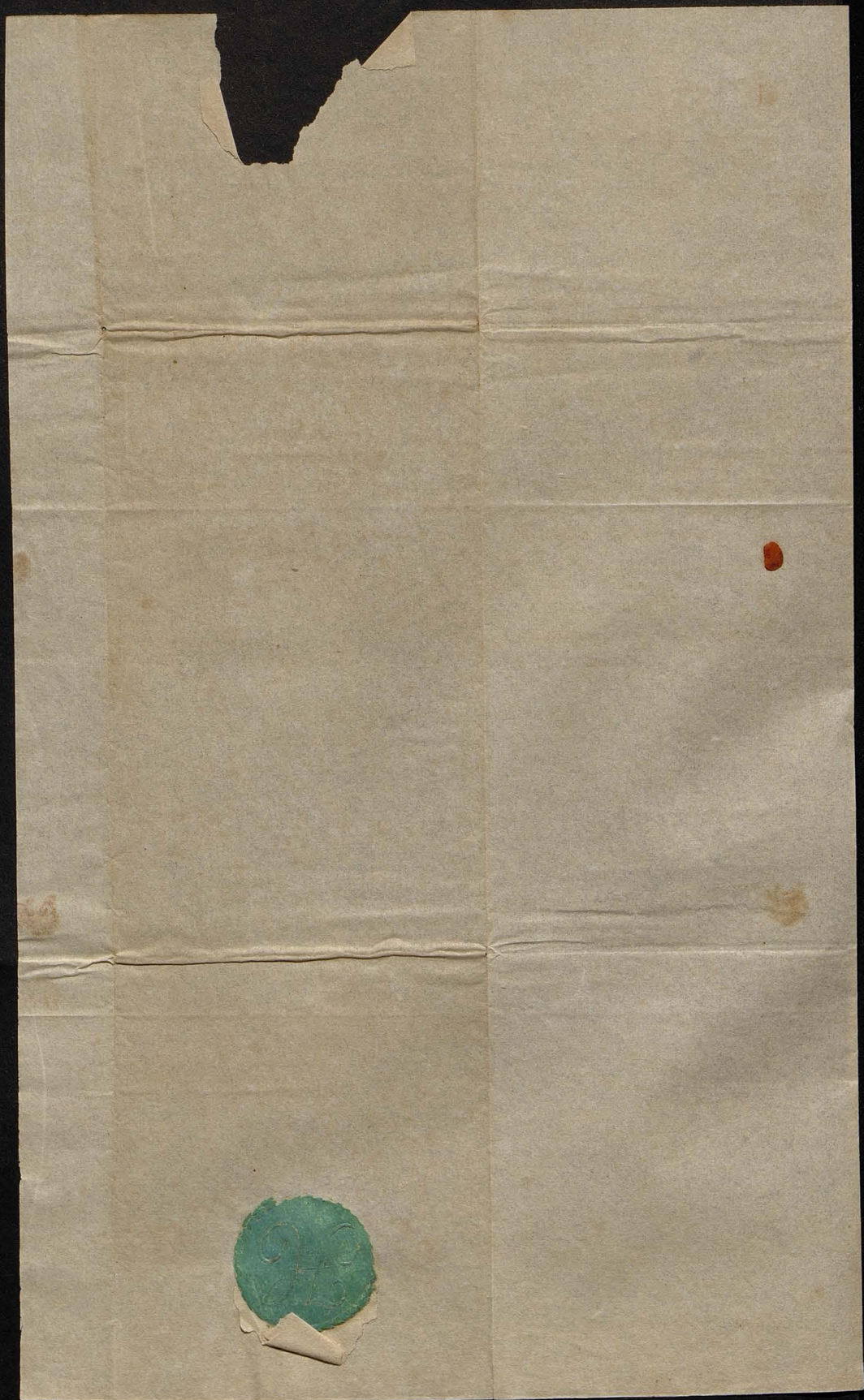
1. *li*
 2. *li*
 3. *li*
 4. *li*
 5. *li*
 6. *li*
 7. *li*
 8. *li*
 9. *li*
 10. *li*
 11. *li*
 12. *li*
 13. *li*
 14. *li*
 15. *li*
 16. *li*
 17. *li*
 18. *li*
 19. *li*
 20. *li*
 21. *li*
 22. *li*
 23. *li*
 24. *li*
 25. *li*
 26. *li*
 27. *li*
 28. *li*
 29. *li*
 30. *li*
 31. *li*
 32. *li*
 33. *li*
 34. *li*
 35. *li*
 36. *li*
 37. *li*
 38. *li*
 39. *li*
 40. *li*
 41. *li*
 42. *li*
 43. *li*
 44. *li*
 45. *li*
 46. *li*
 47. *li*
 48. *li*
 49. *li*
 50. *li*
 51. *li*
 52. *li*
 53. *li*
 54. *li*
 55. *li*
 56. *li*
 57. *li*
 58. *li*
 59. *li*
 60. *li*
 61. *li*
 62. *li*
 63. *li*
 64. *li*
 65. *li*
 66. *li*
 67. *li*
 68. *li*
 69. *li*
 70. *li*
 71. *li*
 72. *li*
 73. *li*
 74. *li*
 75. *li*
 76. *li*
 77. *li*
 78. *li*
 79. *li*
 80. *li*
 81. *li*
 82. *li*
 83. *li*
 84. *li*
 85. *li*
 86. *li*
 87. *li*
 88. *li*
 89. *li*
 90. *li*
 91. *li*
 92. *li*
 93. *li*
 94. *li*
 95. *li*
 96. *li*
 97. *li*
 98. *li*
 99. *li*
 100. *li*



[illegible]

[illegible]

at re
 fore
 crochali.
 rial, en
 w. spou
 Drugg
 urchy.
 reventan
 klabow
 by gov.
 Ricard
 calit
 rionq.
 Des. Des.
 one porc
 indery.
 e note,
 lo wo
 i pure
 s rath
 my, lie
 med. -
 indist



Chociaz, catego szczesliu mojego a Tobie potracione nadzieje,
tak wielkosciwie eniwaraz i zwizek bylo krotkie przegrze-
my rozrywka, ja z mojej strony, w czutem i nierachowianem
do smierci dla Ciebie wyprawam przygotowanie, a konajze
buzai jessze bedz opatrzenosci abys szczesliwa byla, i nie
dennawata wygnanosc ies enisczeyta szczesnie i spokojnosc
tego, ktory by wszystko byt powrout, aby bylko Ciebie byt
widziat szczesliwa. - Niepodobalo ci sie, cennaglit, abys
szczesnie nasze przegapienota. - Dopoty, dopokis bytkis ja
kis cion przyspy do cnotki miata, do byd uleganemu i znie-
mie twemu ponimio i potakowany bytem sie to niepotrze-
nie i bytkis dla rozpotojenia Ciebie czynie. Reklam tak
bylo bez nadziei, cnotatem tak wielkie bos Ty kracata sa-
cetus narodziu Triatal przed pot woliam, a do byd nie mie-
zrobital. - Byly ci Gine Twój byt cnotnie odpowiedzial,
mogla bys jessze miec jakieg kolwiek nadzieje, ze co wy-
zreket, odmiani, ale kiedy on jaki sam pisze, nie ci innego
niechial powiedziec jak to, co ci przed bylo luby moim,
kiedy nad listem tym zastanawial sie bylo miesizy, co
Ty sobie wiez nosisz za nadzieje robie, cnotawera gdy
sam pisze, i z woli, abys mu nigdy nie mogla wyprze-
cie pozwolit, nieprzewolic. - Nie jest ze to jego wyrazne
iżeranie, abys bez jego, hook ten ucywita woli. - Przy-
wiazanie moje karato mi ulegai Twój woli, ale gdy byn
jy jessze i teraz ulegat, nie okarut bym przyspy, cnotat.

bo alegorie moje byłko by twoja i moja przynależały
by. Póź świadczyć swoim że ci nad wszystko kocham, ale
właśnie dla tego ci prosię, podpisz i pozwól wydać o imię
Dulce, które wlotka zagraża niebezpieczeństwem, albo re-
zownia wszystkiego, albo przynajmniej odwołaniem na drugi
raz wszystkiego, a odwołanie "Tali" niemaż już i najmniejszej
przemyślni, więc ci jeszcze ten ostatni raz prosię, niecierpij
ci, bo gdy kiedyś wyjdzie tyje bzdurami mieli trudności, a
i Tobie tamiej błagam cię kruszyło o przebaczenie, jeżeli ktoś
ci ci i mnie i chacie na nich wymodzi to, czego oni
nie chcą. Nie rade ci nikogo, byłko serce twoje, i to cię
i ci to cię kaze. Jestem między ciebie a siebie. Ca-
tem i oke błagam cię o wyrok, a serce moje obopólnie w
określenie. Później idź i serce twoje od tego, który ci
całe swoje poświęcił życie, a w sąsiedztwie od siebie najzwyczajnie
odstąpił i odroczył.

Najdroższa moja! Młotami jest Twoja ręka, kłębami odbierał wyprawy,
 milij' jessre, enachodzie i w nich zapewnienia przegrzania Lurego,
 lecz walczyłeś niedobrze listu tego ostatniego; najgłębszą on mi
 zadat rany, i bardziej jak wszystkie zabrawa spokojności a nieczy
 nadziei moje? Dziękuję ci, że ulegam iędanisom Lurego.
 Albo to ja mogę inaczej; kiedy najgorętsza, najczulsza, miszra.
 ci' mnie miłość do Ciebie, niedola cię poruszy. - Dziękuję
 mi, a tem samym wyrzucasz mi atabosć moją, która mnie
 do Działu przekonaniu mojemu przeciwnych wieść do Dzia
 tu, która nie na nęzi przystoją, bo nigdy do celu nie doprowadzi.
 Dzia. Tyło leżąc uległością moją, co? zyskaniem? Ty prawiś o
 ofiarach; robisz siebie i mnie miszra, a ja ulegam i ulegam
 i do Działu co raz nowe, co raz nowsze dodaje ięspiciana. Co
 jest przeszkoda i miszremiem serciami mojego. - O to obawa i nied
 czyjaś za strony Twojej, owo miszremie "bogi", a uległości" Tobie z
 mojej strony, a Ty mi teraz za to, jakby na wyszydzenie mnie, Dział
 jęz - Co znaczy, iż tu portobór, to, co było raz miświeć, że ci
 Kochem nad życie, iż się całkiem serciami Twojemu chęć oddać.
 Ty mnie rozumieś miświeć, Ty inniej pragniesz miświeć, o to abyś
 całą życie wdychał do Ciebie, i ubóstwiał cię jak jakieś mar
 murowy porządek borysiera do którego się zbliżyć nie wolno,
 a z którego nawet eastone odzwać nie wolno. Ogdyby.
 Twoja anielfka nie znała drugą, miśmatbyś, iż serciliwa z tego
 iż za Twoim jak branie wojenny, idę tryumfalnym wozem.
 Lecz znasz Cię za nadto, Ty sama nie mniej jak ja cierpisz, Ty
 mnie Kochem, i tylko braki dwagi, to tylko nieprzetworzenia
 zapotę serciami naszem atabosć. - Nie wspominać więc o uległości
 mojej, bo ci jęz bardzo wbydzieć muszę, tak dalece ydąca jak
 moja, iż miszra i siebie i najmiłoszej przynosi istnienie, nawet
 i miświeć nie nieprzetob. Zabiliś cię więc życie moje, miświeć

niebiera ja za dowód miłości; bo ten zupełnie niekochający, kto
swojej najmilszej rzeczy nie chce porzucić. Pozwól kochanie
moje, do czego nas przyniosła było leżniaś uległości, jej skub.
kowi widzę dowód omyłki, a i ty go widzisz. - Do czego teraz
niejsza doprowadzi, pozwól sobie powiedzieć, o to: ty ci będziesz
zawsze bata, a ja zawsze ptak. - Defekt, a z niego stał się

Ojciec Twój, może cię przyciągnąć lat kilka. Możemy więc i my
lat kilka czekać, bo zawsze cię będziesz bata, aby cię twierdziła.
nawetym krokiem nie zamierzam. - Może tymczasem za zgodę
umrzeć, to ty samas czekać będziesz. - Niebędziesz z sobą wyjeżdżać
skutków czekania Twój. - Przyjdzie wiosna, z nią odrodzenie świat
ci, może i my cię jej dostrzeżemy, o to tylko różnica, że nie młodość
mi, ale starość cię będzie.

Mówisz jakby cię styżało: o to mi tak piękny kłód napisał,
on miś za to było obawą wyrozumienia, a dodatek może być i go
bo cię gniewa. - Jak cię kocham, jak cię moją inną zwieć pragnę, tak
cię by najchętniej niegniewałem, gniewa cię na siebie, nie mogę, a nawet chęć
być i mógł, to właśnie, w których miś wstąpił, nie gniewa cię, nie się
ma, ale tylko ptakiem mogę. - Widzę i widzę jasno, że ty odemnieś miś.
Każ, wstąpił po wstąpi, przekształć do niej po przekształć, rozwinie się
kowi, potem być cię, czekać, o to to ofiarę dla mnie mianował, o toś kłód.
jakoś może nadpoda. - Niebędziesz mi cię martwić, jakże cię miś
martwić, gdy każda chwila kłód nas do siebie zbliża, miś tylko
nie do siebie oddala.

Najdroższa skarbnica miś istota. powiada jak ci to dręży, że gdy ty
miś zabijasz, ja ciś nadzwyczajnie kocham wyobrażenie, a inną
nawet myślenie nie mogę, jak tylko ciś w tedy, gdy miś wstąpił
zawar na Twójś skarbnicy, zamyka me wstąpi. - Kłód miś byś
spokojny. - To byś miś, doś miś miś, doś miś ty niebędziesz
moją, i doś miś ciś miś, i doś miś ciś, i doś miś ciś, i doś miś ciś.
Pomyśl ile ten czas uszczęśliwia zderzenia miś, przyniesie. - Teraz
tak miś. To jest kłód miś, a przekształć jest miś, i przekształć miś.
Teraz miś miś, to przekształć byś miś.

Przekształć jest miś, to przekształć miś, to przekształć miś, to przekształć miś.

Ojciec Twój, aby miał z tego aż chorować, znając jego spowółnienie
i brania rzeczy, może, iż za to ruszy, tak jak przy defekcie jego, za-
ręczył niemocną, aby kiedykolwiek, przy najmniej, z nim zaciągnięciem,
wskazyj jak zwykłe komuscy, znowu niebezpieczeństwo niegrozi, ale
to pewna, iż defekt jego, iadraj, spowodowaniem umyślnym, niemal
stwierdził.

Mojim zyczeniem jest abyś jak najprędzej wstąpiła do klasztoru, a to
tębaż, iż pomimo przeprosin któreś Twój Matka Twoja imieniem
robie. Pewnie ona Ci, widząc nie chce, o toż najlepszy gośćkił pojechać
do klasztoru. Wszystkie już gotowe i czeka wskazów. Lubi.

Niechaj moja, wyprawy, mnie komuscy do domu, Twój jak do wotku
bunie tu niemoż, ale na króć znowu Twój czas tu zbliżyć, -
na ten list mój, który jesieli mnie wskazuje kochać, proszę mieć Ci
niemal, prozę, byś mi myślała że się gniewan, raze mi odpisać, i
bądź przekonany iż jedynie byłko z zaważeniem powieść, kochać Ci
przeżycie.

Gdy mi dziś wolno coś jeszcze dopisać, więc Ci jeszcze proszę napisać mi
cośkolwiek na ten list, bo niechciałbym bez listu Twójego odje-
chać, a gdy odjedę, więc będzie najlepszy, abyś do klasztoru wstąpi-
ła, a ja znowu powracam gdy mi byłko znowu iadraj, bym był na
króć Twój zaważenie i miłot ci wszystkich stawię.



Odbrać list Twój, i pospieszyć tutaj, jednę i tę samą chęć,
 że było Lictom, podaj mi tylko sposobność do osiągnięcia spł-
 nego celu, a żadnej niebędzie ofiary, którąkolwiek uchodzić nie powinien
 mój, daj tylko aby mój honor nie ucierpiał, ten bowiem również
 jak moja osoba i moje życie, twoja jest własnością. Ponieważ
 iż bytem pewny że iż to na nie nie przyszedł, jak obietnicą,
 chociaż pisać do Twojej ciotki, wstrzymując mnie od tego
 różne domowe okoliczności, a bardziej jeszcze to, iż wrócić od
 Ciebie wiadomości, czyli tego niemiernie pragnę. Pisać do Two-
 go ojca, na żaden sposób mi niemy podał, bo pragnę, o których ci
 dawniej pisałem dotychczas bracia, i pisanie do niego w ośrodku wszyst-
 kich by mnie skrzyżowało, a srebro i na nie by się nie przyszyło,
 on nie mniej jak Twoja ciotka jest hołdym i miłośnikiem, i z
 uśmiechem na jego i grzeszki sobie robił. Ale tego pisma miało
 być, umiarkowanie go, o mojej składowości, ale to go bynajmniej nie
 obchodzi, on ci na żaden sposób pozwolić mi nie pozwoli, i więcej
 ci będzie, bo inaczej wywrócić ci z tego, naszwabić niemiernie, a wszyst-
 ki prędko daremnie będą. Najbardziej istotne, jeżeli to ważne, i może
 rozpręcić jest miłość? jeżeli nie chcesz przez całe życie mieć sobie do
 wyrzucenia, że przez Ciebie ulegnie starożytności, któryś miłoś-
 sera nasze potępiły, to chwytaj się ostatniego środka, który nam
 pozostał. Dawno już nie jesteś młodością, możesz więc pójść do banku i
 banku prawnego, swoją rozpręcić osobą. Nabierz odwagi, opuść dom Rodzi-
 cieli, a w moim kłopot od tego stanie się Twoją własnością, mogąć się
 wynagrodzenie ofiary którąś. Tak tego pomysł, który całe życie
 na to jedynie będzie trwał swoje starania, aby w swoim Twoim
 swoje umocnić. — Złoty tego nadzwyczajnego pomysłu, i z najświetniejszych
 umi. Tworzy i z tego Twojego robiać sobie niedorozumienie i grzeszki.
 Opuścić tu ich, wszystkim jest wiadome, wszyscy więc ich, a nie
 nas potępią. To co uczynisz, uczynisz jedynie w celu ratowania

cibie i mnie, a jeżeliś tego sposobu teraz niechcesz, to wie-
rażnie, więcej go już nie będiesz, a wtedy samą siebie będziesz
musiała przepisać, i nadzwyczajnie i aż do najwyższej stopnia
zniecierpliwienia równie swoje jak moje serce. Powtarzam, nie ma sta-
na innego sposobu ratowania ci, jest on ostatni, i ostatni
raz sama ci nadarła. Jeżeli go uchybisz, sama zginiesz, nikt cię
sama zniecierpliwienia nie może. — Wziąwszy klucze i drzwi moim kasy, i
nego, ani na terazniejszą ani na przyszłą los swój nie miałem aptymu,
ja to co mi się miało, mi się było, a Ty jak teraz tego, tak w przyszłości
go będziesz. Pamiętaj, jeżeli nie dasz mi, teraz lub nigdy, Ty roz-
dawać losom naszym, od ciebie on zawisł, a jak go teraz zaniechasz, już go po-
tem odnieść w dani nie będziesz. — moją stronę zawsze gotów jestem i o-
kazywać — Łowick. —

[illegible]

O czasu wienienia się i Tobą, najdroższa istoto, sam siebie poro-
 nai' nie mogę. Jestem w prawdzie tak jak wprzód bym był;
 lżej się, ale już nie ten letyjski, któremu wszystko nie-
 przyjemnym było; teraz właśnie odzyskałem, żyję w planach, czynny,
 często wsmiechając się, jakbyś sobie dokonała, przycinała.
 Dusza moja! Tobie to wszystko winien chwile, a jeśli staty
 w przedsięwzięciu będziesz, da Bóg zapewne, że zwyciężysz we-
 mnie nęca, który byłbyś tam, aby cię w końcu zwyciężył i we-
 sota, zwyciężył. — Nicemniej i nierozumiesz co jest zwycię-
 bą! doświadczyłeś bez uciechy, a wysocy co cię otaczają, nie mieli na
 być drugich, sobą byłbyś zwyciężył. W życiu mój samotny, nie innego
 misją, datam; w Tobie znalazłem duszę, która dała mi, uczucie moje,
 a więcej mi; chociaż nigdy w przeobrażeniu nie wstąpiłem, tu
 się przekonuję, że my obaj stać siebie stworzeni jesteśmy. —
 Stał się w przedsięwzięciu i moją duszą, a wszystko najdnie dobre
 Moją, moją drogą! moją duszą, tej ci najbardziej sięję. Nie
 jedną i niemata przykrości' znieść potrafiła cię będzie. Złoty
 ci mój Amile, a przecież radym, abyś już nie pisał, bo był-
 byś przez te dni, do końca życia' moim. Złoty ci mój Amile, aby
 twoja nie stała duszą, w tej ci prośbie nie zachwiał. Luba mo-
 ja! za nado nasz miłki serce, i nado był Dobry. Jedną tam
 którego z tyżniewa Twoich, a już ci znów będziesz wolna cię-
 pić i być głęboką przez całe życie, aby ci było jakbyś już
 dziej' osunęła. Ale miłki, pomagaj, nasz stać się, ale nasz
 większe stać siebie i stać miłki obowiązek; tym bardziej iż przez
 swoje postępowanie, wszelkie prawa, które mieli do siebie, znie-
 wężyli. — Pamiętaj, że lada nasz, niewinni już są królestwu

jak te coś my przyciżli, a raczej kłówe nam skwaszoną.
Statośi więc i odwagi. uklinam ci na kagał, przez braki innych
i niezabijaj tego, co byłko w łebie rży, rży i rży! bydlisko! Nie!
Ty mi wolno narywać ci noża, więc mi jest wolno zrobić ci nie-
jakie uwagi. Ile mi obiecasz, gdy obiecasz ci moją wolę zro-
bić nieprzejmioną przez obawianie mnie, Ty moją drogą! i
mój się zhytkał. Skoro tego? co to pomoże lub nada?
Drażnisz ich i pokazujeś im, ugniewany, a dla tego więcej ci
nuda i bardziej strach. Mnie tam nie nie pomóż i swoim
ekstrem, bo gdy Ty niepisz, skłaniasz tego nie widać, zapewne i
Tobą niepisz. - Stuchaj raczej i niekwaszoną i dowiedziawszy
ich basin i plotek, po niejakiem byłko powzięciu i
wierz im, i pokazujeś im dla mnie zupełnie abożystą, a niepisz
wzrosty argumentów. Pozwól im zapytać, co zrobisz? jakie masz
nadzieje? Płacz się nie ma nie dawać nadziei! co ja mam robić? bo
w oczekiwaniu swoich rozkazów będzie nieczynny, ugniewany i
bieda i nieprzejmioną skłonił potężenie ich i Tobą, od której
dopiero życie może natchnąć zamek. Gdzieś dawać noża i przy-
jmujeś ich i radzić, aby rzeczy tak zrobić, tego Ty jak
najmniej miata nieprzejmioności. Teraz jeszcze raz, proszę ci o
statośi i odwagę, a z drugiej strony, bo ci ostatecz, iż we mnie ma być
tego, który dla serżantów Longgo wziętko, a nawet i rżnąć i skła-
niać posuwając będzie, ale nie dawać im nadziei, bo gdy posuną, iż
chcesz stale pójść za mną znowu ci tak niewidzę obitnicą zawa-
lenia, jak to już byłokrotnie ugniewano. Przyjij zdrowie i spiesz i wy-
konaniem tego porządkiem.

Już się aż lekam, abym cię listami mogła niezmordować, lecz tyło w
 moim smutku mam powiechy że ci pisać mogę, a wiedząc że ci ma-
 łeby pewnie dopię. Smielej więc, a stęską przytęszaniem Twojem
 zastanawiam się, wstąpiłaś na mnie obowiązek niecamileżem ci
 myśli moich, że więc tak jak się smięć przez papier ci powieściu.
 Najprzód przychodzi mi na myśl, bojaźń Twoja, która nam do
 tej chwili przeszkadzała. Ty skądżeś, więc następnej jej skut-
 ki i co ci ona dobrego przyniosła. — Możeby więc uwaga więcej
 dobrego zrobiła. — Pozwol mi jednak rozebrać tu powody Two-
 jej bojaźni. — Lekasz się sprzeciwić woli rodziców Twoich. — Ode-
 go ci już dawno uwolnity ludzkie i boskie prawa. — Nasze
 prawa powiadają iż dzieci swoich rodziców do 24^{te} roku stulka
 powinny, a że rodzice nad dziećmi po tymże roku żadnej już nie
 mają władzy. W innych zaś krajach są już uwolnione dzieci
 w roku 18^{ym}. — Boskie prawa nakazują, bytko rodziców cześć i
 szanować, a o postawieniu nawet i nie wspominają. A stoi
 w piśmie świętem, "obierzcie sobie męża i dla niego opuścić
 ojca i matkę swoją". — Prawo nasze ludzkie powiadało iż
 do zawarcia małżeństwa potrzeba przed 24^{ym} rokiem pozwo-
 lenia ojca ale nie matki. Gdy ojciec zawoli niechcie moim
 go pozwać do sądu, ale ja takli krok narzucił bym nieusła-
 nowaniem i uchyleniem przeciwko prawu bożemu. Nam go
 jednakże czynić niepotrzeba, bo ty mające lata niepotrzebu-
 jemy niezajęto rozwolnienia, a nie obłądź przeciw uszanowa-
 niu kiedy było ich razy o pozwolenie przeciwcy zawse bez
 skutku, nie, bo za swoją pojdziesz wolę, wstąpiłaś iż
 oni sami zawalali na to byś mnie kochata. Oni to i prze-
 cis ludzkim i boskim czynio prawom, a nikt cię w świecie
 nawet wymusić ich niepotkusił. — Boisz się może, aby niegadu-
 ci iś krok ten zrobiła. — Rzecz ci iż wszędy co o tem wiedzą
 iż cię cię do ty nie uchyliła, i wszędy twierdzą iż to
 walkami się Twoje powinności brać za oznakę, iż mnie

niekiedy. — Grezore się więc już bierz? Chyba sobie że mój
bratniego nabieram się szereg? Wziąć ci na to porządek mój
kiedyś do tego niewiele było ingerencji mój, ale ci wreszcie
porządek i przysięgam ci tylko. Jak twego szereg? i
pragnę i jak niego wszystko przysięgam ci. — Duszo moja
widzę więc, że nie masz żadnej do obawy przysięgam, potęgi więc
to niepotrzebne i nieustanne, boję. — Przydrożna moja! Powsta-
ram ci, teraz lub nigdy, a gdy nie masz, opiszę spowiadanie
ktoś może nigdy już nie wróci. — Ale stępnem matkę w kroszki
przejechać. Pół Felixa. Przy nim mój trudniejszy będzie. —
Teraz więc lub nigdy, albo sobie nie przysięgam, że szereg nas
obliga samowolnie i bez przysięgam szereg. — Wszystko
się radisz, a to będzie nie ma, aby czegoś jednego tylko
ci, a przysięgam radisz ci tylko swoich, którzy ci tylko nas
rodzicom swoim, ale i to ci porządek mój, że nie jednę z tych
ośb których ci radisz, gdy by ci nie obawiała, że przez etabli-
tę, powiesz i ona do tego ci kroku doprowadza, obawiaj
i dokładniej by ci nie była. Duszo moja! Ty samą swoją
nie masz, gubisz siebie i mój. — Znowu mi ci nasza w mój
ci i gdy przyjdzie do klasztoru, aby ci od początku z mój
wstrzymać, przysięgam ci i na tej nasza zemsta. Ty, sama
nie masz obawy, że ci tak obawia, przy wreszcie tego
wiodzie, i znowu tak szereg będzie jak szereg, kto wie może
ci nawet zabraniam, że mi nie uwasz na mój szereg. —
Jaki znowu postępek, może ci wreszcie zastanawia i gwałtownie
od ciebie do jego domu. Jedyne moja nadzieja, w coś ja ci wresz-
cie obawia. Może mi ci wreszcie, ale gdy sobie przypomnę two-
ją miłość, ulętność. Jak Rodzicom, wreszcie ci twoją i
przepraszam do mojej cię, niemażności lepszej, i
swobody, na koniec to nieustanne "boję ci", co z nich twoich
wychodzi, jedyne ci nie mam obawia, aby przysięgam mój
twoich. — Proszę ci spokojnie mój choi ci tylko ci. —
mi, to mi obawa zabije mój. — Jedyne cię pierwszy do klasztoru
będzie wreszcie ci kresowi twoich, i jeszcze raz prosię ci

o pozwoleniu, to ten krok daremny byłby, albo ci nie odpiszę,
albo w inny sposób, wolać cię raz, a drugi raz, a drugi raz.
wice będzie koniec. - Żyć może, gdy nie będzie stawać; odwrócić
wszystko cię nawrócić i konie, stawać cię całym jadaniem
wszystkich, zrobisz tryumf rodzinie Twojej, a siebie i innych
na cześć i znieść miszery, których nie masz. - Zawsze i z dala Two-
mą elegancją, jakiegoś jego skutku. Ty chcesz ulżyć mi i
farsz, ale być może stawać mi zechcę cię, w pot' drogi, i niech
jaję tego, który nad otworem cię i znie kocha, i nad swoje, Twoje
przeważa i rozumie. - Przyjaźń i otka nasza nie wie o wszystkich
nie wie, kto jest naszym pośrednikiem, to taka wiadomość, nie
jest jej potrzebna, a wdzięk i wyrozumiałość, abyś mi pośrednika
naszego nie wydał. Przyjaźń i otka nasza utrymuje się z miłości, dając
miłość doświadczenia doprowadzić raz do skutku, i niech ci
nawet od otwora, gdy by cię, który z twoich na ciebie miłość
nie i błądzi cię popatrzyć, - wrociec' byś była gotowa, a
to nie czemu i czemu, mi niedostatkowi przywiązania do mnie, ale
jakoś Twoją przypisuje słabość, która ma być wyzorem nad
cięż. Dla tego na kolana cię proszę, byś mi nie.
Dobra noc, już późno, kto wie czyli Ty i ty samą chwilę do
mnie nie piszesz, a rudy w istocie mi coś od ciebie, a i
na ten list, proszę cię odpisz mi choć kilka słów, i wierszami
zadowolona, czyli mam przywrócić lekko cię, abyś mi
cofnęła przywrócić Twoich, przez to niecierpięci "ty"
"ty". - Dobranoc to śniadanie już jednorazowe, a będzie
moje śniadanie na obrot, miła zaś trudna cię odwrócić. -
Dziękuję, kiedyś ten raz na rok Twoich dożyje, więc byłeś
to dodaje cię, gdy mi to będzie Twoją przyjaźnią, więc ci kłamię
jakoś w przedmiocie i kłamię. Przyjaźń i otka.



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



Naklonie, przecieś sam jestem, i mogę pisać do Ciebie, jest to teraz
jedyną potrzebą serca mego, a prócz tego, winniem Ci zrobić uwagi
na to, co mi od Ciebie oddawać powiadziat. — Chciał iść do kła-
stora. — Prawda iż sam Ci to dawniej radziłem, ale teraz, za-
kając dobra Twojego, niemogę temu nie być przeciwnym. —
Dawniej mniemałem, że koniecznie potrzeba będzie pokazać
Twoją metrykę, teraz przekonany jestem, iż na to dostaniemy
dyspensę. Potrzeba Ci więc będzie, tylko podpisać prośbę o
te dyspensę i drugą wraz ze mną, oświadczyć o zapowiedzi, otrze-
mamy to w najwiśkszej tajemnicy, dam Ci więc mieć gdy to bę-
dzie a ty wyjdiesz od Ciotki pojedziesz prosto do Koscia-
ła i kąd już moja, odjedziesz. Na coś tu iść do klasztoru
gdz. się bez tego wszystko i decencyjną zrobić może, i bez
zwroćenia na Twoje kroki uwagi tych, którzy by im
mogli być przeciwni. Jak mówię, śledziatby cięgiem
„Ciutki i nikt by się i niedoradził, co się robi. Pła-
gam Ci więc moja duszo. — rób co Ci się, bo przez niepo-
trzebne kroki, wszystko popaść możesz, i tak jak do-
tyd znowa na siebie nowe przyciągając niebezpieczeństwa, wio-
dę jak i na mnie? — Pokusz, a ja Ci do podpisu przyle-
ję prośbę oia, i gdy tylko zechcesz, w przyszłą niedzielę
możesz być moja. — Niechcisz, abym Ci co sprawił? — Sta-
niesz to? Kiedy masz być moja, więc wszystko co tylko
przypadnie jest zupełnie Twojem, i możesz tem, jak Ci
się podobą zarządzać. — Coś w tem ma być dziwnego
iż Ci najpotrzebniejsze sprawy, które miałybyśmy
aby Ci bratować miały. — Duszo moja. — Pędzić to mam

moim usiłowaniami zawsze odgadnąć Twoje zyczenia i
w nich Ci uprzedzić. Ponieważ więc, czego najbardziej potrzebuję
jest, bo ja Ci na wszystkich potrzebach nie rozumiem. Nie
rozwiązuję to do podarunków, że mogą być później sprowadzone,
i już ja sam o nich pomysłu nie potrafię. Ale najpotrzeb-
niejszych rzeczy dla Ciebie, których Ci z domu nie dali, tych
proszę Ci omówić i dać, bo zyczącym, a nie tylko z kochaniem
proszę do domu jechać. Niektórzy więc w tym względzie Two-
ich polecają. — Do tego jeszcze słyszę w niepokojach o Gien-
Twoje. Jakże to ci niechcący rodzice nie są godni tak mi-
liwej ich, córki. — Powtarzam, że mi wasza lekura nie służy,
że lekura Gien Twojego, do niego pisali, a między nimi
niedługo przeszło, że wszystko dobrze idzie, i że się tylko do-
równa z przeciętą wrzodów niezagojenia. Już że to nie jest cho-
roba, a podobna rana, która nawet i nie boli, w późnej ta-
ka żyć można. Być może i rana taka przedstawi
mi życie, wszakże robią apertury, dla ulżenia choroby. —
W tym względzie możesz być spokojny. —
Ale z moim oddaniem widzę, że mnie się nieustannie lekarz, nie-
chęty, nie jestem w stanie okazać Ci serce i duszę moją. Pięknie
tylko dla Ciebie bije a druga tylko tylko zająta. Gdy więc wta-
daje oboma, nie daje pierwszemu być i stem, gnieźliwym i zupem-
nie go z swojej miłości nieumiejętnie pić, zawsze ono Dobrem bo
zawsze Twojem zotanie. Co do duszy, ta jestna będąc Ciebie, by-
drzećmogła być inna, jak cięliwa? — ale kroćko mówię,
to com napisać, nora cacha gorzkości, lecz ^{jednak} sekery jest pro-
da, bo tak Ci moim kochając, na radeń sposób, gnieźwać by-
i na Ciebie nie potrafię. Sreśto wystawia Ci sekery pol-
trek charakteru mojego. — Gdy mnie nie nie dręcy jestem

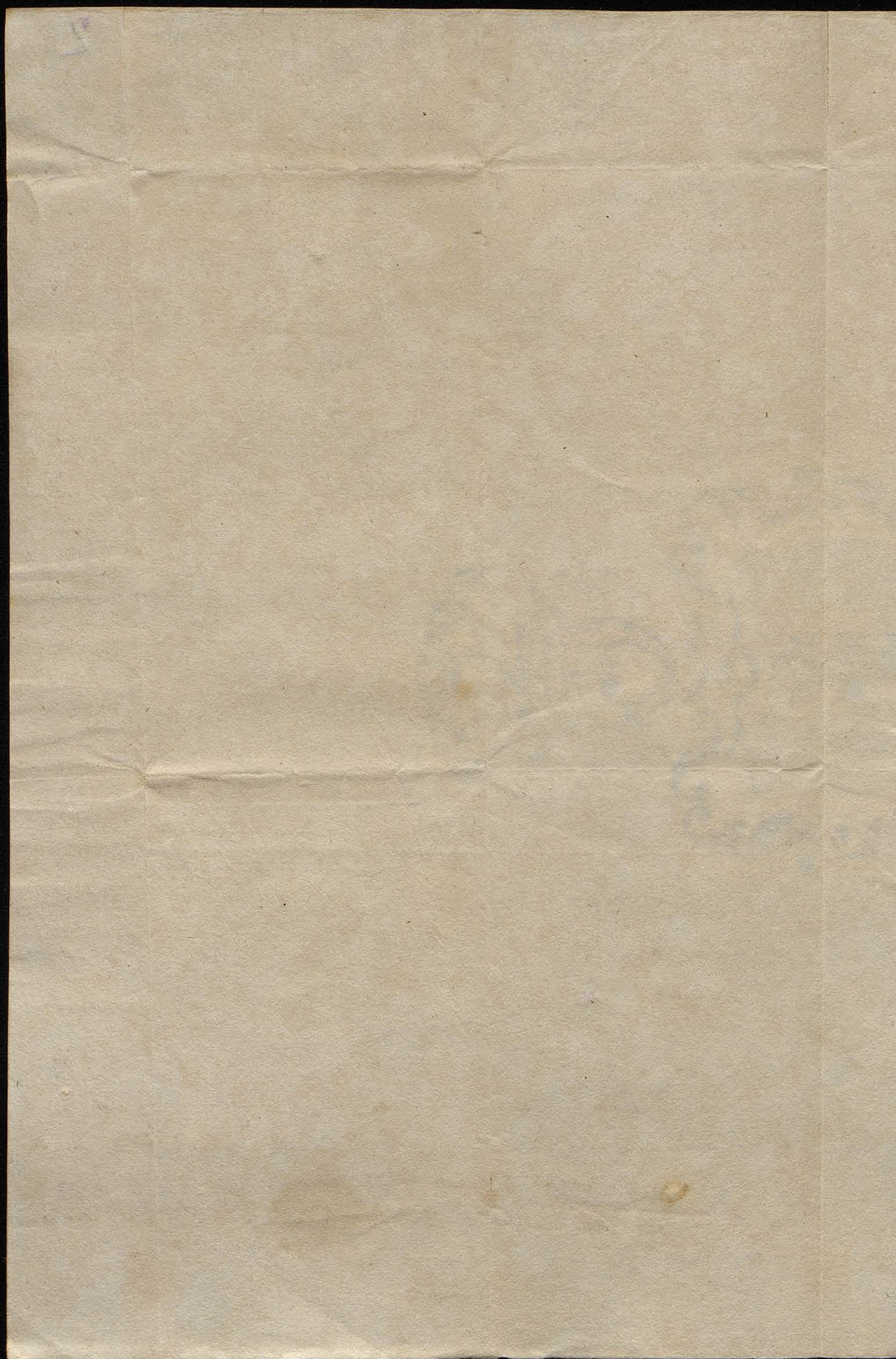
wieści i 'dozyc' zabawy, a w tedy byłto smutek, kiedy ta, która
 nad życie kocham, i dla której wszystko poświęcam, takie przedzie-
 biera kroki, a to wyruszenie jakby na umyśle, która wtasne jej
 serce nie miszra, a tem samem dla mnie staje się smutkiem
 i smutkiem. - Wiesz też, o kim tu mówię? - Złotego jestem temperamentu,
 jednakże nie wszystko mnie gniewa, ale byłto to, gdzie widzę iż
 te umyśle sprowadzone, gdzie ktoś ludzka poznaje, to sam od
 dzieciństwa do prawości przyczyniający, najbardziej się nieprawo-
 ści, brydzą, a krywdą wyrażona drugiemu, nawet zupełnie ob-
 cemu, było mnie oburza, co wtasna. - Dziśki Progu, dat on mi nie
 co poznania, więc i gniew mój poskramiać czasem potrafi, i nie
 kładę się go ma lekce, bo drugo uroono mnie, byde postawim. -
 Byłbyś godziem byde wyśmianym, gdy byś tu powiedział iż
 ty się gniewa mojego lekce niepowinnaś. Wszakże z osobą, która
 raz się kocha, i delikatności pełną, nie można się nie delikatnie
 obchodzić. Gniewam ja się byłto na takich ludzi, którzy gdy nie
 widzą iż się na nich gniewają, na tenraz nie są dobru. - Chyba
 dostatek i porządek w domu, lecz nie lubię zbyt, jednakże wci-
 kach moich, nie jestem tak jakby należało porządku, wyem-
 je i wina moja. O to zakochałem się zapamiętałem w istocie nie-
 cnoty i zwinę, która zachodzi serce w ciępieniu mojem, to
 to więc ciępienia robię, mnie nieśwątym do ważnych czynności.
 Dziśki Progu! temu ty bydzieś mogła zaradzić, więc się podobnie
 w tym poprawię. - Wsiad i zabaw kochanych nie lubię. Dobry por-
 janie, rozsądna rozmowa, piękna kucyka, wieś, ogród, gospodarstwo,
 czasem mata podwór, o to to, co lubię, lecz teraz i to mnie nie-
 bawi, a chociaż to wszystko mam, wadycham przenie, a i temu ta
 niechęć i nieudzielną przyczynę, bo tak się w serce wkłada mi-
 ja bez niej, wszystko jest nudnem, a ona byłto jedynie mnie za-
 nować może, ona wszystko byłto ożywić potrafi, lecz nie chce,
 i usędnie gładką i miłą stawi mi przed sobą. Ojczy to ona chci-
 ta mnie rozumieć, byde uchem moich zabudnia, byde jedyną moją

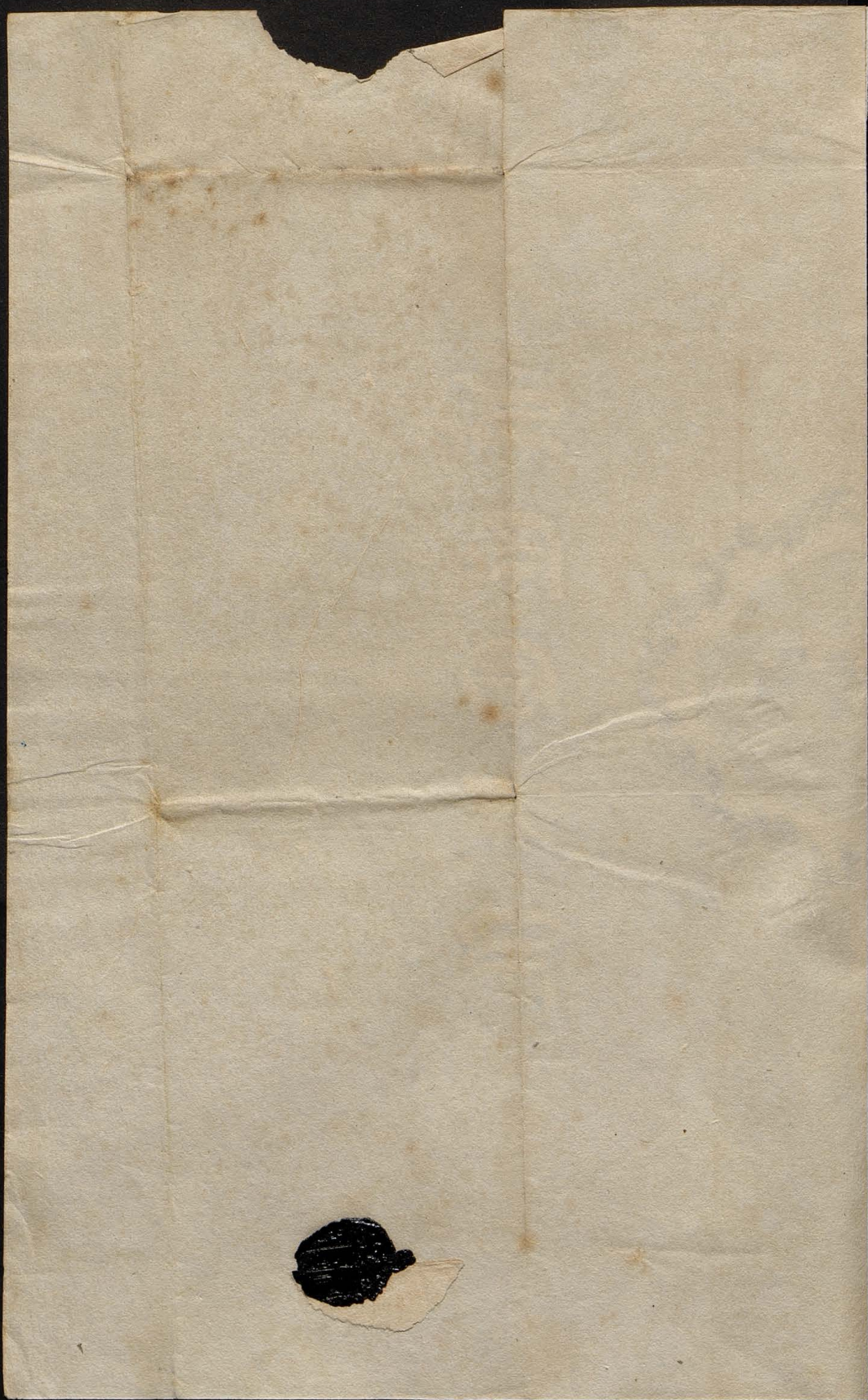
zabawa; ohy, kiedy tenar wszystkie myśli moje nie są zajęte, ona
wszystkie chwile życia mojego za mną dąciła. — Niechaj innej sta-
wy, niechaj innego serce, tylko aby ta to „mojego i doświada-
lepszego potowa, to mójta” tenar zupełnie jstam serce, liwa,
„tenar mojego więcej niepragnę, a orar, aby i na chwilę innej
niepomyślała. Catebym na to trójta staranie, aby się na mnie
nawet szukała, wiałem nie mogła znaleźć powodu. Widać
więc życie moje! iś można chłowy jstam. Nieznan co jest to,
dya kochania gdy się ma wrażliwość. Niekonie od początku, w
kóśdym kroku, nowych do umiarkowań lekara się powodów, lea nie
wypokój. W liście twoje i moje zwierzę serce. Ale powie-
rzam, tenar lub nigdy. Odwlekaniem siebie i umi gubisz. Pó-
tem ci spórob najpiękniejszą, innej nie się mieda. — Ty się nie
potrzebnie, dusz ośb radisz, z ład wywikłaj same sprzeczności,
i z ład wachanie się twoje. Wieraj mi, wikt ci lepiej jst jak ja,
nikt serce, radzić nie może, bo ja się już za twoje um-
zamożnia. Wujowi twoemu, nie wszystko wieszcie możesz, bo on
pry swojej „dobroci” i „mądrości”, a nawet przy dobrych intencjach
dla Ciebie, z wrodzonej swojej „dobroci”, daje się Matce twojej ba-
tunąć i o wszystkim jej powiada. — Duszo moja! Przekonaj
być tak jak doład sterczą niewolnicą, odwróć tę błahą i
wskaz ci robić się bojaźni, zacenij jst na wiek twoj i icham przy-
stwi dżiałal, zamięchaj twoją Trwałość uległości. Wjź się raczej w
zakres czynności, stan się Panią, tak jak doład byś była, jst
jst i jst chłatłym alyś cate życie byta, Panią moją. —

Pierwszy

Najdroższa! List ten podobno przed wyjazdem moim z tej
jest ostatnim, we wtorek bowiem wyjechać muszę, a kto wie
czyli jakieś znajdę sposobność pisania do Ciebie. Chyba ten pi-
szę, cały najpiękniejszym smutkiem jestem przejęty, bo go piszę
w tej chwili, w której, gdybyś tylko sama była chciała, mog-
łabyś była już zaślubić się ze mną, do mnie jechać. — Tak
jest; mogło być to tylko stać, od czasu przyjazdu mojego do
tej. — Miałabyś, znów wracam, tak jak przyjeżdżam na nową
sroższą ciępień. — Ty dajesz mi, niekiedy mi się marzy,
Dobre jest, ale widzę, Twoja, niedoczekana, niemożna, niepodobna pod
mieszkańcem, które się wypadnie z siłami Twoją, tużno przesłuchuje.
Wyżni cię muszę, iż pomimo narkoty Twojego, nigdy cię było
nie marzył, niemożna, tych marzeń, tych myśli, od niebiosa ogonię,
a sam cię o ety wptyw myśli na zdrowie moje, byłam muszę.
Tyłom cię już pisał, było napominać, było prosić, iż tutaj nie
wciąż ucipli niemożna, tylko do dawniejszych i dawać listów.
O Ciebie wszystko ręką, w ręku Twoją obowiązuje nas serce, a
byłoby tylko sama chciała, wszystko cię skłonię, Chyba Twoją, która
jest kluczem do wszystkiego. W klasztorze wszystko przygodzono
i eduje na cię, i najpiękniejszą nieapominać wypadnie. Przekipi
wię wiadomości, iż tam już jesteś. — Oznacza to sposobność, bądź
prawa i drugą, niemożna drugą a mnie rubież, to bar cię nie żyje
niemożna. Bynajmniej zdawać i pominię ile cię pi tam, który stał Ciebie
i tego tylko sądzić cię żyje przysięga. —

Ta nieprzyjatek tutaj cię mi domowa cię już w klasztorze, a do tego
cały samą tylko brzożę cię być. Chyba więc sama rozwarzyć,
iż przy takich okolicznościach cię, mnie indziej nie nieświe ofiarę, ale
iż ze mnie najrozrywnym sposobem, cięka rubież ofiarę, która tam bar.
Dziś jest dochwiana, iż nie tylko mnie, ~~całkowicie~~ ale i Ciebie gubisz.
Ten byłam gdy nam takowaś edat mi list Twoj, Dziękuję za niego, bar
bardzo dopiero przekonany jestem iż nie stał namie raczej niechciało. Wskazywa
iż niżej namie pisać, to mi cię aż w orzechu cię. Bynajmniej zdawać
«daj sobie do obawienia».





Amsterd., 1722

29

Do blentoru

Najdroższe życie moje! Tę do piero, nie pojmyj sta czego tak
spóźniony był twój odebranie. Mnie, zawstawił w nim dom
siem ustrzeżliwita, tak pojmiesz, a i tak sobie wyobra-
zić, że jestem zmęczony, że zaraz jechać nie mogę. W niedzi-
łę w nocy wyjadę z domu, a w poniedziałek pewnie jecham we
dworcu, bądź więc spokojny, nie daj ci, saklinam ci na drogę,
betamnie! Wypuść ten krok pierwszy, bądź więc szczęśliwy, a naj-
później mam w Paryżu nadzieję, że nam publicystawie. Tyś
ci byłko piero, pomówiła, uśmiech się z nową dąży-
mi nadziei, ani myśli porzucić, ani w tej chwili mi
nie dozwala, i byłko to jedne mnie martwi, że dziś już
nie jestem w podróży. - Dla tego, bądź szczęśliwy, o to
ci prosiem, który życie moje oddałby za szczęście
twoje. Wyprowadzić ci z klasztoru nie mogę, jeżeli
byłko ty sam tego nie chcesz, od twój szczęśli-
wości więc nasze zawistę. Do zobaczenia

Amsterd.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in cursive and is mostly illegible due to fading and the texture of the paper. It appears to be a letter or a document fragment.

[illegible]

[illegible]

12
ta
may
Lk
By
i

204

120 mojej' duszy, bez spieny, by powsta jessce druzij'sza' wasie.
 Ta go s' soby, dodaj' mię łytke prozby, s' odumy, i' skłosci. 22^a jak
 majjony' daj' do kłoscu, a z kłoscu do p'cioty. — Ja sie
 leknie i' ty ze swowa moiczy, a w tedy zjynaj'szy dnu siebie
 bynaj' ednowa mojej' rzye, ale pamietyj' aby p'wec c'bie i' ty
 i' ja c'ute mi narzekal'szy rzye.

22^a Apocryf

32^a

1
The first of the three is the most common
to be found in the country. It is a small
plant with a single stem and a few
leaves. It is a very common plant
in the country and is found in many
places. It is a very common plant
in the country and is found in many
places. It is a very common plant
in the country and is found in many
places.



Wyprawiwszy już sprawdzić dziś list do Ciebie na drzwiach
nie moje! kiedy w tej chwili swój mroźny oddech wycisza
bądź czyli odpis mój jeszcze nieaprobuję przysłać aby ci mógł dobiec.
Wzrost ci mój listy Gwintkiewicza mowa o łodzi iMiscela adwoni,
niepokoiły, ale by przez, chwila łodzi pismo ci do tej kluse mowa
auch ci zatrzymał; nieczyta; niepiszę sam, ale dyktuję Ławat-
kiewiczowi. Miszkowi; niewądzaj; niecałkiem spuchniętym byłby ci
stary by ci niezapisał. - siebie Ma Proga samy, bo łodzi adw.
wie jech mojem zjawn. Na ozy i ja dałbyś więcej jak kiedy ciępisz.
Jeżeli list mój jeszcze ci w kufarsze zastanie to przystaj na chwilę
kimi. Ta ci by mowa, bo i teraz, chwila już bliska potudnie
nadawanie na podanie ciekawym, a i od Pary nie dojdę niema
O strinze i Pary, bądź spokojna zapewnia ci napiszę abyś po nie przy-
stata, przystanę ci. Dziś i strinze, po której sobie wiele obiecy, a je-
sena i drugą i trzecią obiecy, - Ławat i Pary by tu przystaj
na mój do angimych wyprzysłać ci, a opowiem ci mowa i mowa
przyprowadzić obiecy. Ta co byta po wozimych domach w górze
Ciepłowni, ale mowa przystawia i intodena. Co mowa to ci doniesz
kucharsza już przystawia, więc tego Proworskiego mowa w przystawie
mowa! -
Ławatkiewiczowi powiada by z gorulim; propinim; Proworskiego
był ostrożny. W starości mowa da ci 200x i zapłacił obywateli, bo
wypuszcza. - Hecich wolatym ci ciekaw przystawie z starości.
Mowa obywateli mowa da ci mowa które na mój pracy przystawie
zda w starości z mowa. - Ta na mowa mowa daj byta
po 3x 20x, a potrzeba zapłacił obywateli jak mowa 20x na mowa
gory - Proworskiego byta już przystawie na mowa, ale mowa
ci przystawie bo ta obywateli drogi mowa mowa daj ci mowa
jak 100x mowa. Mowa mowa mowa mowa mowa, bo i mowa mowa
i mowa mowa. - mowa ci mowa na mowa i mowa mowa o mowa -
mowa mowa Pary mowa mowa mowa mowa mowa mowa jak
Ciebie mowa mowa mowa mowa mowa mowa mowa mowa

Włosek

Proworski

Pod, khy' zwatkwirawir' wazotko, a in' bazu adu,
wiru tyer, alys' samu in' jiwatir.
Sittkan i' catyji li' wazotko

[Faint handwritten notes, possibly bleed-through from the reverse side.]

A

Madame

Madame de la Rochelle

ma chère Madame

La
Grecque

Powróciwszy dzisiaj wczesniej od Maty zaczęłam list
 ten aby go jutro skomisy i oddać do Ciebie droga kuu-
 nin, bo innego adresu przysięgniejszego zatrudnienia jak
 Tobie, czy listownie rozmawiać czy myśleć o Tobie gdy ci
 uscisnąć nie mogę. Przy pisaniu sążadem jedytka i goryczy pla-
 cek kłopoty mi wpakować karate. Dziś dzisiaj się zastracony
 rachunki, bo chociaż wiele bardzo dla Publiczności roboty, jednak
 że w moim interesie nie są nie stano, bo biedny Wyrostki obrop-
 na i nie piat nięgony, i nie robić nie mogą. Tym czasem nagły na
 Zawatkiewicz, aby mi na wszystkie pytania w swoim li-
 nie uzyskać odpowiedź. M. Pomy mi Pomy do tego mi
 nam. Jutro daję u Maty kucharz proby, lecz nie wielki
 nim o nim nadzieję, — Ale ale w sprawie są kucharz u
 Eltona, kasa je przypisać i aby je z Cicią jechać. — Zawat-
 kiewicz pytał czyli są grobarze? — Prawdopodobnie
 jutro wyjeżdżają, karali Ci są słizami kłaniam. Wszyscy tutaj
 bardzo zacięci, chorowani antydem Mebergeim, kto chorował,
 są w powroty, teraz świątecznym z ręką kieszmiarki kumilla i kwe-
 stowaniem z Pami. Drobnojsze, tak sobie zastanawiać się mały
 naję o mnie nadzieję, — I ja mała kochany moją drogą kuu-
 ninem z dwun listu w którym byłem się o Tobie i Miroska
 zmartwił, chociaż, że w dzień Zawatkiewiczowi pisać karaturo —
 Co porobić? Jak są ma Cicią kłój? rąceki usatuj i kłan-
 samia kłój słiznie kłaniam? — Powiada Zawatkiewiczowi, aby
 przy okazji w kłaniam na wszystkie uważać, niech spisek i o-
 botam, i wiech pamiątki o kieszmiarki pamiątki w kłaniam.
 Kłaniam im kłaniam niech się kłaniamie stano. Daję je do Ciebie
 w interesach naję, lecz są to jęć i Ciebie rzeczy nie przysięgnie

Do mnie, które tu sobie uprzyjemniać się już do Ciebie piszę. -
Tyle wczoraj, dziś' odrzuciłam list zawatkiwizem kłó-
wym miel bardzo smutnym, bo mi niedobre i o Tobie
i Mirosławie pisać wiesz, a ja pomyślałam mi jestem.
Dobrze się postarałam o Zimbrichę, bo gdyby go mi
było w Przemysku to przysłałby mi tam gdzie jest.
Skrypieli zawatkiwizem, wiec mi o tym pisać.
Pani Adamowicz: kłómi kłómi i o miel kłómi.

Pauline

dalekaj podpisaniem, bo bym chciała zawatkiwizem
główny straszenie i o miel miel i pisać o miel
i o miel kłómi i o miel kłómi

Amica.

Sabota

lks!

thi

lout.

omi

pic.

aire.

hy.

ru

in



MEMBER
Macanie
MADRID

ai
Cultura Bucuresti
a

Cechie

26/4 35³⁶

Najdroższa moja Umiećku! Jak się tam ma? ja
sobie rady dać nie mogę w moich interesach, a opowiem tego
ból ser mojemu mi dołaczam, co cię gorzej trucha o Was moim
drogim. Rappaport i Luttkowski, mówią iż prawie kocię dzieci
najlepiej ognik, dobaży takie grzeszki za uszy, które nawet
czarowni bardzo są uparte, błąd i nawet są okrutni. Cóż
róż, aby je niezarybici. — Mówię im o kompanii w soli, po-
chwalają ten sposób. — Pięta wielka i Pięta, sterczą, mówią
czyli jakby Pięta. — mówię: byle pewny iż wszelkiego przy kła-
dam starania, i rozbijam się za nimi. — Niechcąc co więcej
proszę darować, na nie się nie przydat, i takie mówię, czyli gdzie
jakiego względu. — Wierzę byle tak od Pięty i od Pięty. — Pięty
obiecuję iż przyjdzie, do czego go mówię przedziwnie szczęśliwy
do niego wyprawiona, aktowi — Złoty edon, o powrocie nie nie
pięty, i owszem oczekuję w Wiedniu Engelm. — Pięty Feliks
choć już wyjechał — Młoda edon napisał — Panna Anna chyba
ale się żywa. — Proszę cię, naprzepadek głębokim we środę mi przyjdzie,
abyś naprzepadek karciła, to pędziła i woszek, co to pomaćrona sta-
niesz Matkocho, a w woszek wleci nałotki karciła, iż jej woszek
niepobedzonego i s. d. zjawn. Niech więc tak więcej dobre napisać.
wam brankardum sta miś do Jory odieła Zawathiewicz, ja miś
z kąd list orobny napisać. — Kaza Zawathiewiczowi, aby sta Pięty
do Przemysła pótberak piewa portat. — Niechaz umi niech się
o opowiadanie krowi w Wiedniuach kłóczył. — Takie o
affijalitoi — Przygotowuję mi o woszekiem krowi o w ci piew.

pisatem - o kupca na koniec niech tam pyta - do kogo
tego arbykulu i to dodaję by ją nieśmiało brał. - Nie
wien czyli durs tam jest mała na sprzedaw, zapytaj
wathkierian tu koto kłk. w. w. morieby dotat, ale lepiej aby
go tam sprzedać, niech jednaki patrzy, bo mi Lachowu po
wiadata że mała kłk. jej przedobnie waz, przystano
było splemiat. - Powiedę Jawatkie wiarowi, iż bym w.
tu niebardzo iżonyt drugo palie, chyba by orenwita
była kłk. i, a iżdzi i, wedy kłk. maję było nad kłk.
musieli by mi wynagrodzić. - Drayponn. iż. z. o grabarzy
byli, mow w ogrodzie, kłk. mieszkani w Lachach i aby
na werykto byt bany. - Zygmun. kłk. przystaj, pordas
go odumie i jeros' aby o werykthiem pamię. - Kłk.
rygati. Durs Adamow, kłk. w. kłk. i, mied zas' i
w ogłci tak kłk. jak kłk. kłk., bo kłk. mi
daje. Kłk. iż. durs

Wnio

Niedziela.

lks'
le=
i 2a
aby
pu
no

du
1

min

last

aby

rdon

ay

shu

mi

no

no

no

no

no

no

no

no

no

no

VERMOREL

20 APR

Madame de Saint-Simon

me (ontenue) de Saint-Simon

Recevez.

27/4 35 38

Najdroższa moja Uniesku! Wyrwałem się od Mamy, aby
 pisać do Ciebie. List Zawatkiewiczów wczorajny poświęcił
 mnie, względem Miroska, ale zawsze martwi mnie o Cię.
 Wie, że chociaż to tylko ma być katar, niewiedząc Cię,
 spokojny być nie mogę. Cieszy mnie to, że Ci Kochana
 nasza ciocia radzi być dzie. Tu wszystko dobre, to tylko
 ile, że tu siedzi mój brat Ciebie. Mamoś tu wyprawit
 był na przysiężkę, która jej straszyła. — Pono, Pono, i ka-
 chara mam obiecały, ale czyli ich mieć będą, to pytanie
 bo doświadczyć się dobrego mi trapiło. —

Zawatkiewiczowi powiedział, niech pamięta aby wrócił Miroska
 był jakby przysiężką, także Pono w ogrodzie, i o tych mi
 się skarży. —

Byłem pisał wczoraj w wieczór, w tej chwili przyjętem
 chwał od Chotomiewskiego, obłąkał drogi, ten widać się
 będzie porządek, także i ka- adyżera będą podobno mieć,
 tylko z Pono i Pono będzie. —

Wszystko Ci ci kłaniamy. Stawiamy i ka- pisać
 o dniu do mnie to miłoś. Tu mnie chwil porę-
 kujących jak miłoś do Ciebie wiadomości. Sił kłaniam i ka-
 tuż Ci wyjadaniem oraz o Mirosku.

Pozdrowienia

Twoj

Maria

3

1000
1000
1000

à Monsieur

Monsieur

Najgorssa moja kuzynka.

30^o kwietnia

35

40

Wyprawiamy więc ludzi — Pong idzie zaraz do wszelkiej roboty, ja tu
powszechnie chwalam — Oparcież ciemno jej całkiem tryb jakiejś u nas.
Największe jest jej szczęście, jest — ale jej opowiadaniem iż u nas do
pięć po koniomych naszym stole będzie jadła, na to przystała.
Lichwa ma być najlepszą, to pewnie iż drzy, lecz potrzebuję ją
do tego stworzyć to innego małego mieniącego, kase nam takie dwa ko-
my i młota jak ujął się klaszary, chleba, piwa, a w wieczór
zadysponuj nam na jutra. — Kamendynot, niechaj się nie odwraca
aż do mojego przyjazdu. — Najgorssa jest rzecz o Panny,
i podobna ci iadnej nieprzywioz, chyba gdybyś chciała do
Panny Bent Kowalskiej o której ci pisałem co to kuzyn
Mrozowski — Mnie tu rzecz okropnie martwi, to wszel-
kie zabiegi zmniejszają ładownię, i która ma być i przysięga
to jej wyperswadują i znawcą iadny miema. — Gdybyś mi
mogła zaraz swoje zdanie względem Pankowski napisać, to gdy-
by mnie list swój zastąpił, postać byś za mnie z tego dwie
miesiące na wiosnę gdzie przy ciocie bawi, i może być była kon-
tynua, to ona będzie dosyć sposobna, ale ja się kłaniam

aby przez jej związki z Mrzowicką, Jabłonowskimi &c.
Kci. nie było jakichś wymagań. — Rozstrzygnięć więc by
różna sama moja duszko. Ale już jaknajprędzej, bo rad-
bym z tą wyjechać we Czwartek jeżeli można, a choć by
mnie i list ~~z~~ Lwów w przypadku nie zastał, to powróci, a
ja i z domu będę mógł zrobić rzeczy, ale próboj. — Józef
tu jest tu Panna, com Ci o niej pisał iż była u Fryderyka
Edwarda, ale dopiero za 4 dni miał jechać moim, i lekko się
czuła mi jest zbyt powolna. — Prawdziwie iż już nie wiem co
robić, bo najwzrostem i zgeraniem moim jest abys miała czegoś
do urobienia jak u siebie i raz byś porządek a ty konstanta.
Wracaj raz do Cioci i kłanij się wszystkim, a Kochaj z całym sercem
przeżywanego do Ciebie

Włochy

Amia

le:

f

d:

w

o

by.

I am very

W

Leisioj najdrowsze moja Uniwersytecie siedzę w domu i myślę o ty-
bie, nieś w lepszym humorze, bo mówię że odwrócić ten wroga, nie-
mam jeszcze wszelkiej pewności, lecz zdaje mi się tak już wisto-
cie. Teraz już byłko o Twojej zdrowie Twoja moja, jednak nie-
spokojny, bo chociaż i ja sam i wiele lubię ować na very cieszę,
prezenter mam Twoje cierpienie mocno niepokoi. - Kase mi więc do-
nosić o sobie, i co? Ziemicki capiat i robić kuzal. Co robi
Miarko? Czyli go odgryzane? idzie tu o zdrowie Twoje, więc cię
nieowijaj, a i tu niego lepiej" bo może nawet i tak przynaj-
mniej stwierdza: / stracił ognik. Wzrostaj musiałem lich-
ten przekazać pisać, tak mnie very bolaty, a dziś nie
wiele ci pisać mogę bo zbyt dużo mam zabudniować. -
Coś wczoraj uciął najardziej, i powiedział że tu był u mnie
Pan Franciszek pokazywał mi kwiat na rękawowy podatek, lecz
mnie żądał 10 fl. w srebrze, a tak już cały podatek zapła-
cony będzie. -
Tętnięszym listem, który w tej chwili odebrałem, mocno
mi się smutno kawał kawał. Moja droga Uniwersytecie!
Droga moja! strachaj byłko ziemickiego, a kase mi
o sobie donosić. Cóż, ci najardziej Twoj

Wojciech

Czwartek.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a page from a manuscript. The text is written on aged, slightly stained paper. The handwriting is dense and fills most of the page. There are some corrections or additions visible, particularly in the lower half of the page. The text appears to be in a historical or literary context, possibly related to a personal or official correspondence.

2
M. 1000

243

9

27
1792
v
13

2

100



卷之四

卷之四

à Madame

Mme de Coudenberghe

me

Compte de la

Cechnie?

Ład tu przwatam, z racyi roinych interesow, a między
mianem w zględnem stwinych. Niewierzyłem ile tu pło-
tek i jaką mam biedę aby coś jakiego kolwiek dostać.
(Zawołkiwironi powiada że słysze tam przyjeżdżać. —
Krony, wiek ich stawa sprzedzi i tyłko było zostawi,
co nam do Starzany potrzebne, a radbym aby gorętnie jak
najprędzej porannyka, a i karstafle przestaci kupować
bo i po 1/2 box. ich niewypłaca. — O studzie w Starza-
nie wiek pamięta) — Co tu tam woli w ogrodzie? Dżech,
dżech kś ich czyta? bo to ci da zdrowie. — Ja tu i chw-
dzić nie mam gdzie, a najprzykrejśze że nie mam nig-
dzi, bo z Tobą życie moje! wszystko mi ich niecierka,
a bez Ciebie wszystko kaci swój przyjmować. Marzy-
łem ja dawniej o serżanie, którego doświadczać będę, gdy ci
narodzi, lecz tyłko marzyłem, bo tego serżania, kś-
re doznają porządki Ciebie, wyobrazić sobie nie mogłem,
Wierzę moje, gdybyś ty chocij pojąć mogła, ośm ty jesteś
dla mnie. — Sam ci tego wyrazić nie odważę, lecz to ci powiem, że
gdy mnie już samolek przewa, myśl o Tobie, narodził mnie
ojciec, Kochaj mnie więc jak Tego, bo ty moją życie.
Niedawno mi pisał. Kłósię domem ci że już mój Bóg
skłóci podziwiam się że byś diermy kłóci ci, kaci ci tam
stawa o jaką diermy za miastem, jechali do tego niechciał
obronić Marzanki. — Kłóci ci i diermy ciastem wódkę
ci ci i diermy kłóci ci, a mnie, zaktinam ci

na wyjątku karku

unio

Piętka.

z drug
ulo
chac.
ce?
wi
jark
swai
sa
Przech
cho
ng
uchal
duszy
by
kto
twa
istot
i
i
i
i
Bog
lona
dusze
i

Całkowicie

à Madame

Madame de Bauffremont

à Monsieur de Bauffremont

Beckin

Najdroższa Uniewska moja! Wczoraj tak cały dzień zajęty
 byłam i w wieczór pisać do Ciebie nie mogłam, dziś więc
 dopiero przyjemności po pracy, w pisaniu do Ciebie szukałam.
 Wczoraj odebrałam pieniądze Sary, a tak dziś lub jutro in-
 teres ten zupełnie ukończę. Co się tego tyje, mam nadzieję,
 i będzie na parę dni ukończonym będzie, i że cię będę
 mógł uszczelić, czego tak gorąco pragnę. — Prawdę jak
 ci to pisałam mam, i spodziewam się iż będzie dobra.
 Cieszył by to jednakże Dobrze było, aby oprócz niej była
 miła, bo gdy teraz lato i miesiąc na dworze siedzieć
 będzie, to wiktora jest pewności, gdy ich dwie go do-
 zierać będą. — Co do Sanny jeszcze nie wiem, może po-
 nego, i to mnie niepokoi, bo wadym ci. Chociaż
 takę przywiózł, abyś z nią kontentną była, i niepo-
 trebowante jej oddać, a tak te gadania i postu-
 powania domu naszego przez twoje, raz już
 ustaliły. — Trafia się tu niejaka Wentkowska, co to
 jej siostra już dawniej skurata się była do Ciebie,
 co to była u Kuziny Henrykówny, a jest kochanką
 Dmiewicówny. Ma ona być sposobną, i ładnie nalerij
 mieć, ale się takim pretensyjom, i z tymi niekonwen-
 towaniami, a przy oddaleni narzekan jej familii. —
 Ty jej masz zamiar, bo była dugo przy Moszczyckich.
 Mała wdowa, która w tym humorze, wczoraj na wieczór
 były obydwi kapitanowie i żeniowatę zgóry, ale ich
 z weryfikacją była niekontentną. Panna Anna była

i narodziła, ale widać mi się iż jej nie gorszy, jak zawsze.
Pisa mi zawsze i przed onegdaj byłko jidam powinięty
lik odebrata, musiał ci jidam dojsi' was'nięty. Było
takich dwa dni iż po dwa listy pisałam. More
ci tam nudzą, ale dla mnie bardzo miło, niema
inij' listy przysłać jak pisać do Ciebie?

(Zawót: powiad i radłym komicie mieć w domu do-
rego człowieka, a z kąd on jest to mi rzecz objętą
była być dobrym najetnem i uczynić, a wiad
mie do jidny' gódy i woli, do u nas jidna po
drugiej' idzie. Z Elkonem co to z kłóci'cia miał
ci wręczyć do tego przysłać. — Można go
dai' niew psemij, ale takij' która jid od wotatki
zagroźna. — I białym ci osadzić i wręczyć do
tego powrotu. — Niechaj wygostki podatkę popłaca,
bo to w tym miejscu termin. — Bardziej wbie i jid
aby po wybraniu do Starany być kłóci, ile do puch
tu potrzeba, rekte kłóci'cia poprosić, możeby
gorsze chłopci pokupili. — Powiad takie zawsze i o
komicie mieć do tego celu. —)

W tym dniu przysłać do Ciebie Pamięty, niejaki
Arabski, która po wójcie domach bywała, i widać
mi się iż z inij' kłóci'cia kłóci'cia — Ochotnia jid stawa
była u Nisubitowski u Puchowski z domu, i byłko ci
dla tego oddać i mieć i kłóci'cia i pamięty i białe

'Dziwczynę byde' dostrzeżę się na wieńcach świątecznych
 'i węgły, a chorak' nie jiszcie byde wywidzia' o niej. - Wnień one
 cześć, haftować - są: 'konjaci' białe cypki robie' i jone
 robie' szkiełki i suknie nie szkiełki robie'. Jed wawa ale
 szpetna, idzie się byde' doba a nie robie' podobania jej.
 Biedro by dobre byto gęby i robie' przydato.

Proszę ci' kase Ławratkiewiczowi, razie wyprawie' byde.
 by wielki orłowa koni, to posty z byde kuczmie
 i byde kuczmie razie robie'. Nazy koni
 kuczmie robie' Cici' kuczmie i kuczmie
 i najładniejszą kuczmie robie' Cici'
 Ławra do grobu Twoj i kuczmie robie'

Sobota.

Wnio

Dr. M. D. M. D.
M. D. M. D. M. D.

Dr. M. D. M. D.
Dr. M. D. M. D.
Dr. M. D. M. D.



4/5 35 48

Droga moja Uniocha! Wszakliwi stworzą prosić, a terazini
 szemu mojemu najbardziej, wymusić mnie do szętu, i gdzie
 nie to, iż idzie o porbycie i wroga, to bym wyjechał
 go odjechał. — Szukaj, miedzy szę, i martwisz. Szę przynajmniej
 wie! aby minadorem, a teraz do tego jeszcze i niespokojny je-
 stem, o naszego Mioscha, twiają. Rappoport i węgry
 twierdzą, że także puchnięcie może być przy ogniku i
 że to mi nie znaczy, jedynie tylko, starci i, aby tego nie
 rozibit, i aby nieopędzić. — Po ziembrickiego, jak tego zma-
 dnie potrzebę, zaraz przytę, a umi kase, proszę cię zawet.
 o wygnanym domoni, a o Was obawiaj, bo z jego domien nie
 nie wiem. — Na list któryś Dzię dostatem, już mu przy two-
 im liście odpisatem. List starzumi oddatam Mamie, a i sam
 go czytał miśiatam, nie nie mówioną, tylko że cię zapęta od-
 miśiatam. Dłumiś cię podiękuj i ję za to że Mioscha biednego
 kocha, niech ję to Dzię ptani, i niech ję węgry kochają, — Moja
 Droga Uniocha jak o Tobie lub Mioscha gadają, to ja prze-
 ciw jakos' ducha nabieram, tak że wielką powstam radość
 gdy omen w liście starzumi czytatem, cały w smutku jestem i
 mi jęstem przy was, i idę mi i, i sam miśiatam. Pro-
 wie, gdy wspomnę mi być biedakom, co to osadami iedny ber-
 wyrok was ty, od wasich oddaleni, a pomiędzy nimi tyś
 kłóty iedni miśiatam, dobry miśiatam wyśiatam wstawili w
 domu, to mi i, i was kocha, natomiast i, i miśiatam miśiatam
 kiedy wasi miśiatam, i co i, i omeni Dzię. — Niedziela
 Dzię już powsta przysła, a ja iednego niedostatem li-
 stu, prosię cię powiedz Zawi i, i mi to bardzo przykro.

bo chorować by mawek i sta tego nie pisat f. jak w
dorozumiewam: / is wyprawit bryki i pros nie pisat,
jednakże gdy tak chciat, mozt mi pros pros by na
pisat, chorować i nie wiek jak bytko o zdrowiu
Luzem i Mieska. - Dla obydwu Pan' uktony i ucato-
wani szerek. Cibie duszo moja z całego catyja serca
a cypie na parę dni i nobiscie uczynil. Zawsze Luz
Unia

Pomiedziat

to is
at,
my

ato.

na

of

Exhibit

to

EMERSON

Madame
Madame de Laurichonka

née Comtesse Dieudonné de la

Cecilie

maj 35

Niewyprowadził Najwyższa moja Unieściu Bryerki wro-
 raj, bo miała niejechać praca która przysięta,
 lecz tak jak obiecała nieprzysta i odrzuciła jej niemogę.
 Podobno to niewielka szkoda. Bryerka wiecie kufes
 i pędztes Matakowski która ze mną przysiędzi na
 piśmie. — Głowa tego ma pędztes zapieczętowane z róz-
 nymi rzeczami. To więc pędztes lub kaze tak postawić
 albo jechać chęć u siebie rozpakować i te rzeczy u
 siebie postawić. W Pałacu zaś są sta Miska mała
 miedziarka i dwa ugnali ki. także baczki i miedziarka
 do pokojów gościnnych. — Mianem za języczek bandy li
 dykować karata. Wzrosną matom li pisat, bo ciżsam mi
 miatem, a i niepię na sąb, ale wieśm mi nie mniej prosto
 o Polu myślatem, i wzięm ta myśl mnie byłto wzięm,
 czyli ty o mnie także myślesz. Dzię' środa, spodziem
 się iż w piątek ci uciżkam czego ecaty' pragnę dnuć.
 Poytam także sta Miska tubarki; wiaty' rycerki Cioci
 a Harwan' Kłaninij.
 Siedem ci' dnuć noga i enty; i bęz karkata bęzgo Unie-
 pięć — Czyli postat Zawi: ze bęz karkatorem u to
 2015. dnuć postat z Proworki? — Jesece nie wzięm Bryerka

więc jestem pisar' mój. — Wygląda... żeby więcej było spr.
kujów, bo ból męczył. Mikroskopecz i o węgry dla
mnie, bo sobie całe sprawie gospodarstwo, do kawy i
herbaty i jeszcze abie to rzeczy mam dobre? — Państwo
i zresztą miłośnicy Kowalski' rozpatruje i dla dla miłośnika
co jego, książek: miłośnik i mnie na stole stoją, a książki
i niedługo miłośnik Zwart. do rejestru wzięcia. — Takie i miłośnik
Kowalski' pozycja miłośnik go Zwartkiewicz' kare dobre wchodzą
aby go przynosić nieporozumienia. —
Jeszcze raz cześć i miłośnik by nieporozumienia.

aps.

2

ci

g

ische

luchi

nicht

am



Pani

Medyce.

17/8

35252

List Twój droga Aniele! bardzo mnie niepokojącym został
 co się tam w Was dzieje, niech też mi przynajmniej pisać:
 Kiewitz lub Kanielski pisze o Was co dzień, dają i z ty
 niewyjaś. Tak dotąd niewiele robili, ale teraz to już
 główną reputację stracili, i już być z ty niebawem, ale i d
 naszych nam interesów, i przenie się powieszam nadzieję, że
 tam już dobrze, i tylko tak jak piszesz, byt kłopot. Do ty
 jeszcze żadnych sturczych niema. — Mamma wzięła staba
 ale w niej bryzgiem kłopotu, podobno to z przerywaniem i d
 miała być od ty. Wzięła się być to w Strymie, w domu g
 wa to niewie kłody to w Strymie. Pisz także o jej kł
 tanowa opowiadana, że Wiele żoni było bardzo wspaniałe i
 strojne wzięły w błyszczących i piórach, ale pierwszego dnia
 wikt niebył tylko familii Pana młodego. Na rajstok d
 ro napisał Pan Ludwik gości i sam się abrat w czerwony
 mundur ...! z powodu tego wystrojenia opowiadana mi
 Mamma że deklaracja Maryczy tym się sposobem odległa, i
 Pan Ludwik z nim do Zagorskiego przyjechał i przewożony.
 dy znowa ubrali się obydwaj w mundury i poszli do Zagorskiego
 Kłoty jeszcze mi byt wrót, ukłonił się mi i w salsforck abrat
 i dopiero się oświadczyli, w gdy zawołana Panna przyjecha
 Pan Ludwik wadzący zaraz zwrócił słowem i opisał tak
 iż że Panna miłka. Mamma Mamma że Maryczy stała się
 iż miłk oświecił by pokazał że się dwojgiem o Czekaj, która

ma odnowita nie dla majetku starat, co byde to byde
daj' fylks Proie, aby to na dobre wyasto. -

Proie

Mienicem spat, bom shroslany i tak bydnie ai list
odwory; a i to mielak idzie jak bym shiant i wih.
vow nie mogz konczy; i staryjsh niemay, i on dy
mied. - Dobry jiszre i staryj niemay. Na kienklyk
nie znalisi' niemay. - Sackma Was zaty' dny.

Amatke.

TELETYPE

LEITERS
à Madame de
Macon & d'Antiochia

me par Dieudonné
à
Dechime

107 35 r

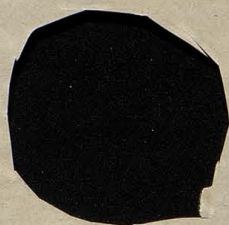
Droga moja Wiesku!

[illegible]

Pink.

London 18th June 1841

My dear friend
I have just received your letter of the 14th inst. and am
glad to hear that you are well. I am at present
in the country and have not much time to write
at present. I am, however, very anxious to hear
from you and to hear of your success in your
studies. I am sure you will be successful in
all your undertakings. I am, my dear friend,
very truly yours,
Your friend,
J. B. [Signature]



W. B. B. B.
T. B. B. B.

Jakże ci mam moje życie! za bied Tęci! wczorajszą podzięk-
 wai, kiedy, powracając w tej chwili od Mamy, w domu zastatam,
 i rozpakują on miłe, względem Ciebie, a i powiesz tam, iż widzę
 żeś o mnie myślała! — Droga moja Wnieorke! pewnością tak jest
 dla mnie nieocenioną. — Jakże bym ci chciał ascektować moją
 Wnie! serce do serca przytężyć. Mój a i tak jest w istocie
 że iępto z jednego ciała w drugie przechodzi; niewiady tak
 moje uśmieć ze mną przysto w Ciebie i Tęci! mnie więcej
 Kochać. Tak jest moja Dusza, Kochaj mnie, bo to jest
 moją ięciem. — Ja zdrowy jestem, chociaż ciężkim
 zachorowałem. — Pyles' mi Ty, byłś zdrowy, byta ięciem to
 już, węgłko Dobrze będzie. — W interesie Działu nie
 się Działu nie robisz, byłś Pan Feliks i Tęstnowski by-
 li u Mamy, a jutro z nami będą się rozprawiać. Pędę go-
 łowa, już to Eugeniusz wie co robi, i pewnie się nie obawia-
 zat do niego, w by było z jego kęzardą. — Drobny i tak
 Radziwiłł więcej wark jak Milus, chociaż rosnę takich-
 wany, a Semens jak sam powiada więcej jak 12000
 w których go przyjmują. — Ty byłś to nierówności
 robi, że Tytus więcej, jak kę, bęce — Dział, co Dział
 byta zamysłona. — Pytam Działu Pani Feliksowej
 Kłóła li Tyjaż Karata pięknych rzeczy osiadać. —
 Do bęć nie mógłtem się widzieć, ani z Paniebram Józefu
 spewem, ani z Panną Adamową. — Bieda wielka węgł-
 dan stępnym, byto tu już kę, ale Pannie Bożi

chceni' nas od nich. — Jest tu ta starość, która
kiedy tu byłam roku przeszłego w Cieszan, miała by
tu jechać do Ciebie, a potem gdzieś indziej poszła, i
specjalna by teraz jechać, ja jej nie widziałam, ale
mi powiedział Ormistrz że się z nią gdzieś widział.
Proszę więc aby to było, kiedy tam gdzie teraz starość
roku mi wybyła. — Do Zauwazkiewiczów, proszę aby tu
przysłał po Kamerdynera i różne rzeczy inne, takie
chleb i mąkę dla Maryi — Ciebie proszę abyś
kartkę wydać ze dwie rzeczy dla mnie. —
Miał mi bardzo wczasy, że grzeszy, Kocham go jeszcze
więcej. Niech podziękuję Panu Kilińskiemu za list
co mi pisał. — Teraz dobranoc dano mi, bo już
porus.

Przepraszam

Dość dobry mi się wszystko. Ja Ciebie poznać nie mogę i
już wczasy, albo w to Skopie wieszę być, że Ty z bio-
da wyjechała mojego, najpotrzebniejszą i niezbędną statku i
ogólną ichotą moją. — Może Ty jakś wjeżdżając urości, kło-
re miś całkiem do Ciebie wzięć, moją ichotą samą,
stać się zupełnie wczasy, i od Ciebie wszystko czytać. Pro-
szę stać się wczasy i na listy Twoje. Moja Umiejętność mi-
nie za naradanie, ale gdybyś Ty chociaż coś, kłó-
tucia miała dla mnie? — Moja i ja! jestem wczasy
wczasy, ale i teraz bardzo nieczasy, kiedy przysłał mi

ię ty mnie i niepojmujesz i pojżę, a ten mnie wobra
 nek odda' moję do ciebie przyniesanie. Ja ci
 tak serce, tak całym kocham. Wniećka! a ty mnie
 tak czyto zapominasz, a to z ty podoba, że mnie wolnini
 ka. Lwego, niekochasz. — Casy noc o tobie marzę. Dziś
 ki. Proszę ca było przyjemności. — a smita mi się i s. p.
 Matka moja, która się sercem moim cieszyła. —
 Pędzi zdrowa Wniećka. Casy ci i Miroska bógostwa
 wię. —

Piękły

'Dziś' była tu jakaś na Wniećka, o co się
 zapamiętało, wnetko mnie i jakaś Dziatka, do
 wiem się jeszcze o niej — to było mi się niepodobna,
 że samoto wygłoda, chociaż jak powiada, ma tak
 to i widać, 12 letnia, gada o gospodarstwie przymy-
 bosnie, i absolutnie ma dobre. — Nic mi nie robić?
 Naszaj brama niemożna, bo i potrzebna niema i
 niema tego co potrzeba, a ty się z tego wygłoda by-
 je, by niemiata durs kochanków, chociaż wczasy, że
 nie ładno. — Ale na tu moją Wniećka, która się
 nie mała ma na fizyognomii. —

Zawat Kierowici oddaj' Karłkę całkiem, sama
 z takimi swojaj. Niekam ci i casy niejednostaj. —



LE
Madame

Madame

De la Cour de Cassation

au Bureau de la Cour de Cassation

à
Cecilia



Jakim był sowiec wynagrodzony, kiedy przybiegł-
 ry z miasta, zastatem kiel Trój Droga moja Umieściu
 zastatem go i odczytatem, bo było dla mnie przyjem-
 nych rzeczy zaniesat. - Niemiec Umieć rzeczy i w świecie, byłko
 jedno, było od tej co się kochał kochającym. - Ja więcej mięgo nie
 pragnę. - Niemiec, Drogi i nie ma, co mi pisat J. Liebi, bo
 pisał, że co mi w chwili pisania umieć podziękuję. Piszę ci
 że co cię, a tak pisać prawdę najwięcej. Piszę ciem cię rze-
 cmi. Gdybyś dał mi mógł potrafić, gdybyś dał cię mógł
 tak rozumić, jak cię czego pomimoś sobie obraci, natomiast
 miły toby rzeczy, i więcej istoty. Jam stworzony aby cię kochał.
 Kochał, choćbyś mnie i nie kochał, ja cię zawsze będę kochał,
 i jeśli pozwoliś być i w tedy nogi swoje całować, a może gdy
 u nich skosnieją, choć wtedy przynajmniej, cię kochał serce.
 Ale mięgo ty próba, nie rabięj mi, ale choć wczuś się odpowiadaj
 umiem. -

Dniś bardzo nieprzyjemny miatem obiad, i w istocie mi nie miły. -
 Mama, miły da zdaleka, ale potem wyrażenie broniła Tyfus, który
 od nas i da, abyśmy dawał na ubogomani ogrodu w jaskółce.
 Wierzący więc kochał. - Ale ta niekonieczna - ten tyfus, bo
 innego nie mam wyrazu - stał się Mamy wytknąć sobie mięgo,
 i drugie strony, Eugénie i nie więcej Suchanika do siebie, a tak,
 mięgo, jak sobie dać radę w Miłnie zastawiając się. -
 Lubi, który miat był więcej. Zgromadziła, gdy tu została, wy-
 prawiła Dniś porządku. Piszę cię tam spiesznie, wraz z tym
 listem odbioru.

Piszem ci Dniś rano, o kobiecie, w to było w Dniepru, ale

ni jej bardzo mierny brat Świętoborski, bo
choć ją chwali, iż bardzo ustraszona, pokorną
a nawet i dąbna, niemniej szuka się wszelak
kto byłko na placu, ten nieprzejmiesz, i on wiec, ten lepiej.
Jeszcze miała nadzieję, aby tego doznała. —
Początek ci znowu jeden kłopot znowu. —

Włoch

Zamiast katastrofy mojej Drogi, mi, przez cytatę wie
na dzień dobry list twój. — Dobra i ta pociecha. Znowu 2.
z radością wiemy, iż mnie z twoim kochasz, bo opow
kogo, byłko to jedno jeszcze mam zyczenie, abyś i ty
była przekonana, iż ci z całym sercem i jak najserdeczniej ko
cham.

Przyjaciel Zygmuntowski, iż już odjeżdża
Hieny, więc znowu list ten najserdeczniej
znowu znowu. Ci i Mirosław.

Włoch,



Sept 11

whic

Aug 2

over

by

"hs"

Del

Aug 11



357
60

Dzien Dobry, najdroższe moje życie! Tak mi ciężko
umie moje, w tej chwili kase, a to najgorzej, bo ty
życie twoje moje, ty jego jestes' duszą, ta bariera byłko
Tobie, zajął, i da niej, i prąd, byłko ty, ty i ty. — Tak wczoraj me-
ja droga Umie, pomimo wielkich zabrudzeń, ty cięgiem
przed myślą moją, skłamał, a chociaż z żalem, że na przetrze, z tabe, jid-
nacie bytem. — Wczoraj przyszedł na obiad Do Mary, zachęta
je niecierpie gorzka, była a niej' Pan Feliks, przybył, a i
bardzo tak o Tobie jak i o Mischke, mówił, że i nigdy tak
nie było, a z dziewczyną, przybył, a i obywateli Pana Feliksa,
ale i po jego dojeździe i takim samym porobata domie. — Dziś
kawał bardzo za baby i inne przysłał jej rzeczy, kłóci
za kase, robotu wiele, i tak, niby to o nicem, niewiedząc, że
przejechała mnie do swego pokoju i pokazywała kase, a wyjechał
sobie ten był bez niej. Myślałem i wczoraj i pisał
o niej, kłóci, że i był nigdy nie było, com przejechał
ubrał, przysłał, na razie zapisał i o by brzości, a stonowej
kłóci i z pióro skłóci o kłóci, a mówię, że i kłóci, ale
i jej nie było. Myślałem i wczoraj, że i kłóci, nie
zapisał, a i tak, on i przysłał i wczoraj.
Kłóci, dalej do domu, baw sobie przysłał, że po-
ka z kase kłóci, i wczoraj, na kłóci, a
w pace, w stonowej i kłóci i brzości, a i kłóci. O-
mówię i wczoraj, kłóci i kłóci, a i kłóci.
Byłus i tak, kłóci i kłóci, a i kłóci, a i kłóci.
Kłóci i kłóci, a i kłóci, a i kłóci, a i kłóci.

bez guzika, bo ešte i po nich stola i gra:
nabowe kviaty. Zytusostvo, tym samym jak
w prody ijin, spocobem, wnysskto idiet jednako. Tcia iij weworaj
spowiadata. - Prosty jure po nich kornie, ale podobow
nie tak prosto z tej wyjada. - Panichow Jozefow, Panie
liksona, kloty na ulicy widziatow, Panie Adamowa z oba;
rania wnysskto to adrowe, Pan Feliks jure do Pa;
ska jure. - Jure doh i niewim kiedy do Milow wyji;
29. - Liebi moja Droga Unieszka prosy, kura tam powiadai
iijunowoskiewu, aby mi ten papier, o kloty ony przed wyjedem
nowitow, jakow jurej przyslat.
Lura lii scitow i caly z caly! Lura moji a dla Ministera
tych bogostawinichow. Lura do graba Lura
Milow

Moji iure! prosy lii, abys iij teraz, kiedy jure nigdo
jak majow iij, w klotich jak w prostym tku kornie;
tach Kapata, wolat tym jednako i o to tym lii bawow
prowt, abys iij z Zimbickim o to powaditow, bo lii
to moys lii powaditow na Lura wyjedem.

Prosy lii przypominij tie ludzow aby teraz przy
juchow denach, a do kornie meble, i kornie
kornie agat i mo'low. Tach Tach fura kornie

61
pörsagavari i is hufes tak jök. Dams?
sög' pörsagavari' umgöngur stundil. —

A. H. Jones

Ms. Lane & Sawlikowska

new Comptroller General's office.

Cecilia.

1830
Droga moja Umiechu!

nie może być! bo jakże można
Nigdy mi oddalenie od Ciebie tak przekleństwem nie było jak
teraz, aleś bo i nigdy takuśmy się nie rozstawali; tyś się
gniewała na tego, który byłko Twoją miłością, tyś się
wściekała, iż się już nie gniewa, a bardziej niż jak
się ma, i Umiechu. — Działano mi pisaniem, bo
pożeno wrota, pozyskiwaną niktogo miłością. — Dział
porozumieniem komisar o ludzi a jeżeli się coś da, Dział to
zaraz przysła archiwizacji tu brzydko. — Mam cię ostatniem Dobro
zabijać się byłko na fahygi i Panu Annę która bardzo jest
staba, powraca ona powoli do zdrowia ale i waga ciępetnie
nie stadać mi może, a w gorzu iż mi w nowy nie wypija, ale
decepcyj, Umiechu cię ostatniem Dział pokój, takie
wypis mi może. — O Papi, ostatniem tu liść, ogrodnik już
był odchodzi, a Papi mi Donosi iż staby ichiał aby um
co kupić. — Pani Adamowa ma być ciekawą Dział
zajęta, która wrogu i Panu D'Elleceance bywa. Panie
Forefostwa mają być stabi, bo samo i Panieko Felić.
sostwo, którzy się, jak ante miasto nowe były bardzo
porównali, co względem majątku, lecz teraz już
Dobrze, z resztą mi perennego dotąd nieum, lecz

poziw' C. domo'g. Tu wiele bander i' w m'iech i' w
bibliotekach i' w innych rzeczach roboty, przyt'ni'
Laska y'ton'g mi znowa i' radby'ne bander aby co'
nowa zrobic'. - Tu petna zabawa. We wst'ek s'lub P'ra'
stworzyc'. - Proda' em'cy'ny' sadmichy' Czwartek
bal u Komorowskich, D'is' P'ylek obied u m'to'
Dy'ch Krasickich u w'ieror u Tuskent's.
K'om'g be j'ing' p'ow' m'jardarny'z'm' u'w'is'm'm'm' i' u'w'
towar'm' b'ig' b'ig'

P'ylek

G'ra'lt'bert

Dopiero d'us'ka m'og'a' wid'ez' z'm' s'ig' p'om'g'it', bo
D'is' mi p'ylek ale Czwartek.

2

11

100

12

kek

20

in can


10

~~Madame de~~
Madame de / Purshwa
et Deidre
à
Cecile.





3564


 Dzień Dobry powieś, życie moje! moje wszystko!
 Pomimo zmożdżenia i zdradzenia interesami, nie wy-
 pcam, żyćiem o owasby" ię obudzić, a pierwsza myśl o mojej
 Wni. Teraz piąta, wyprawiam furę z pastorem francuskim po
 owu Walbura i z mojami baranami, a przez te moje satysfak-
 i usatysfakcji a cały" mojej" duszy stać będzie. — to tam u siebie
 stoję, wygłuszę Gwałtownie, by ię od niego dowiedzieć, co tam wi-
 dzieć będzie. — Bóg i mi Bóg bnie dinnu usatysfakcji ię powie. —
 Kasa w przysposobieniu jęsi. Dinnu Gwałt. Rachmistrzowi carom
 wyprawie" do Staszowa bygo owasany, a barany od niego i se-
 stawie" o owasny" stoję w Medyce pod dozorem jednego z naj-
 szęch naszych pastorum. Pominę już co podobnego polecił Gwałt.
 ale Ty, proszę cię, daj rachmistrzowi to polecenie zastaw owasny.
 Bóg i zdrowie i kochaj

Wharf.

Amis



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

25





1844 . new 2

Wegener auf Wied.

The first of these is the fact that the
 system is not a simple one, but a
 complex one, involving a number of
 different factors, each of which
 must be taken into account. The
 second is the fact that the system
 is not a static one, but a dynamic
 one, in which the various factors
 are constantly changing. The third
 is the fact that the system is not
 a closed one, but an open one, in
 which the various factors are
 constantly interacting with the
 environment. The fourth is the fact
 that the system is not a simple one,
 but a complex one, involving a
 number of different factors, each of
 which must be taken into account.

Najdroższa moja Mierka.

Mama także wesoła i spokojniejsza, dziś była
a Panna Anna nieś edrowca, było ci mogą donieść
pomysłnego, ale się spodziewam i gdy tak przysięga
z Jabłonowa, to ci także pomysłne i z tamtych dni
się wieści. - Co do mnie, po białe łowim i wesoły
jako i edrowcy pomimo ogromu roboty i kłopotów.
Pardzo mi także przykro, iż dotąd nie mam nadziei do
stać ludzi do usług, a wszelkie moje w tym względzie
zabiegi są daremne; już i ta Panna Kłaczka
ra, o której ci pisałam nie pojedzie, a ja tu bym
i bym i bym. Co do Panny to mi te dają co
to była w Edwardy i Fredry i podras naszej bytwa;
i razem we łwowie jej widziata, ale ci się nie podoba
bata, i mnie już jej twarz i figura nieznoszą, była
a teraz wim że kupujemy, lubi koty i w dzień
za kawy przesada z których względem bydy i bez
strachu, w tym się zastanawiam. Znowu już mam
nie吉利's z wsi sprowadzić, może się co i uda

187 67
1236

2000.

To verovaj i mirot, diš' na pridu doktridnu izi am i Pm.
iz am i Pm izi mirotu. Jek jekas' Poma ale ta
nieke brai' diš' na vyl, lytko go pibovne' by am mirot.
Ka v etojs mirotu. — Pm h na jeky' na vyl
iz' am v lytko. — Antaj, Cij i mirotu, mirotu
dovni' i vyl i mirotu hvy' d' gubn

Crowell

Amia

Wdy. Karkk. 2nd. 11. 18. 18. 18.

1. *Abies*

1. Die erste ist die, dass man
 die Natur nicht als einen
 unendlichen Raum, sondern
 als einen begrenzten Raum
 betrachten muss.

12

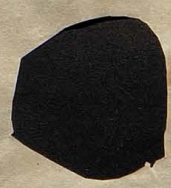
Q. M. D. 2

1
Madame
2

Particulars

1861

De chaine



Najdroższa moja Umiecka!

Jakbym chciała moja przez cały dzień tylko pisać do Ciebie
a tak mi i chwilkę czasu nie zostawia, a Tyś rano ani do
kontynje ani odczytać nie dałaś listu który wysłałem. Wła-
śnie moja Umiecka! skłoniwszy ze sobą i skłopotany
interesami, było tylko mam ulgi, gdy pisać do Ciebie. Mo-
że Ty i ten nie wierzy, kiedy niechce wierzyć, memu przy-
wiązaniu. Ale i w Paryżu nie wierzy, a na to memu inego
przekonaniu, tylko utasne case. — Pomyśl sobie moja naj-
droższa Umiecka! czybym miał ci przerywać — gdybym ci
w istocie nie kochał — oszukiwał ci? — powiedział, iż by to
bydło mogło, gdybym ci dopisał o Ciebie starat. — Ale ja ci
nad wszystkie kocham i wszystkie bym ci, nawet i życie mo-
je, poświęcał. — Twoje serce i obojętne, to mówię, co mogło i czasem
zwolnić ci refleksję, która Ty za spracowanie ci bierze. Nigdy
niechciałem ci ci spracować, nigdy w swoim imieniu ci ci
spracować nie będę, tylko w tym, że Ty mnie nie będziesz
kochać a ja zawsze będę. — Chciał tylko wiedzieć, iż gdyby
przywiązanie moje było myśleniem, gdybym udawał ci
ci, było kocham, to bym potrafił i w takich wypadkach udzi-
wać. O coż rano kiedy sata? — Ja kiedy ci twoje przywiązanie
oddaję nie wiem ile, wiesz tylko ci bezskutecznie udawam, Ty
wiesz, że odnowy bierze i mądrze ci, a ja zawsze widzę ci

zmarłowi. — Gdybyśmy mogli samemu wyjechać znow, ale nie;
Dzień Ciebie niepięty, to więcej niż wyjechać inne, bali: —
Moja Umierka! wstaj i sercisz! moją, a miły Dzień moją
nie kochaj! tego, który byłbyś tylko zajął. —

Wtorek poranek L. Maney, Panna Anna bratka stat.
ra, i wyjeżdżanie tak jak, iż wczoraj rano, to jej lepiej, to gorzej.
Pan Feliks odjechał dziś do dołu. — W Pnińsku Józefowi będzie
nieogótno. — Panna Adamowa jeszcze od koczni nie widziatka,
Harmonii wstaj! była w Pnińsku na koczni, w suchym
d'lebie, — Ośrodek byłby umiarkowany z tego, co gorzej, a ja chęć
nie wiem, jak o wstaj do dzisiaj, była w domu, tak by-
ła zadowolona, że wczoraj potrafiła. — Do tego dnia było
to, co z jej koczni przysłała, to stała się nieważną, więc
ogótno.

Do tego dnia Józef nie przysłał powiadzić o koczni. Józef
znow, portatka i godność jej wiadomości wstaj. — Mówiła
nie stała się do Józefa, o jej koczni. — Mówiła, bardzo dziś
koczni, koczni, że jej tak koczni. —

Mówiła bardzo moją. — Józef bardzo wyjechał Pannę, to
panna, iż to bardzo jej nie widzi jej. — Dzień jej koczni,
leci bardzo, iż jej koczni, a nie umię jej koczni. — To nie jej
byłoby dziś, iż będzie koczni, od Młotkowskiej. —

Tak nie wiem, jak jej koczni, to jej koczni, i tak nie jej koczni.
jei wyjechał, iż nie jej koczni, iż Młotkowskiej koczni,
jei koczni. Wiele jej koczni, nie koczni. — Wstaj.
nie jej koczni, koczni? Wiele jej koczni, koczni, Młotkowskiej
do koczni, koczni. —

Powiadanie.

Długo mi wiesz, byłam w domu serce oddała i o wyrażeniu
 mi się nawet nie chciało, serce kochając
Włoch

Kiedy to napisałam, przyszedł ojciec Józef, i powiedział
 że w kółku był mijszanką wyprzedzić i o Mody kochki;
 że jej mąż jest najlepszą dziewczyną, uczyniła, praca
 miła i moralna. Kobiety, która miała tego mijsza, co cały
 piątek próbowała mijszka. Powstała więc i mijsza. -

Faint, illegible handwriting at the top of the page.

Faint, illegible handwriting in the upper middle section.

Madame
Madame de Cautionville
me
Comte de Cautionville
à
Recevez

Mój najdroższy Aniurku!

27/2 36

Dziś mi nie Zauważliwiez niepisat, i sta tego dusi
jestam niepokojny, co się w domu dzieje? Tu wszystko
jednak, jeszcze pare interesów mam dokonywać i pospi-
szę do Ciebie. — W niedziele now z ty Dzięć bryka
i przywiezie Ci Brosa ze samą o kłóty i bicia di-
wójnym prywatnie. — Oczywiście, jak mówię ma to być
kobieta i dobra i moralna. Daj Brosa, aby tak było
i aby się nam przydała. — Dzisiaj i się i ta sama
Panna, bo więcej małości więcej, co było lepszą by-
ła. —

Panna Anna, Dziś więcej już niepiszę, jak była do-
mowa, jak więcej przez co, przez dwa dni do miasta
i niegdzie, i przez innych mi dokonywać, tak dziś
bardzo była gorąca, ale na koniach swoim umie-
brały o Między, i się udawać to niegdzie, to
naprawdę, to nieścisłkiem, swoim graczem tak fa-
wola i bynajmniej takie rzeczy. Że go brzydkich
stosów namy, i się woli, a i o Tobie bynaj-
mniej było rzeczy, niedoręczny. —

Przykło

Dziś Ci Dzięć mogę do wesołego miarile mogę, do-
tę, tylko i się mi nie przygodzono być, ale na co się
wiedzieć, jak mi się dzieje, ty dziś lepszy. O Pannie

wiejsze niż staran, obicam mi inne, wież jesieli wo'lep.
srege iż edam' bęnie to ty drugy postę ca majdę, zenta..
srege iż bęnie Dopiero w Śmierdziach a ty poj'nie. -
Liska a Pórby dohęd Śmierdziach i mome męgnam
bęnie męgnęnie.

Najmniejsz' iż i Mieszka męgnęnie Lisk' d' gwałt
Sobota Janek

1/4p.

ten

M. J. J.

C. J. J.

B. M. de la Revue de

367 72
Majdrośca moji Uniwersku!

Przy tych Twoich zabieganiach i kłopotach niepodoba-
tu mi się dzisiaj odebrać list od Ciebie. Najmniejszą ci-
nę mięgo składowa dziękuję. To raczej, które drgnęło przy ob-
raniu listów Twoich, z niechęcią się porównywać nie mogę, a
cały ten dzień, jakos' niezadowolony, wesoły i w najlepszym stop-
niu humoru.

Zastępną barwę się na te wybory myślałem, wziętym Panną,
odwodzić od próby mi wpadła, skłoniła mi się zdaje, że się
zadawa z nich na Pannę nie idzie. — Ja już to, które przy-
tam, bytem przyjął, mówię, że więc wyeliminować i
lub zrezygnować, lub nawet odstąpić, bo jednak, proszę Cię
przepraszam mi tu brylanty nie mogę, na wie, że mi się pojedy-
nie z Kamekowską, a tu czy Matuchowską, czy ci tu nowa
przyjacieł. — Ty Twoja moja wół co ci się będzie zda-
wać najlepszego — co do Panny nie powiedz mi nigdy,
bo nie się o niej nie mogłam wygłosić — ale Pannę skła-
mą, jednakże i Panna podobno i lepsza i spowolnij-
szą od Matuchowskiej będzie. — Co do Pannów, tożem
ci to wolno mówię, że ci się co a Mamy bytu i nie nie-
robota bracie mi się przyjął, to samo mi się i Pannę od-
wać wolno, bo ona a Mamy przy koniu nie nie-
robota. —

Moja droga Uniwersku! proszę cię już najmniejszą, nie-

proś' Ty, bo Twoje zdrowie nie potaniam, a Pan Procy nie
zapła aby wzmocnił zdrowie swoje, pomyśl, iż od Ciebie
szczęśliwie Twojego męża i Dziecka zawisto, i że przeciw Procy
groźny jest tyfus, która Cię kochać i potrzebują, więc
szczęśliwie. — Ktoś Cię walczy Piłką uściskam Cię moją dłoń
ga unicorku, a że kilka dni, będą mi twoją przykrością
iż już się zbliżać będzie chwila mego szczęścia, a ja
wrazem będzie wistocie. — O kochanym żądaj mi ma
nadziei, może dopiero w Maju jakiego dobieg. —

Pomyśl na kci któraś kasa oddać kłominy z na-
kassu aby mi szafować i pisać herbaty. —

Łatwiej Ci najłatwiej

Śmieciach.

Walczy

me

Boys

Wesley

Dr.

mi

ja

ma

na

Pa.

May 2

LIBRARY



a. Fred Wilson 1837.

X 74

[illegible]

a tak gdybyś miał taką siłę odzienia to byłbyś spotężniony, to
poza samego dnia jednakże na noc to jestem. — Ale ale,
a P. Adamowy załatwił niejakiego Pana Ługowskiego,
niedługo do szpitala, ale całkiem nie złe, z resztą niewiele
to i jedyne? — Kto powie, że choroba i spór jest, dobry. — Teraz
byś się stał wreszcie z miłością wyjedź, to jest, prawda. Dobrze,
ale daj mi ją. Cóż ci jej? — Nie wiem, daj mi ją.

Gwóźdź.

Gwóźdź.

to be
also
figs,
and
Lemon
Balm

49

LE 11111111

à Madame

Madame de Pauline

à Paris

à

Rechinie!

Jura mi wiże, Doga moja Uniwersu! i nato sprawnikowi
 do ukonieniu roboty, a bytko interesa bibliotecarne tu je
 wese kilka dni zabrymaja. Jutro jidę do Admona i zót-
 kwi. — Jutro narad wracam i spieszę byż, aby wygłaski
 koniingi i jak najspieszniej uwiadomias' moją kochanę. — Kłaniam
 się powiadziatku ukonieniu obietat, i bytko twoich or-
 kam polecam, wygłaski kłaniam i organy my, aby
 już wygłaski, co karata zrobienie byto. — Mama
 edmona Dui's enpetynia, zachatanu u niej' Panią Portkowi-
 cki z Dui, Mama awy tu mich goraczka, a Dui regnata
 prochy, aby gdy co od tyfusca obryma resztę jej' ucie-
 kta. — Gallim li pisat, ata ta wese już tu mnie
 niepożyty, edaje mi się iż miotyfi kłanias' kobiety. — Pan
 Tuzjan wyjżden do kłanias', Pani Portkowska aa wese
 a tyfus niepożyżden i niepiere!!! Rownie i o Papie
 nie mie itychai. Pyta Dui's u Mamę Pani' Admona
 do kłanias' Mama kłanias' stożko psemuświta, wstydnie
 li Pani Admona jidę do Lublina, a 11^o uwa byż i
 nas uwa kilka dni, to już pona nasze imieniny. Mie-
 natem że Dui's pragnie mi ananasy, a tak mie uwa
 jutro byż. — Ciekawie się najspieszniej, to do Dui's już
 wyjżdenie, moze się wese nie potoży. Miśkał błogostani
 Gallim

P. P. P.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines.]

The image shows the front cover of an old, weathered book. The cover is made of a light brown, textured material, possibly paper or cloth, which is heavily discolored and stained. A large, dark, irregular hole is present on the left side, near the spine. On the right side, there are faint, illegible markings that appear to be remnants of a title or text, possibly in a non-Latin script. The overall appearance is one of significant age and wear.

卷之四

1711
Midland

Madame de Soubise

in *Antenn. Dichroptera*

Wm. Lupton

Rechnung.

Wzrosty droga moja Umiećka już było piękną powrociła,
 a że przypomniały z Babuśkami, miałam go u siebie na her-
 bacie, która aż blisko do jej nocy się przesiągała, aż nie mogłam
 na kół łóżki odpisać wzrosty, a co to było i tak w piątą, sze-
 ść, aby jeszcze przed rozpoczęciem inkrustacji wyprawić do-
 pakat. Ławce mnie było trochę uszczelniają, ale co to miało być
 i nawet powiedzieć nie mogła, jak wiele przysięgałam i przysięgałam
 być dla mnie? Okazało się go komicznie ciekaw, bo miano o tym było ten
 niepokój, a wreszcie się przysięgała. Wreszcie przysięgała, jak
 miano ciekawała tak też i przysięgała. Dla mnie był to wielki dzień.
 Wtedy widać było miłość się spowinowaciła, a dobre karmienie. On
 twierdził, wygłuszenie dawało miłość, bo i on mi umiał. - Widać
 ten wygłuszenie, i ten wygłuszenie, co to dawało i dawało i kłó-
 ra się sobie przypomniała. Wreszcie dawało się mu
 znowu, a tak się przypomniała i przypomniała naszego przyjaciela, i na-
 dych rodziców, wiele mi rozumieli. Wreszcie dawało, i dawało mi
 kłóć drogą Umiećka nie stawiała, tak powracając, i z rozmowy wy-
 jął na wreszcie, opowiadając mi Babuśki, że ten imię bierze
 Józef Miczalski miał przypadek i widać powracając
 dzieci brachlewie na stole, adreśta go na chwałę, to
 spado i na niego się zabito. Żył mi się ciekawo, i z tego arte-
 ka pomyślał było niezrozumiałe i to jeszcze dawało, ale nad-
 wygłuszenie strachu, i z tego to spado i adreśta, tak mi się pomy-
 ślał humor i upetuni strachu i miłość się już wzbudziła mi-
 mogła, aż do kłóć łóżko moja Umiećka najdroższa! - Na
 miłość Babuśka walczyła, aby nigdy mi nie dawała ani na stole, ani
 na bierze, choć by i trochę się biegała, to lepiej, miłością

mieli sa nim pitalai. - Mianam supetnie nadziwi dostai' co' ed-
brego ka lubie, jurek podobnie' potrzeba bydzi, az' do swego
otworze' tutaj przysiedzi, az' iachna' na fony nabrai' niewiata' dobre-
go i z swieco' szukai' nadawannia. - P. tej' o ktorzym pisat' ind-
nej' mianam nadziwi, bedzie ja widziata, ona mily to jurek co
lepszego, i chci' urogi, tak jak a Pielkichi urogi ta po niemie-
ku Tricci. - Odmowic' urogi, drugu' umierka, nie boscze' sig. Pielk-
uany jachna, i to co urogi' urogi' bytko ce' etego podobnie' pójmu-
mian' boscze' urogi, kiedy zjstana' ta o niemie, drugu' w odmowic'
boscze' w jstki, i dobry obiad w odmowic' mi' mi' urogi' boscze'
urogi' bytko ce' urogi' urogi, a la jstanie w gas' koscze' urogi
u etego koscze' urogi, to mi' urogi - Mianam, i to co jstanie w etego
bytko urogi, a urogi' boscze' urogi' urogi, i to co bytko
o Tricci, ktorzy urogi' mi' urogi. Pielkichi urogi' urogi,
mi' urogi bytko o tej' urogi' urogi' urogi. Do ktorzy' tak urogi
urogi' urogi. - Goscze' urogi mi' urogi urogi, i jstanie urogi
na urogi, mi' urogi ce' urogi' urogi i urogi' urogi
u urogi. Co urogi o urogi? - Do Dobranicki' urogi urogi
jak dobry. Urogi i urogi urogi urogi. Mianam urogi
Do urogi urogi urogi

Niedziela

byty

Gustav

us'ed
segs
to do
t in?
as
mism
Probs
pugare
Dmrie
to
dmiatr
byon
i' fylls
abrad
l mure
rugly
bifami
tai
turi

Pa n i .

may

Niemogłem droga moja Unieście wyjsć przódz od Ma-
ny, i dopiero toś kieszonkij przepiśtam do domu, w naprzekiej
chce pisania do Ciebie, gdy o to castaję, zellajęcego na mnie
Lorin. Wieszaj mi, bytbym go gorit kiejim? lew, gdy się to nie
stało, siedział u mnie do koch kwantrany na jidynach
a ja dopiero mogę pisać, czego ten bawdziej potrzebuje, to
mnie dżi willek napada kława, i gwałtem do Ciebie pisać
muszę, aby sobie choć bym sposobem przyniesć ulgę. — Ma-
nu dżi w tym humorze, a Anna Anna mowa bledzi. By-
ta u nich Pani Kława, która odtożniata, zawsze była
samego humoru, kława ci się kława. — Pan Głogman
był ciępięcy, ale go niemogłem odwiedzić. — Anna Kława
ci o Bernardowej Robocki, miała u Janowiec umrzeć, ale miewie-
dżi jeszcze czy pawa? — 2 Releby, mi o Lwowie miewie-
regu. — Anonasy do kława, podziękować ci mi kława. — Kława
czego najcięższij ci kława u mnie z kława

Kława.

Kława

do gło-
walek



THEORY

THEORY



~~Madame de Sauréhouville~~
Concepcion de Sauréhouville
Cochine

[illegible]

Good Luck

[Faint, illegible handwritten text in a cursive script, likely from the 18th or 19th century. The text is written on aged, yellowed paper and is mostly obscured by the red wax seal and the folds of the paper.]





LEBENS
BÜCHER

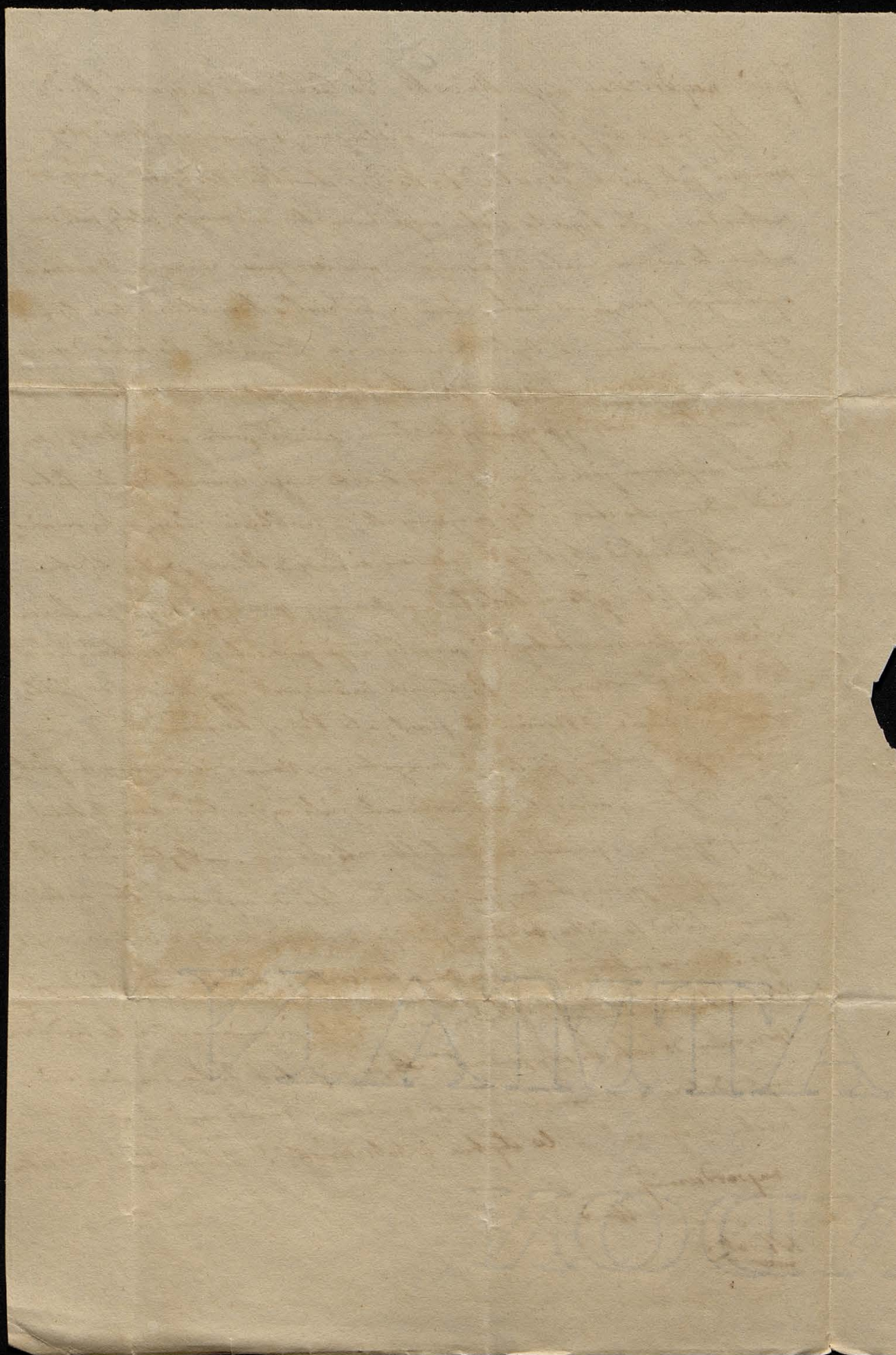
München & Gmündener
an Ersteren Drückung

Gezeichnet

Jakże najdroższa moja Śnieżka! Do Ciebie mi piszwać, kiedy
ci listy moje są przysyłane, wieszaj mi, siemam większą przy-
jemności jak pisać do Ciebie i z każdej chwilek korzystam, aby coś
naskrobać i sta tego to listy moje więcej mi mają, jakby jak on
miał, bo nie mam wiele do pisania, a przecież pisać muszę. - O goscinie
opowiedział już wiedzian, bo się widział z Krasickim, bo ci listy
są mi powiadają, że była Krasickowa Krasicka, bo ją do Dąbrowy
ślub Krasicki. Niepomyślnie, choć i sta tego w dzień mniej mi-
cej na głąb iść, przypisuję to stemu śmieszniejszemu powieściu, i si-
demu większemu jak w domu, i ty dostała moja niemiecka sta Krasicki
siedzi w domu, bo choć lubię przysłać, a oświadczyć Lubi, że ty ma-
ne, choć jedynakże abyś była zdrowa i niecierpliwą, gdyżby ty choć
raz z Krasickim głąb bolata. - Bratniacy pewnego portawia
dobre upakowane lubię mi przysłać a ja je w istocie bardzo
bądź ci starostę wzięty. - Po swoich niemieckich przyjaciół do Jędrze-
nowa iu Lwów. O Niemcu ci piszę, ale Paryż to prawdziwie mi-
wici cypli dostrzeg, jeżeli nie sągoda. - Mama dziś nie pisała na flak-
ty - Pyszał z uwagą a Porskowicki, jeśli się ona bardzo ma Złota
i nieporozumienia i jędrze i Trabelka obywatela. - Pyszał dziś o Pni-
wianach, ale jej niemiłostom, pójchata do aubimni najnowa sta ni-
slawny, która to wielka, bo nieca prędy a choć ci bawie, a do tego wzię-
kiego Harwina waktaria. - Moja droga Śnieżka! Karata mi sobie bawie
Klaszarka, niemił cypli dostrzeg wzmian? bo ja niemiłam iś to bawie ma
sprawdza do wziętych porządków. Bawie więc tak dostrzeg i wzięty mi
cypli dostrzeg wzmian, a wzięty wzięty wzięty wzięty wzięty
mieszki wzięty? - Co ci pisać o Dobrzańskich? Bawie ci i mi-
najbardziej

Wawo

Włostek.



WATSON & CO
101 N. 3rd St.
St. Louis, Mo.

à Madame ~~DE~~
Macane de Pawlikowska
Vice Comtesse D'Ardenne
à
Cochin

Najdroższa moja Annie.

Wojciech Kosiński

Interesa moje nie ile się zataświąają i więcej Drogie ja i
je w krocie powołanie, to jest wstanie, i byłoby biblii.
terme mi zostają, a tak precyzyjnie obliczają chwila po
zgodna i ci być mógł wszelkie, więc tak bardzo
wyglądam i nade wszystko pragnę. - Dział wesele tra-
silingi Karimien, bytem na ślubie, widziałem i
k, a wesele było rodzinne - Panna prowadzi
do ślubu jej brat i Jan Adamicki, a Kawałec
Pobocki i Podemienka. W ślubie jej brat i Jan Adamicki
sili i Aleksander Adamicki - jego zaś nie ma.
tem. Oprócz rodziny było Pobocki byli prości
Pobocki była najubożniejszą, ale w końcu i niedrych
nie było widać, bo mało co wzięło być. - Ślub
był o 12, wesele obiad rodzinny, i konie. - Ślub
i doładowani mi opierają, bo widać widzieć niedrogo.
lata. - Panna młoda nie dobrze wyglądała. -
Mama i Dział w toż, k, nie jej innego było
flakty. - Z wesele nie ci innego i dwóch
napisać nie mogł, bo wzięło w dawny sta-
nie - bytem i Panna nie nie pisać. Pobocki
sta nie mogł, i dojechał. Był on wzięła
jako z Trzebiły w Sobole. Napisał mi, a i

co się dzieje, Mama mi nie wie, a Pan Jurek
mi nie powie, ale przebijaj przez wszystkie
bujawy, która się podobnoś kim odwiecie
w by byłobyś miściła. — Kasa i tam
przepraszam o Panna, Stać cię, bo ja tu nie
mam nadziei, pytasz kłopotliwy o to o kłopotliwy
arta. — Zawatkić ci powie, niech mi się
oświadczy wadzi wstępy — są gąbki, bo się spo-
dziewam ci ukorować — Niech się starać
pamiętać na podobieństwo kłopotliwy w porządku mi-
sien płać potrzeba — O sobie niech mi tak
ci doniesie i niech przyspiesza zbliżyć się. —
Pojazd czy w reparaacji? — Koni niech ujedzie.
Złota przyspiesza niech przyspiesza, to on
daj dyspozycję, proszę ci bardzo. —

Mówię ci Pan Feliks może pojedzie na postę,
jakiś tak jest? to pewnie do Turyn bo tam
wakans — Mama mówi, że ona nie pojedzie. —
Co ci się tam dzieje z Dobranieko?

W by chwili utwierdził się z budowniczym kłopotliwy
bydnie przyspiesza nasze aludnie górska, powie
to Zawatkić ci powie, ten to nasz niech w domu ca-
łym na to on przyspiesza do Medyki. Dopiero 24.

p. m. a tak dopis najjuzej 26. 4. 1889
 li vyjichat' 2 domy —

Tak byt uverovaj energy korig najsevernej'son
 ucionenim tak celi jid i Miceka
zworke Uwaga

prawa

A Madam

Mrs. de la Roche



née de la Roche

Crechine.

Najdroższa moja Wieruska!

Ładnie jestem dzisiaj! Bogu załatwił. Wczoraj było wczoraj tak jak
 wczoraj, a wczoraj wczoraj do domu przagnęłam najciśniej pisać
 do ciebie, bo tak bola głowa, musiałam się cebrać do tożel potężyć.
 Spatam dobrze, ale obudziłam się z takim bólem głowy, jakiego nieprzypominał
 sobie nigdy, i leżałam musiałam na nowo. Dopiero jako potężnia
 raność mnie opuszczała, a łezkami nieustannie odwróciłam. Zanim idę
 na obiad, załatwiłam mnie opuszczać, i kora całkiem zdrowie, a obydwa się
 są, moja nieporęczna opisanie jej i stała się, raność i zdrowie. Drogi
 moja była szczęśliwa, tylko smutna, bo bez ciebie. W głębi spodziewałam
 się i Jaworskim ojcem i synem. Powiadają mi, że Mama kaszlała na
 nawiązać cię abys tu przyszedła, więc cały dzień odłożyłam w obawie
 zejścia się z nią, bo nieustannie, bo dzisiaj Bogu bardzo mi tu
 wci przyszedła wczoraj i dziś. — Wczoraj jej i z psami i z synem
 reszta przyszedła do domu i tu jej przyszedła. — O Papie nie nie wiedzę —
 Panna Anna niby mi się zdrowie, siedzi w korycie i przyszedła
 przy mnie, dobrze a raczej do reszty rozmawiała. — O! mi Mama mi
 wita, bo się to mi zawsze dzisiaj. Jech tu Pan Józef albowiem mi
 dzisiaj jechał? Ona nie takie tami dzisiaj przyszedła. Pan Feliks
 dziś przed potęgą, wyjechał do Wiednia. Ona na wie. — Pan Adam
 wy do kąd mi dzisiaj, ale zdrowie, jak Mama powiadają i z
 Poznania. — Syna do kąd mi dzisiaj, się go cię, bo
 on mi spiesz, pomina i nie najety stary, i Pan Kajetan boby bawie —
 Jech takie Pan Potkowski z Trabelką, która to ostatni, wczoraj
 wczoraj z bratem bardzo wczoraj. — Mamma się dzisiaj i tytu nieprzyszedła
 dziś i kora wczoraj z Panem Kajetanem nie uła boby. Ten kora nie
 boby Pan Józef lub Pan Morok, ale się leżał pominał Pan Kajetan
 na wyjechał z synem i zime wczoraj on wie i z Tronsynem. Mamma
 tu Mama i się Trabelką bardzo gnieć. — Od niej takie wim i Pan

Quarrell.

won
to
the
the
Part
case
ing me
the
must
range
opit
i
ba
e

à Madame
Madame de Pultuskha
à son Excellence
à
Czechowicz.

Pracownik już w domu: do Ciebie pisac mogę moja najdroższa
 Wiercia! a czy Tyś wiesz mi na miłość, chociaż było nam rob-
 ty jak nigdy, do byłko Boga Dzielny i zdrowi jeste, bo nie mogę, sa-
 me wesołaję się bole głośnie. — A ty i Mielu jak się macie? —
 Wiercia i Mielu zdrowi i w dobrym humorze, a Panu Mielu
 tak jak zawsze. Był tu i Pan Prokhorowski i wiercia i Trubella
 byli, i Pan Józef kłóty zdrowi tak jak go dawno już nie wi-
 dzieliśmy, sam nie wie kiedy ona przyjdzie, od Tydzień nie wie ma-
 mi powiadat i powiada że Pan Kojekami kłóty wesołaję się dobrze
 pojada. — Wiercia i Pan Kojekami z synem, kłóty nie wie
 jak się ma, i że nie wie i że jest Pan Prokhorowski, jak to i
 Pan Ludwik ale jeszcze z nim nie gadat byłko się widat.
 Wiercia i zdrowi, byłko Trubella na głowę dół nie się wst. Do Pani
 Kojekami poszła, zdrowi, ale jej nie widzieliśmy. — Co
 wieś mi o Twoich sprawach nie i jeszcze dnieś nie wie.
 Panie się przy i wiesz. — Spotkali Panie, nowi mi i co-
 się pojechała do Wierbowic, do dół urodziny Ławy. Gadat mi o sta-
 rzyńskich bytostach w Wierbowicach, lecz ja o tam nie widzieliśmy. —
 Kłóty i cięgiem tutaj — wzięt się już do Pani Józefa, a po-
 widziat się go ty dniego portat. Pora ci dnie moji. — Wiesz wiesz
 kłóty cię mi nie obchodzi, a nie pierze najwzajemniej, Pan Prokhorowski by-
 ta przed tygodniem w Jabłowie, w dnie Paży, kłóty zdrowi
 i wiele z nią chodit po ogrodzie. — Ona wiedzi, i o tam jej
 nie nie przyjdzie? — Może by było chęć, ukonieczny do in-
 jektacji po Ciebie, zabawić tu parę tygodni a potem do Ję-
 tnowa i Kojekami. — Co ty na to? — Jęchli się z ty moji zjadat
 wysły, to cię wesołi przygotowy do podróży. — Co ty Mielu wiesz?

wyśi gorącym? i miedzwalał mi kagryrowe, to było się w drodze
z mi w mrogu. — Miał go serdecznie domni, a sama prowa
Kochaj cały świat, do Ciebie przysięgam

Pięk

Maria

vide
more

11/11/11

11/11/11

11/11/11

à Madame

LE 10
Madame

Pauline

see Pauline Dieudonné

à

Crechime.

Duro moja! Juse to niemasz sposobu, abym mogł rano pi-
 sac do Ciebie, i dla tego byłko wieczorem, szukać muszę czasu
 aby się z Tobą rozmówić, w dla mnie, konieczni jest potrzebniem,
 i jedyną moją pociechę w oddaleniu. — Wtorek powracam od Mamy,
 w tym jaskini była humore, siłta się być greszczą, ale się
 jej to niedożył cyratnie udawata. — Zmusza mi się być panu, bo
 ci chęć dogadaw, a ja jej na to, iż ci dla tego wziętem, aby
 ci jak następny było, i że to powinowatym moją starać się o to.
 Dnia konieczni chęć, abys tu przyjrzedata nie czekając
 na mnie, i że to rano śpiesznie abys się beremnie nie wyprawy tu,
 bytem u ci Pani Adamowa i Harunia, która ucy się po wtorek
 i fufaromni ogromnie z tego. Dla Harunia wesoła, było Pani
 Adamowa smutna była. — Wł biera się ona do Lublina i Bernanistie-
 mi. — Nie wiem, czyli jakeś mi będą u Arystokracji, bytem dnia u Dufour-
 ler go nieczekatem. — Siojani sprawnkami dotąd jeszcze się nie mogłem
 zająć, a najgorzej ciem się z krawcem nie rozmawiać. Re krawco-
 ważlich, i niewiedzą jeszcze. Ale ale czekatem tu jeszcze i Matus-
 che a będąc u niej widziałam Ksawichy. Nie do pracy cię
 jak się zmieniła, i śladu nie masz piękności, ale powracają
 iż to przez to że jest w ciąży. — Zbiirają się bawdo byde'u
 nas na 12 i 16. a rano już o ten Haruni Hamnicki mówit.
 Winię Henryk dnia odjeżdżat, niedrogiemu mu bardzo, bo wolat być we-
 ognistwie niech na tym papierze Ciebie i Mirosła uszczęśli. Twój
si-bota
Maria

Dnia wiadomości listu od Zawatkeirien była dobra i przyjemny
 aby od razu przysłać.

Dear Sir, I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the matter of the 1st inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,
Yours obedient servant,
J. B. Smith

P3

20

à Madame

Madame de Gaspard-Pourka

à Monsieur Drouot

à

Reckin



List Lwów 24^o pisaný z najwzniekszą radością odebrałem, i najwzniekszą
 aż sam! Dziękuję, to bardzo byłem spragniony wiadomości o Was, Nie
 wiem czy w Warszawie, niechciecie mieć gości na obiad, generała Ben-
 zonskiego z żoną, Karolenską, a domy, już ich niewiadomo, ale mi powie-
 dział Pan Andrzej, iż w porządku do Ems zjechać sobie wkrótce do nas,
 dobrze więc będzie, aby tak rzeczy były uszyte, że gdy przyje-
 dą, nie wiele by było zabieganiem. — Pan Andrzej także z całą swą
 familiją obierają się do nas tego lata. — Pominę Pani Walezyanowa
 dowiedziawszy się, że tu jestem, przystąpiła dowiedzieć się o sobie drogą
 Niemcewicz. — Niemcewicz jak to przypomni ktoś o sobie, pytał robił mi
 przysługę. — Pytała tu — miła da o którejś raz pisała iż się
 stara na Paryż i zjecha 10^o w srebrze na miesiąc. Pytała ona u Diablińskiego
 i samu który tu już chwalił ją. Jest to kobieta powstała przy Dzierżbie
 tak mądra, mądrzeją się Puziacki, pytała Wilka tak u Diablińskiego
 do wygłaski Dzierżby za dozory, dobrze ubrana, lecz wistnie Dzierżby
 zawsze wiecie, byłas gdy tego kłopotu potrzeba, na spowiedzi Dzierżby po-
 kój, jak teraz się to robi zgodzi się. Jest to mianka leż mi ile po polsku mówię
 Pominę się Dzierżby z Krawcem, który wygłaski najlepiej robi obcięcia, a niebistnie
 sędzią tak przetrzebie i z epoletów robi kłótki rękawy. —

Pytała Dzierżby u Krawcy, który z żoną długo rozmawiał i byłoby to jeszcze
 nieprzebieg gdyby niebyły nadzwyczajne. — Potem byłem u Krawcy. Pominę
 się z Krawcem, i wygłaski aby był w drodze, to ona stała i bardzo się in-
 gierszy, i pokazuje się że Pan Andrzej to ona ci wyżej pisał sam utwór.
 Mamy mieszkanie w domu, byłem u Pani Potkowskiej, niemiło bracie z bratem
 lecz jak wprawy byłem pracownia samą się wybrała, tak teraz byłas
 bym zajęta. Dzierżby i w wiersz mi dają mi listy tego który już raz
 razymu pisać do Krawcy. — Po jemu jedyńca a dopiero wyjechał
 do domu Potkowskiej z żoną. Ten byłem najwzniekszą dotychczas
 listu miłostki i błogostni i tak Pan Krawca spróbuj abyś mi
 kochana droga wój Niemcewicz! tak jak ci kocham być
 Niedziela

Przełot.

Gwałtowne

Paſe tak dobra i pomyſtaj co ſiennie dawałowie ſię o cde;
wini Dobranicki; ſchodu by byta by "poſciwej" kobiedy. Nakon
niek to ſawathiewierzy. — Wiſtby zaty enny kowbky do
Pera zygumtowickiego. — ſawathiewierzy powiedzy iſi niemar
kynnyk intyulow jik nare ſawie, na to ſię wyjezy enny
zgydaj, niek ſię wyje o talie tawtaw ſawie. — ſiekan ſię
i cetyj wyje ducyſyſy was i Miſek

ſwój
Gualbert

edre;
Hakun
Do
was
my
am G

à Madame
Madame de Saint-Martin
et de la Duchesse
à
Dechaine.

Dżis' mni cieggiem moja kłótnia! jakeś' napadła kłótnia
 i nie wiem sam czego niepokojny jestem, niech więc prosię cię
 Zwartkiewicz w Dżis' pisać, ten mój kłótni i tak umiał
 aby pospisać do Was, kłótni, iż mi tu wszystko mierzę.
 Dżis' mni wychodziłem, był na obiad i wieczór do Mamy, mi
 ci więc mój Dżis' nowego, bo mi z mato widział osobami
 ale za to mianem wzięty, Pami Prokhorowicz, która z sobą przysięga
 tu była mi jętką, Pami kłótni przysięga o poradę w bibliotece
 i sta się mój. — Jak to boleśnie kłótni i tak osoby za
 tak stawiamy tej kłótni interesy. I Mamy tak mi i mi
 wstawiła, bo ona przysięgała kłótni, ale sama mi przysięga
 która ona sama mianem i to drab. — Wzrost przysięgała i sta
 mni przysięga z Prochorowicz, ale nie wszystko, i mianem i mianem kłótni
 Dżis' mni, jak na wszystko strony kłótni, jętki chęć przysięga i kłótni
 go co mi kłótni, a dżis' mni i mianem i mianem. — Ja mi i mianem i mianem
 mi mianem i mianem, a ty droga moja dżis' mni i mianem i mianem
 przysięgała, przysięgała i mianem i mianem i mianem i mianem
 mianem i mianem, przysięgała mianem o przysięgała, przysięgała o jętki
 jak ten paktowni Dżis' po kłótni i mianem. Dla tego wzięty mi
 i i kłótni kłótni i mianem i mianem i mianem i mianem i mianem
 bo i kłótni i mianem i mianem i mianem i mianem i mianem i mianem
 mi mianem i mianem. — Pami mi kłótni i mianem i mianem i mianem
 Pami mianem i mianem i mianem, aby mi i mianem i mianem i mianem
 pami, aby Mamy mi mianem i mianem i mianem. — Złoty kłótni, mianem i mianem
 w kłótni i mianem — Mni kłótni bo kłótni i mianem i mianem i mianem

Pamiętała

~~przysięga~~



Handwritten text, possibly a signature or date, in the center of the page.

Handwritten text, possibly a signature or date, in the center of the page.

Handwritten text, possibly a signature or date, in the center of the page.

RECEIVED

A. M. D. L.

Madam

Ed. M. D. L.

My dear Madam

Cachine

~~Przepraszam~~

Wzrost 2/1

Ami mogę znaleźć czasem by ci choć listy,
 wnie miśkać, musi drugi być, ale ci bykto
 domowe, iem bardzo smutkowi, to by przypiecht
San Klawery i byzycerz z nim by, miał mięrowy
 jemuś, ale jukoś i to Pół da catabwie
 Klawery i lokoł we Czwartek a najdalej
 w Półtę tam stany. —

Cotyj ci najcięższemu i Miśkać.

Powiedzieć

Ami

Dear Mr. [illegible]

I have just received your letter of the 10th

and am glad to hear that you are well

and hope to hear from you again soon

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

MEMBRE

Madame de Castillonville

au Fort de S. Pierre

Recevez

Poiechy i odpowiedzi swoja, w tem piórnice
 kam, nigdy jak dziś niebytem tak bardzo interesami
 zangkun, wierszajni iz dawie zyjje. Gdybyś ty byta i
 choć spojrzata mile na mnie, już bym znalazł ul-
 gę i ukojenie. Zys najjawniejszą potrzebę zjawił me-
 go, a w oddalaniu bardziej to rzęci. Ktoś ciębie smię,
 Mama twoja trochę dziś stała, na katar który sobie
 przez naderanie nosa w gorącej wodzie a do tego przez przy-
 stazony nos, przez który płatak i kórakowski stał sta-
 ta — sięgnęła, lay w tożku. Niebytem u niej na obie-
 dzie, bo mnie stary letni prout, ten raz po obiedzie
 wypadł i zastąpił Pⁿⁱ Feliksem i Zawornickiego, a
 Marycia i chorakim depisto byli wyjeżdżać z obiedem przy-
 tym przysięga Pⁿⁱ Borkowsky z Triz. — To cię uspokoi
 o jej zdrowiu. — Wzruszy cię i wyśliszmy byli adoka-
 my gdy Pⁿⁱ Broni stała na górę, ta chciała za mną
 pójść, ale zia z dziećmi jakiegoś miedzi, nie data jej go-
 dzie, nie wiem czyli to niestacka, czyli przypiech, aby
 przystała waz widzieć matkę to sprawną, lub czy
 um to cięnnu mam przysięgać — Już dziś u Ma-
 my niebył, bo chce swobodnie w domu odpocząć.

Ukora j przyjeżdżę byt obiad u Krizga a w wieczór
ogromnie leżna odwiedzić. Na obiadie, byłko Gorajski
i glogowski z kobiet były, ochotnie ugięta kłótnia.
sita za tego co to miał. Szadnicki. Mowa była
tak Saleks po niej jędrze. Z moczonym było Krizga
Sapichu i Lubanicki - Cecher stary i Skrzywicki -
Leopold Krasiński - Gorajski - glogowski - Genow
nicki i Twój Umis. - W wieczór miała być jak mi
wiz, Marynia najłepiej godować, bo jej niebytem. -
Pisatom to iż lokuja i kamodynera przyjeżdżam i si
tam wyposzuję w Półkę będy - mieli więc z. nowemu
Kamodynerowi i razylko tak jak temu ochotnie nas
przedają. - Co do bieżącego kraju, niepotrzebnie nadzieję, ale
nie sumiśniej skaramia. Półka to jędrze Poma, nie mi
tam z mi, nośce, ale mi jej zdaje iż jej z uch i miśdr
obiciu i jędrze poma. -

Teraz jak będr okurym, to pomyśl w moim roz
wodzin dla Maryn, a i chleba, bo to dwa buche
ki jej datam i bardzo za mi się kowata, i wiec
chleba nasz chwali.

W tej chwili wielka tu burza powstała, nawalnia na
wie z gradem, więc nas się od tej budy tam such
wac sauyt -

Teraz dodaje do wesołości, że już nadzieja dostania
Panny, przystata jędrze Landowa, ale tak mi to mi

tawarun' nagubajis, si uinogitun 2 uiz mowri, na
 om jaku prujis: - taw, sicken li'e latij.
 Dowy a Niocka Buzturis.

Wlorske

Gurj' Uunij

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the paper. The text is mostly illegible due to fading and the angle of the paper.

1000

A. Madam

Madame de Castillon

in the Duchy of

Beckham

Dzień Dobry najdroższa moja Umiecka. Wczoraj między
 tem pisać do Ciebie, bo jak to ja nawiam, roztaścił się,
 wróciwszy więc od mamy, dopadłem toćka i do tego odpręża-
 tem. — Mama wczoraj wstała była, i już edowna, o niczem
 nie mówiła, tylko o Tei, która znalazła miśtychanie edmienio-
 na, i jak miśty ogromnie brzydki, — miała ona schudnąć, zesz-
 nie! do. Dr. Da przedkładać pomimo miś niewiedziatku tego. Pię-
 chata ona z Peabka do Proder's, da kupienia materji na sukien-
 ki, bo już reszta w do wyprawy potrzebna mają. — Nikt tu już
 nikt nie wie z pewnością, czyli klub będzie, a ten mniejszy, ha-
 dy? — Lyfiusa i Eugeniusea temi dniemi oczekują, a jak powie-
 data Prokhorowa przyjeżdża on w celu ukończenia Dziatki,
 do czego wszystkie papiery przygotował, i do czego Ty powoła-
 na zostaniesz. — Znowa więc tak rzeczy ustalać i tworzyć, aby
 wszystko tu przysięchać. — Obojętne dotąd jeszcze nie wyjeżdża. —
 Wczoraj przyjeżdżał tu Kopp z Frankfurtu, co to ja u niego
 kupiła cina, i przypieczęt mi agencje obywatelskiej u mi-
 go, że go mam, lubie Dziatki nie przewidział, bo bez twierd-
 zania nigdy bym był nie przysięgał do niego. — Co by też tam robi-
 cie, doko mi bez Was będzie. — Postanowienie archiwalne i twierd-
 zanie i jesi. to zbyt długo nie potrafię w przeciwnym razie,
 jesi. to zbyt długo bronić by miało, wpadł do Ciebie. — Zbli-
 zia się tam iasmark w Moskwie. Powiedz więc Guntli-
 mierowi by także dawał pilnować sta większego kuznia
 i wotargów. — Jesi. byś chciała i pokrebowata była

przejechać, to byś była zadowolona, przejechać swoje
kopyta, dla tego cię jęłkuję, mówię, przejechać, kęś
cię jęłkuję, mówię. — Chyba mi takie doniesienie ci
skuteczne? — Panna o którejś ci wesołej piosence
dołąd tu nie była, pomyślała tu się do Landow, ale
tu mi wie, gdzie ona mieszka, a ja się tu nie byłam.
Wrócić do domu aby tu się nie wygadać, i tuż moją
dużo ciekawość, potem trochę, mnie się tu dać, żeby ci
wiesz, wierzę mi, i bez wątpienia w kłopotach bym umiała
czuć, gdybyś mnie nie kochała. Jest to rzeczowa prawda
która tu się, a gdybyś nie miała mojej ciekawości, mogła
to być ci o istocie przekonana.

Do moich wszystkich bied, jeszcze i ty potrzebna, zemię
na piśmieś zrobił, która mnie ujęła i stała się, więc,
leż to w kłopotach mnie. — Niech się wychodzi.

Interes z K.E. ma już w swoim życiu, leż to w tym o interesach.
Wrócić do domu aby ci nie było rzecy, a więc tuż się
odbrać i wszystkie grzyby cię z paniami podzielić, tylko trochę,
i tyłko ty w ogóle. Wierzę mi, chociaż tuż przede wszystkim
to nie cię już w moją niemiłą, głowę, tyłko ty, ty i ty.
Wierzę, dawać moją, tak jak w domu wybrać niemiłą, choć
cię czasem i quierem, aby nie być do siebie, tak być, choć, być
cię umarłemu do siebie, być cię tuż cię, a przynajmniej
miej cię o ciebie, wam, więc, kłopot, i jęłkuję cię, a moją

wartosci to kochaj i kochaj. - Różne rzeczy mają natury, mają
 jedyńco aby byłoby Ciebie kochać. - Ty droga ~~Ursula~~ ~~Ursula~~ ~~Ursula~~, iż
 cię pamięć, kiedy ci wśladkiego powiadam. Coś ja wiem, że
 kiedyś ci wódzł nadobratem i nago od stworzy w sercu uspo-
 sobienie. Gdybyś ty mnie była widziała, ja kim cię przy-
 wolał i miasto, a jakiś tena hojny jestem gdy twój list
 przeczytałem. Mierim ~~Ursula~~ ~~Ursula~~ ~~Ursula~~, ale przy świadkiem że
 i wrodzi mi mniej do kłusa. Może to przez spokojniejszą
 stanem przy stoliku przy piecu, ale mi, wolał twój
 ma kłusi, i tak jest w istocie.

Oczywiście wś mi parata starać się być, a już i przed
 listem twym ośmiatam materyjki i pociągami ale
 nie z gustem mienialarstwa. Świeci kłusi tena nadziej i moją
 kłusi twój już w wolności. Mamas czeka zabiedu ten kłusi
 najcięższy ci atójcie Mierim i kłusi i bógartu.

Ursula

Ursula

LEMBURG
à Madame
Madame Dr Pawlikowska
née Frau Friedberg
Cochine.

Wrociszcy od Maty z obiadu niedzielnym i z tym panem
 w to jej kumoszka była przyszyta, więc ona czyta
 i pisać robi, czasem i wszelkie ona ma. Ale niepiękną podobną
 mi i z nią i mowę. W ostatniej stronie była u Żebrowski, ale
 ci wyciekło mi najwięcej powie Platkowski, który jej ciek.
 Znaj i ona — Wojnarowski. — Prawie ci więc napisz mi jak
 najprędzej co mam robić, lub jeżeli niebawem ma ta osoba
 być znowu napisz. — Jeżeli to w to teraz z Matyki wyjecha-
 ta, obiecała jakiejś dziwnie jak miała Onofreum i do tego
 przyprowadzić. Mówiła czyli zechce przy swoim drugiemu
 jej idącemu, gdyby data była, to by i przyszedł wyjechać. —
 Oprócz tego Włocyska w to jak u Maty i jej jakiejś dziwnie.
 ze z Kłaskowa, która ona bardzo pięknie czyta i wszelkie
 mi sporo bawi kłaskowa, jest to jakas dziwna którejś z kłaski,
 a ta by ją u mnie umieścić chciała. Młoda to bardzo
 dziwna, dopiero lata trzynaście opuszczając, ale
 jeżeli w istocie to co mówię, więc to ona do ustąpi
 ale do roboty by ci i bardzo dała wyjechać. Można
 by ona walczyć u Włocyska, a do roboty wrócić przysła-
 dzie.

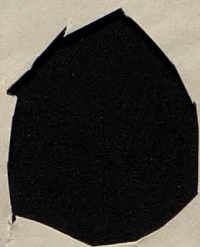
To wrocisz napiszatem, dziś mi pisać niebawem, a ci Maty
 dywiz z kłaski odjeżdżając, zaraz więc i ten list koniecznie
 przysłać ci abyś to w ci dawać wglądem oddania rzeczy
 kłaski, piast, żona: zaleca. Daj ci to Próg.

abyś się z tych ludzi było konteneri.

Tęba się smar, a do tego dotychczas nie jest jeszcze
niektórych dla ludzi i to jest tam i to jest

Union

Pravoslav



My dear Sir,
I have received
your letter of the 11th

Yours faithfully,
J. B. [unclear]

Wól mego wrota zapuścił mnie do domu, bo gdy się z
sukieną rozbierę to mi mierzalnie lepij, i jeno swobodę
mi się ruszać mogą. — Zapewnie był ten zastanie jeno
w domu wystawionych His' kuczi. Datby to być, aby się
nadali, lecz jakos' o kumie dynerze powspinał raczywa
co do kuczek wielka bieda. Mierim czyli prawda, ale
mi Harunia powiadata że Suchowicki by dyntarar
by stary, chciata by się wjechać do Ciłbi w stary. —
Umorowi cegiem tu sprzedają, i byzica mają kierowadzi.
Mama spodziwa się na sobotę Tytara. — Dziwigieraj' wry,
na kucze zistacka cispiata, ale jeno przy obiedzie
zdrowy byta, bykko niejuda mi więcej nadzwied. — Po
obiedzie jędrita na przegardkę i kras wieziatam jej zdrow.
—

Mierim prawić, czyli tu wygnajdy starych dla Cił
bi, i pisatam His' do Gw: aby tam szukał. Dyrysta
tu tu byta Tręflińska jętki, na Pany, której rach
tama akubak w domu, przygotatam go do kuczkowa
bo tu kibicku staryta w Władowy 2 1/2 owka, kuc
kowa jej chwali, ale byta ona tam do Dżici, ale
ju wypis, bo młoda i dżyci się podobai mwie
a przystup od Tręfliński. — Na prauki byta jeno
kilka, ale żadna z nich mi się nie podobata.

Na Kłusowie, takie praca tu czas dawać bytu, ale zima
być się nie mogła bytu przetrwać.

Moje interesa, nie dobrze idą, i tak niepotrzebnie jaks
tych kontraktów bieda mnie przeszkadza. Radłom
się wółkowiak stracił, i bieda do cięcia, tam i organowa
krawiec miedowalają, i radłom się dojechał Złoty, aby
wiedzi, czyli ty zaprowadzili tutaj tydzień potrzebny, a
tak opowiesz budy i kętuota mi dostrawisz. — A czy tam
tam wolnie? i czyli tak czego wolnie, jak ja tutaj.
Was wspominać tam, tam, bez was prawnicze bied
nego. — Kupił tam krawiec, a w nie mylił. Pamięć
tę moja dusza, aby jechał się trafić sposobność przy
stać tutaj ogrodnik i chleba. — Chciałbym i mamie
okazać, iż gościnność swoją miewała nas takie do
gościnności. —

Czerwak

Dość, aby uniknąć nieustannego urażenia wrodzonego
przy chodzeniu, postanowieniem niewychodząc z domu, co
mi stęży, bo rozebranego nie wiem dolegać. — Była tu
jakaś dziewczyna, która się na Kłusowie, ale tu nie
dla nas. — Dość tu leży ogromny, jechał tam w kłus
to bieda wielka w gospodarstwie. — Powiedzieliśmy mi
mi o wrytkim domie, a mianowicie, o wrytkim, o wrytkim,
o wrytkim, o wrytkim i kłusach. — Chciałbym decyzyjnie

względem Panny o którejś Ci pisać, co to bytu u Ciebie
brurki; bo bym jej w tedy ugodził, i napisał, abyś po
nią przysłała. —

Koniec listu na usmilenie Ci najserdeczniej i
i ustatkowanie. Miroska

Pięknie

Jan Kłob

1000

Madame
de Pauline

Mr. Friedländer

Rechnung

Kiedy mnie po całych dniach, w prody naga bali; i leżąc
mógł tam wyjść z domu, żeś ponieważ niewychodził, mało
kto sądził i z tego bardzo kontent jestem, bo wolniej ro-
bić mogły, jak naturalnie, wszedł mi przy mniejszym ru-
chu niż było Tokura, i byłbyś kontent zupełnie
gdybyś był tak lubił Duszę moją, mógł widzieć i
usłyszeć, ale nie ogromnie byłbyś bez Ciebie. - Niektó-
re interesy biblioteczne, i odebranie należących mi się
procentów jeszcze mnie tu zatrzymują, bo już byś był
poproszony do Ciebie - Potulowskiego i Jaworskiego z Kawa-
rą - niekoniecznie jest wypłatny egzemplarz, który mnie teraz
wstąpił wprowadzić. -

Wszystko chcieli odebrać tak od razu, nie mi o Tobie nie
pięć, co mi przykro. - Na list ten zaraz odpisuję, i
wyprowadzę do niego jeszcze dzisiaj, i przy okazji, może
tak jeszcze pójdziesz, ten już to dopiero wypiszę. - Mógł
inaczej ożenić natarczywie, ale w dzień miasta
później; tu cię już wiele, a przesłany jest ten is-
saj i u nas wszystko, tylko cię miłk o to nie stawa.
Każde mu więc głośno, a będzie. -

Pan Feliks był tak taktowny i uśmiechał się mi przez to
dane godzinę rozmawiałem o Tobie, a to mi bardzo przy-
jemnym było, Umieć mi: było mi, kiedy o Tobie mógł
lub rozmawiać. - I dziś takie nie mógł wyprowadzić, bo i
bardzo byłoby, a i z powodu moim nie wiele mógł, tu w de-

u domu robie, i miuj' mi dopilnuje. — Dzio' slub' Jurkowskiego
z Kowalczyka, powinno i'z chora, i z domu nie wyjeżdżać. —
Just tu Jan Kowalczyk, ten mi powiedział, że żona jego tak
już ty na pieści choruje, i Dzia' odtyraje' masiatą, bo
wśród go wrodziła i'z robie. —

Tu stół, moji kłami dręga. Bardzo mnie martwi, bo że bo
dwo' podzie gospodarstwo i' intrata bardzo i'z zmnij'ają,
a na one bardzo takto mój przyi'ci' zarabiał. — Proszę
ci' więc Jurek angia, prawiędy, że nas bieda wielka
cieka; — zawołaj' Jurek: i' poleć' mu, aby już najstaremu
muj' strzegł, aby one w najniebezpieczniejszych byłko pewni' miuj'
siach, — aby i'z wnikliwie i'z tam i'z starat o sól i' o omu'
ki dla owieć, niech mu było enacne zapasy, i' niech czu'
sto Jurek owieć lekarsko. — (Angia) i' stryżenie niech
podług możliwości porywa, bo gdy przypieśc' będzie, to
i' wetna niebędzie należyć umyć, a i' cewer to zaszkodzi.
Dzi. — Siama zaś i' pary niech co byłko można, choćby
byłko gwałtownie zbiera, i' niech i'z do tego przypieśc'ia
i' karmić' będzie i'z siemka. — Niech mi o wyzyskaniu dr.
niem, także i'zka nadzieja z kartoflami? — Powiedz' mu
że zbiera bardzo i'z i'z w górę, i' tak porucza tutaj już po
8fi' ptacz. —

Proszę mi tu na myśl moją kłami, czyli by nie
dobrze było, abyś ty swoje futra i' szale obciążała, bo
to rok młodego sporyżają. —

Tuż Dzio' tak okropnie był i'z i'z powodzi w Miedze oba
wian, jeżeli tak dui kilka potrzeba, wykas sobie u mnie
u pokójki wody przez otwór wagnato. — Stota tu i' sta

Twoj' kapieł' nie sturij, a i Mierko chodzie' nie moie,
co preciesz dla niego jest najpotrzebniejsz' rzecz, bo sam
je powieksze, ruck, edrowin mu i cety daj' muż.

Wotaj, abym liś oddat na pory, aże by najserdeczniej
sarkam i wra z Mierkiem cety.

Sobota

Wojciech

LEONARD
Madame & Caroline

à M^{lle} Drouin

à Crehine

8/1

MO

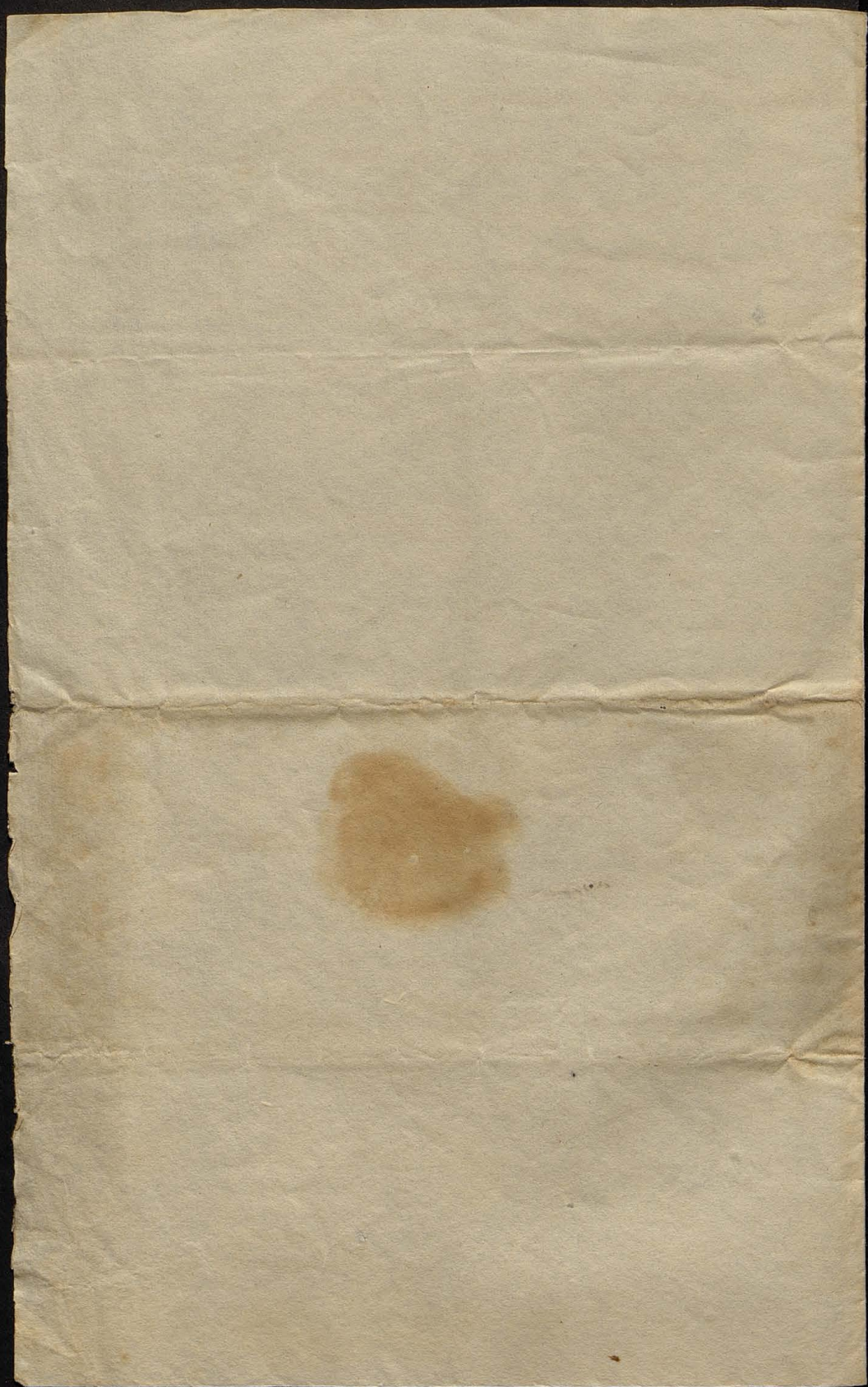
Najdroższa ciut mój wyprawitem już pusty, gdyż nuda
 make, ktoś ci ten odda i pocienka dla Mierka, a ktoś
 rego kase mi wróci a ci się zdawać będzie i pierwsze
 sporne, podobnoś najłepsze taleni krowie jak ty masz
 od Marysi. - W tej chwili odebrałem i list twój luby
 wesoły i aby Maku nie wstrzymał spisanie nasz
 odpisuję. Mój wyrost nie mi jost innego, tylko pusty
 wród, bądź więc z tego wygłodu spokojny, a kłopotami go
 spótarstwa mi narkę się, bo w tym okolicznościach
 miewam tylko zdrowie pusty, a zdrowie twój droższe
 mi jost niżeli najłepki świata całego. - Zmarłobyś mnie
 twam zły, i mowa jstom niepokojny, jednakże nie
 bardzo ci radzę wstrzymać kłopotu, bo to potrzeba
 bardzo zdrowie zapuszczać, aby nigdzie a nigdzie
 więcej nie zachodził, jak tylko w dzwórkę wyprawniały
 a jesieli ty mnie masz, to przędź bolu przegadaj mi
 ziliś usmiesz. - Za Najnowszymi postę, jstom ja mam
 nadzieję, a jak ja ugodę to ci napiszę kiedy już mi
 masz pusty przysłać. Dziękuję ci bardzo, bo to w
 to ja jesieli przeprowadzę, już niedługo jstom. - Kłopot
 mój jesieli nieporadzi. Wszakże mowa nikogo, a ona
 nie doktor, nie nieporadzi wróć, i jesieli prawda że chora
 to nie dojdzie, lub ozdanie, lub umore. Kase jednak
 że tam szukać mi, bo tu niemoż, nie znaleźć, wróć

trafiałoby wyszłko do mierego, a i miere dnie
o kogo dartać, jak do rąpki, a z temi miere.
pierny interes. Mierny cyli rachun te dniecy
u, kłoty to podras moji' ortakunij' bytwa i' pami
adamoza dawała. Piekna, a opow tego jalkas' fu
milarna mi i' byde' idawała, i' sta tego ję, a kły
li' miere dnie, jęd ona do wrycia. — Jęre wry dnie
obesły, a prawdnicie mi mame andree' aly w dartać
w kłodym ramodzie. — Sęlony popredni obgadunij'
uaz dón wybanietunij', a do tego nigdzie' teraz niema
dobrych stę, i' wysocy i' sily zę byto z mierni' do
mierni' mę. — Jęreli' Obvorki' rachun to uam kę
daci' do pamiary kę. — Sęlony te i' miere dnie
osękaję z mierni' pamiary' wiadomośc' o pamiary
dnie, uęch mi uę jękaję pamiary' jęre, to kły
mame mi spokojny mami' uę.

Robota.

M

[Faint handwritten notes, possibly bleed-through from the reverse side.]



Dzień Dobry mojej Tuccio. 'Pole mi, że ci będzie tak, a
 nie serdecznych uściśnieniem i ucałowaniem, które by ci
 do serca Twojego przesyła, Dzień Dobry oddaję. - Ani poproszę
 ilem za to, żebyś mi, a do tego i niepotrzebuję z rąk zba-
 twogo. Mnie nie puka, byłbyś ci ułuli, a kwat moją do Twojej
 przysięgę, jakbyś przenie przysięgę ulgi. - Tęż dzień bardzo mało
 spatan, w ród mi przysięgę ci obierac, ale więcej ci to jak kiedy
 kolwiek doświada, że ty i dzień z domu nie wyjdę. - Wesoły jestem
 ci przez obrotki, i ta miśka pociągła na miśkach, pociągła,
 kawa mi ja, miśka robi, bo lato miśki i miśki się mi idą. -
 Chciał i Twoją miśka pociąg, ale miśka robi, bo
 do ty i nie gotowa. - Jak miśka miśka miśka miśka,
 chociaż wszędzie przysięgę. O miśka miśka miśka i
 is miśka miśka miśka. - Mama bardzo miśka i gorzka.
 na. Przysięgę miśka miśka miśka, o miśka miśka i miśka.
 ci przysięgę do miśka? -

Przesłał mi pismo Pan Kawery z kłótnią rozmowa
 o interesie miśka miśka miśka, a w gorzka miśka
 była. - Przy mi przysięgę Wójnarowska ta miśka miśka,
 ci była a miśka miśka, idę ci bardzo wesoła, i przysięgę.
 Ma miśka miśka miśka ci do miśka miśka miśka, i obierac
 stara ci miśka przysięgę. Gdyby ci było tak było, a byt
 bym miśka miśka, bo ja miśka miśka miśka miśka ci miśka miśka
 ci tym miśka. Przy miśka miśka, i to ci, is miśka miśka do ci.
 ta miśka, ale data miśka ci miśka miśka. - Przysięgę miśka
 miśka miśka. a w miśka miśka i to ci miśka miśka miśka.
 ci. Przy ci miśka miśka miśka miśka, bo miśka miśka

M3

com
rie
no
mi
- Mni
a jo
ka
adlic
g-

Handwritten text, possibly a signature or address, including the word "Mni" and "a jo".

30

Handwritten text, possibly a signature or address, including the word "Mni" and "a jo".

~~Monsieur~~
Monsieur

Madame de Caumont

de la Duchesse

a

Recevoir

Sam się tutaj moja droga Umieśku! appreciować nie mogę
się uspokoić, nie mam wiadomości o Tobie i już sam nie
wiem co robić, chociaż by tylko na ryb niepisze. Gdyby nie
wiedział, który mi cięgle dołnuca, byłbyś chętny do Ciebie,
ale ten gość nieproszony brzytnie mnie waresca, a i za
interesami posthodzieć nie pozwoli, caayma on pchne, i rój je
drzeń, który jak gwóźdź jak kole, dris lub jisko z niego
wyjdzie. — A mnie, prawie cały dzień ktoś jest, niepowinien
być się więc miedzi, ale tak za Tobą skłonięny jestem iż
kiedyś tylko bym się chciał zobaczyć, i gdy tylko odbrnę
to mi się należy, to w tym tygodniu na jakiś dzieńek po-
pięszę uciekać liż. — Zawat: powiedz, niech cięta rzecz o
nuceniu owie w numerze 139. tygodniowej gazet, wiedenichij.
farmark trwa do 8^{te} września więc chcie drugiego z domu
wyruszyć, niech więc myśli o wozach, i przykryciu ich od deszczu,
potrzeba także będzie kogoś w by z wozami jechać, i być także
przy wzięciu miodoty, pomyśl, niech i o takiego postara się ostrożnie,
a także sprawy gospodarskie w domu uszadzi, aby przez czas
oddalenia się jego z domu, uszadzi, w tego roku tak gwałtowne
wych robotach przesunąć niebyło. — By ty się kupiesz? i jak
ci kupiel skubnie? — Wychodźtem dziś, i wróciłem aby walczyć
wiadomości o Tobie, ten żądze nieustannie Ciebie, co mnie
martwi i bardzo niepokojącego sądzi. Mnie przy chodzeniu
gorzej boli, ale radzym się utać i wpuścić do Ciebie, bo inaczej

zying. — Pannie Lucej¹ kazać smuć się omy dla Ciebie
i przejąć się po Klepach u Marchandes des Modes, wiedziatu wszyst-
ko ten prosiła aby się kupować to ci wszystko sama zrobi-
niestawię nadzieję. Może też być pobyty w domu; znowu prze-
śli do mnie koniec więc wyjeżdżam do nastawienia

Pomiedziak,

u ciebie

MS

lie
syd.
vbi.
ary?



Madame
HAUBERG
Madame de Pavle Karska

mei *Wm. D. D. D. D.*

a
Czechine

Działo na obiedzie bytem u Mamy, niewiarygodnie jak ~~stampa~~
 tam jest głośno i przyjemnie. - Radłom i ja nawzajem
 wyznać jak: sposób, okazywania się w miarę czasu i cenie jej. Dobrze.
 Mówię ci, ani tego jej pociągnę. - Gdyby tak, byta w istocie
 i chciała być z samą, miataby we mnie sygnał, któryby
 uprzedzał jej zjelenia. Pani Prokhorowa, powróciła z Bródna.
 Byta u Mamy, ale sama, bo Działo ma mieć katar. - Przy
 jechał i Pan Najeban. - Wiele, jak Mama powiada mi
 będzie tak przeto, i musimy się z tym tak przeto tak
 nieprzyjemnie, jedyną byłoby dla tego, aby go nie nuciła,
 bo nie jest!! Ten rzeczy tu naderze, za wolaniem.
 Mnie Działo wyhodzenie, niewątpliwie skryto, był się
 wrażliwy, ale widzę, iż wreszcie przez to przedej do języczka, a tak,
 przedej się bieda skłoni. - Był mi mocno niepokojące, bo
 niewiem, co się z Tobą dzieje? - a najbardziej się boję, iż
 przy ciebie, nie masz więcej. - Z stępnymi wielką
 biedą, wątpię, abym w taką przyszedł. - Józef co byta
 na końcu, przeprowadza Działo języczka, wbył to na Działo
 na, ma ona bardzo pięknie sygi i haftowni, tak pięknie
 jak i kolorami, czerwień i b. p. zgoda bardzo jej chwali.
 Ojciec wczoraj i ci się podobna. Serce, kiedy ktoś mię okrop.
 na udra, tak co do stroju, jak i cię, widac że emigracja

Dras' drusko moja! juze iz repetitve moj' utroci prapust
bude' wice spokojna, ale sad odlicno lides na posle, daj'
pisc' mi povera i sta bice s'istom Ci i Minku i cini
ja umjardacim'.

Ринген

Pro
w
min
te
lure
t.
ht
d. G.
cat.

LEMBERG Mariane

Mariane Dr. Paplikowska

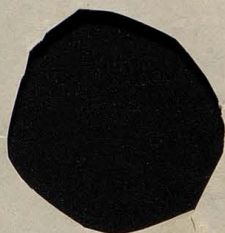
nee Mlle. Friedmann

à

Czechowice



M9



[Faint, illegible handwritten text, possibly a signature or address, visible through the paper.]

~~Madame~~
Madame de Lauréol
à M^{lle} Dieckmeyer
à Cremona

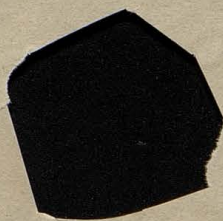
Dzien Dobry, moje życie! Wczoraj swałam do piwnicy
 u Mamy z Lucinem byłem, i już w wieczór mi
 Ci napisałem, co mnie i boli i nie dogodnie, bo
 lewici się ubrać powołał, a ja się potem się schodził,
 przecież jednemuś bez pisania do Ciebie być nie
 mogę. — Pani Moroka, jak mi Pan Józef powiedział
 kazał, już tu mi przyszedł, i prosto do Drordna
 wyjechał, czyliś do niej pisał? — Wczoraj wieczorem
 tu mi się miło, czekała na Ciebie, ale długo się, że
 Tyś nie ma tych chęci. — Eugeniusz mówi że ma
 chęć po Ciebie do Madrytu, co już byłoby pomianem
 kawał do Ciebie między swałam się staniem. Kocznie
 tymczasem szukał straszyć do Ciebie, a tyś sobie, że
 przyszedł wybrać miasto. — Wczoraj, Eugeniusz i ja, byliśmy
 z Mamią u Pani Adamowej ona bardzo. — Mamią w takim
 humorze, jak niegdyś. — Tyś u swego Pana, skąd się po-
 miot był ułom i asanow. — Eugeniusz już, podobnie mi
 tak prosto przyszedł do Ciebie. — Pan Królów zdrowy. —
 Ławatiewiczowi powiada, aby wrócił po jednym wam.
 Inna kwiśtyl gubanki, czyli klasy wetny — wyje-
 ry braku i wetny jaśniejący bęgo romney i z tyś kady

przyjechał, ale satysfakcją tutaj: do niego
kartki. Ty mu ras' kawa wzięć śleba i co
być może chwała z ogrodów i miasta świąt
du Maury - swa ci' sarkom najszczęśliwiej. -

Phonk

Twoj
Lina

Gdyby mi by to już i w domu, to posłaj za
mnie kartki i w grze być. -



LEIPZIG
Medicine
Mentzer & Sauerländer
mit der Druckung
a
Cachinier

122 9/2

Najdroższa Annie! Powrociłem porzucić, wreszcie od mamy
i mogę do Ciebie pisać, i było mi to przyjemnością sprze-
wid, iż o troskach, kłopotach swoich, a nawet i o ba-
ku zapomniałem. O bolu bo znowu na rękę mam
takięs oświecenia, jak na pierś miatem, który mnie
nie tak wprawdzie męczy, ale za to ciężył doświadczenia.
Niewiem z kąś się ta bieda mnie czepliła, i muszę się
zaradzić Rappaporta. — Stawę do kąś dla Ciebie
niezadowolonym, a niechciał bym abyś tu bledowała.
Ta tak jak w zimie, chociaż na lato tu stau-
cja lepsza. Borkowska także szuka stawy, i
jak się zdaje, bo z Tytusa nie wiele, a raczej nie-
niemożna wygrommienie, bo nie tak przyświecać
wesoła, mnie się zdaje iż Tytus odskada aż do
skórnego Triatu. — Triat ten, ile z początku
wyglądał o którychś my rozmawiali, dozwolenia-
wać się może, nie tak ile gościć, jak się tego 4.
Klatum, moim się być spokojnie, ale to o to prosi go-
ścić się do podróży, abyś my na kądś przyszedł na spotkanie.
nie przyszedł to już 11^{te} mogli wyjechać, aby 12^{te} nie było
w domu. — Eugeniusz grozi odjazdem, ja jednakże przed
sobotą, niemożę jechać z kąś dla Jarmarku, chociaż wyje-
żdżę, abym wzmógł. Pówtam rano dziś do Ciebie, i znowo

zatrzymaniem kartki do Ław: aby tu po jednym wzmachu
z każdą klasą na piętek rano przyszedł, niech więc
tak jak pisałem sobie; a w domu niechaj robić dyżur
zysze, aby i sobota była i porządek. — Ty, Duszko moji
kier karcie, brytkę i konie przygotować, ponieważ
onaz Półkowskiego i z nim pojedzie, aby, aby było
potrzebnie, przygotować. — Potrzeba będzie także mieć konie,
dawać i białą gotować. — Teraz dobranoe dnu
moje

Żeś ci nie domiesz nie mam, oprocz iż była tu
kolacja staraję się na bory, ale znowu z pierwszego
wzajemnie się niepodobu i ogromu — powstrzymać.
Ciebieś ci i ziskiem niepodobu i ogromu — powstrzymać
Grada.

how
ze
mpe
mpe
De
lyto
how
as

he
mpe
1.
)

à Madame
 Monsieur de Gavlikowski
 mit ~~aller~~ Freundschaft
 à
 Rechinie

Darsz mojej. Do wyprawienia listu mego, odebrałam twój, i za-
 widziałam się z Tytusiem oddam mu list, któryś do niego pisał; —
 wszystko dobrze kiedyś ty i Miarok, zdrowa, dla tego mi bry-
 się mierz, a Bóg da, że i Kłopotka i biedy przeminą, a gdy ty
 mnie kochasz będziesz, to ja będę szczęśliwsza. — Strzyguch, może
 sobie tutaj dobierzesz, daje mi się więc, że lepiej jechać, wstąpię
 nać się z przyniesieniem wyjeżdża, gdy tu przyjeżdżasz to znowa
 przyniesie i będzie miała nas wyprośbione ja, dobrze, polećba tylko
 będzie mi oddechać i śmieć a mniej stępniałości, bo wyjeżdża
 ludzka. — O wstępną historię moją kłopotliwą, stało się na biał-
 ały problem, jak pisałam, przegadaj, idzie bowiem o to, aby o
 naszej stronie widzieli, i Zauw. mi nadtego się odgłoszono
 oddał.

Przy okazji oddam list twój Tytusowi. Kiedyś go czytała
 i odczytała, ty, co i ja bym rad, bo bym była przy Tobie.
 Dobrze tutaj przepiękny, bryzga się Miłna, lecz o in-
 resach pozmij. — Nadługo był w Sobotę w domu, a
 byjony we wtorek rano komiesznie wyjeżdżał; by mi
 być na 10¹⁴ w domu. — Największa bieda że podob-
 noś będzie mi mieć mieszkanie w bibliotece, bo sta-
 je na każdy spór oświeć mi więcej. — Strzyguch
 lepsza nadzija. — Jak pisało Zenciovi, Edmund
 miał być spoplekany naruszeniem, ale wreszcie poro-
 mi kwie wiat go uratować. —

Woda.

Drin' Dobry moji ijić. ' Eto, barde na miastu, to prar-
cator, interesami meni i Twojemi di' kłopotai' musai'.
tem. — Jakaj' mić kłopoty ni' było przy łopie' dy' moji,
pojde do l'ubie', popatrę i' na to, a j'ist'li j'ist'ce p'wa-
tuję, to wygł'bie' bracki' r'itua, i' j'ist'ce s'z'eg'ł'owy j'is-
tam, to j'ist' mić p'owiedy. — Radley, j'ist'ce u'by-
w'itna to byta, to j'ist' j'ist' u'łokuj' to p'ozdaj' wygł'by. —
J'ist'ce mi' w'izaj' p'isai' w'ipowiedaj' dla tego k'or'ny
na w'ist'wini' i' w'izaj' w'izaj' i' na to w'ist'wini'
Czwartek Dnia

2
ca
m
wca
pi
by



à Madame

LEIBER
Madame

Pawlikowska

my Ojca Friedryka

1 a

Cochine

Dzien Dobry zycie moje. Wczoraj napisalem do Ciebie, bo
 mialy robicem po obiedzie, a w wieczor, musiatem siedziec
 u Mamy, ktora miala byc sama, tyfus bowiem u swiej
 selli, a Euzen na koncercie Lipin'skiego. — Tymczasem
 byly Pani Fierosowa i Delwin. — Przybyli z Euzenem
 a P. Borkowski, ale my ich niewiedzieli, tak bowiem sie
 dziala z tyfusem w drugim pokoju, tyfus mial cos
 pisac, a ona szla na niego pobyty. — Pani Bor-
 kowska wotata jej dwa razy, lecz niewyszla. —
 Potem byliśmy u Pana Józefa ktory na wazy
 ciępi, ale przede wszystkim, i pizknie rozmawia, tak
 iestny Adami odejść mogli. — Podarował mi lich
 od Włodzia, a i Zenia dostal od Zenia, a ja
 wzdychaniem by to i nasz Miśko do swego
 Siostra jusz pizywał. — Co wy tam robicie, czy
 ci się by kapiete mojej Umiecku?

Do napisalem o w pot do zroślej, do tego czasu cięgle
 interesami tytem nagubany. Teraz w krótkości ci donoszę
 że w niedziele najpóźniej przyjdę do Ciebie z paru gram-
 amem, — z ktorym przedwyjardem naszym do albowiem je-
 szcze wyjedzie, do Prowoska, ponieważ tam je di onwe
 i barany a że ja ostatnich pobracelnij wiec tam
 jadę i umyślam, że niedługo podmieść nasz, interesnie,

był sporoban depiaro 15^o wyjedniung, a wybudniung
do nuni boli i^o 12^{ty} 2 Luby niepreftedeg. —

Teraz by se i^o kani i^o satygi

Pirick

Twój do grobu
Wnio

orig

14

1754



LEMBERG

À Madame
Madame de Purckhowsky
nae ~~de~~ Dinduszycki
D. /
Cecilius

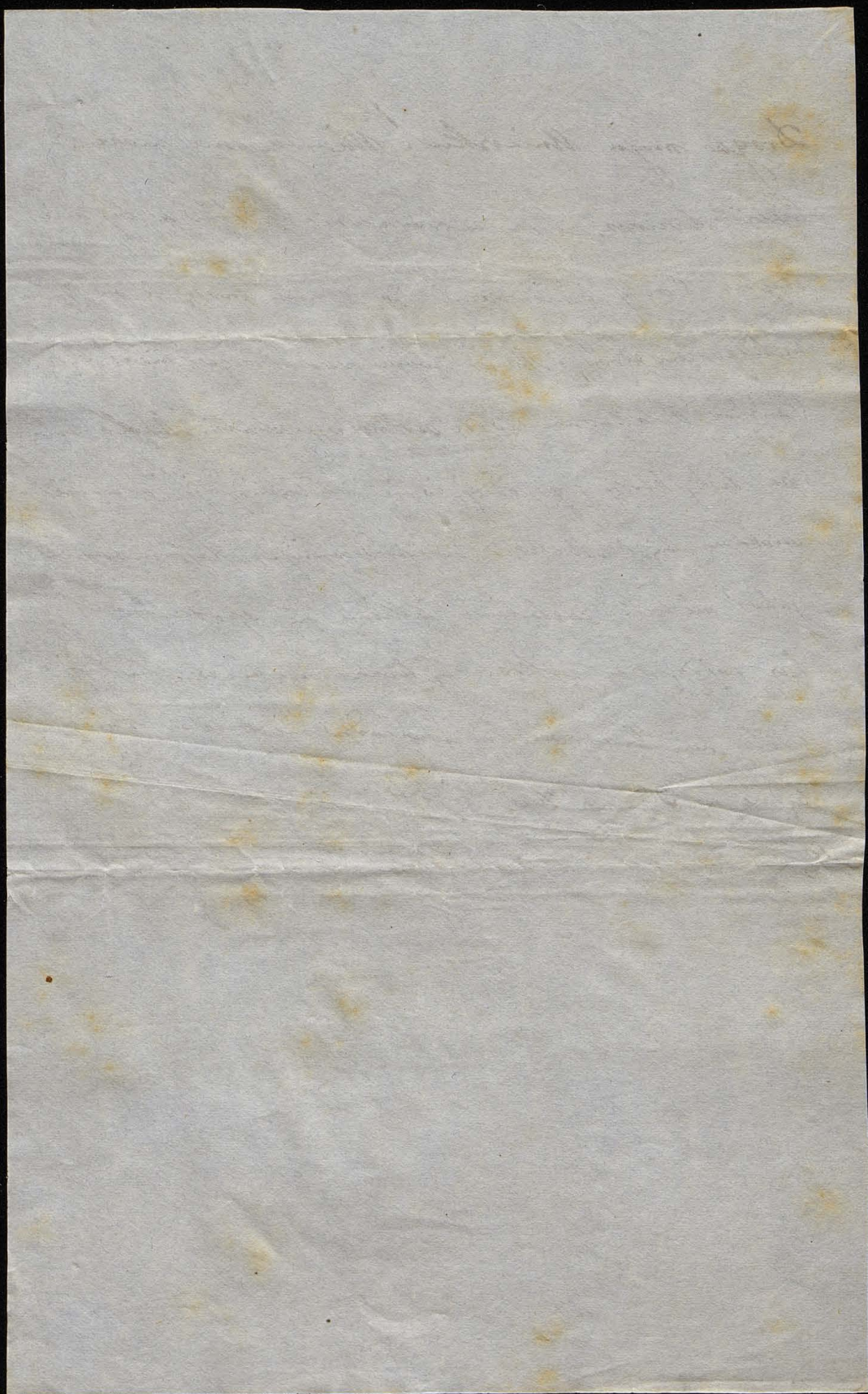
12/6 37

128

Droga moja Mierosku! Miałem nie pisać do Ciebie, chociaż byłabym pewna, że, bym nie
 chybić Powoli i niewracam do domu pisać Ci od Jancz.
 niczego im zdawać, i Mama Twoja, wiać więcej pisać być.
 Panów Feliksa, które osobno wyjechać. Miałem sata-
 ra kied, który jego odjąć iście i którym jej odemnie
 szukać i Mierosku najpierw. Może i interes
 jakiś mi tak całkiem jakim się spodobać,
 ale pojdę one jakiś. Tyż nie mam czasu
 i nie mi Jancz miła powiadła niewiedzą kied
 będzie, a Bóg ma być jego wiece.

12/6

Pogoda i zdrowie
 Jancz



Droga moja kuuorka! Piętem li rano ~~z~~ mieszkani Joworniki
 go kilka takich tyłko to czasu niemiatem, a chciatem abyś
 o mnie była spokojna, i wiedziata że sągłowie starym, a
 raz serce mojąm serce, i wrociemy do domu bym takim
 takim sercem. Piętem u mamy na obiedzie, która bardzo
 sprawa i tak, wyjechała z o ciem i ciem. Ty
 też mi nie, a przynajmniej tak mówi jęki nie
 wiedziata o ciem. Romanowski wrócił na ciem, bo
 jak mi powiedział Romanowski, która ci i ciem
 wyjeżdża, a by tak przeto przyszedł. Mamy bardzo nowo
 która ci Tyś mi nie prze ciem i ci by ci była
 rada z mi naradzi wglądem interwencji Romanowskich
 gdzie jęki kępi, a ona mi nie co ma o ciem Tyś
 orazem co Pan Feliks i Joworniki nanna wają jęki
 do sprowadzenia, co jęki w ciem wprowadza kumot. Kłamy
 była Abramowa i Pan Adamowa z Haronim, która ci i ciem
 jęki kłami. Mamy już wiedziata że Marcin jęki
 a ciem, ale to góra, woda kłami jęki i Pan Kłami
 rowa, która kłami wstąpiła. Nie wiedziata mi nie
 znalazła ciem podoba powodzi, a mi nie tak ci
 już wiekum i kłami miem i kłami do ciem
 w ciem, tak ci kłami. Ładnie kłami
 przygotowy jęki, a i inne wiadomości kłami kłami

o powodzi byty z ję' mł' sę' rocenty. - Jakto
imieniny Mrzonicki; byty m' dno' a' nę'. - Mrzon
dratun m' kę', kto byty z w' kę'm urocinu
mę't wyty bywas' a' Cibi' namy Mrzonka. kę'
ta lę' urocinu m' kę'. - Procenty ję' o pomoe
wytę'du etuiny. - U mę' to m' kę'm Rę'm
kę' kę'a uigle w lę'mbach z mę'm i kę'm.
sę' idrocin, opow wyty m' kę'm wyty
da ona dobre, a kę' ję' byty uigle z mę'
gadabwas. Mę' zę' chorowata na gę'pę, a ję' ję'
zawstun pę'mwadun; to zapowiadu o chorobie. -

Tę' m' kę'm.

Dno' do Dno' Dobry Dę' kę'm wiadomo, zę' Marynia
ję' do Rosy, pę' ję' pę' ję' tam po mę' Pę' D.
kę'm, kę'a mę' gę'm pę' ję' a Marynia ję' kę'
bę' m' pę' kę'm kę' dę' kę'm.

Kę'm lę' mę' ję' mę' i Mrzonka a mę' mę' mę'
pę' ję' kę' aby' kę'm mę'm mę' ję' mę' mę' mę'

156

M. a

Tabro

Sirs

in

Kun

ve

Dyamin

aus:

egle

nij

ij

in

D.

di

ni

iseg

~~LEBENS~~
Madame & Augusta
Eve Louise Dicksen
a
Ceciline

14/6 131
37

Duszo moja kiedy to piszę, Ty masz zapewne niepo-
drany wrytek, bo dziś' rano dopiero ci o niej' donoszę,
a i to tylko że temi dniami mała pi'gry tygierasem jak
mi po wyprawieniu listu pociągając, dziś' tam Pani
Dobrowolska nocuje, kiedy ras' ty jej nie piesz, a ona mi
miałko wyjeżdża, więc nie wiem czyli jej by dziś' teraz nie
dręta. Ma to być' godna osoba! - W tej' chwili wró-
ciła od Mary Kłosa, jej' powie'aby zawsze tak być'.
Bardzo jej' razi' nad biedą, Pana Ludwika, ale bi-
i wielka prawda, i certy' dwaś' jech' porciwko niej'.
w Pociągach pojechali' tam Gernici, a których
tędy' ona codziennie bywała. - Drogie rękopis, Ty
tędy, i' nie nie piszę! Owszem swoim na chęć
mająć' mnie a nie nie pisat' i' Mała tylko
to w i' my z mat' Marycy wie, a i' i' tak
jak Pani Marek, nasze w tym względzie' wiele
także rządy ma od Pana Ludwika, więc nie-
ma więcej' nie chce. I ja również' certy' ty' rękopis
nie mogę. Pana Kapitana także' nie mam. Mówię ci
tych nie było i' nie, ale się z nim w Taszopolu
widział, że była Pani Prokowska w Prochach Sta-
rej, i' nie mam, ale Mała mi mówi, że tam ja
nie mam, więc' ale by tu do Chłopa Sta' może' ma

136.

146.

to
Bury
stus
3, 60

ig:
onal
am
ewin
take
aby,
iens
he just
very
mid
dang

[Faint, illegible handwritten text, possibly a signature or list, with some vertical lines.]

à Madame
Madame de Beauville-Horath
en Louis de la Haye
Crestoné.

Wczoraj Droga Mniezka moja późno od Mamę
wróciła, i zaraz do tożek, bo cato dzień nemi in ter-
sami enklamy radbytem potwój i i, entusceat iis
jakos' miewpiem, tak jak i to diano gdy iny tutaj
byli i ja nie z toby ale koto salonu tożko mia-
tam, i teraz ofem doży mój, bo na tamtej stronie
Książki. Wczoraj przynata Mama i i i Tytus i i
wsk. ota, i podziw i i go 24^o tego miewpiem. Miewpi-
mój, sta mój by robita tajemnia i miewpiem i i
i o ten nie nie wie, a bez pod. wiewpiem i i do-
ty i miewpiem, wiewpiem to i i sta mój i i sta Tytu-
sa miewpiem i i miewpiem i i miewpiem i i miewpiem. — 2 piew-
miewpiem, ale podobno' s'ub tutaj b'edzie, kiedy?
to tutaj i i sta miewpiem. — Eugenia tutaj
i i 24^o podziw i i. — Podobno' i i Poni Mowka i
Poni Mowka i i Poni Mowka o tym czasie tutaj b'edzie, a tutaj
jakos' i i dozwolmiewpiem i i miewpiem tutaj o-
b'edzie. —
Poni miewpiem i i tutaj jakos' Poni miewpiem
wiewpiem. Doby Poni aby i i miewpiem, to tu miewpiem
miewpiem i i miewpiem. — Poni miewpiem i i miewpiem

gdzie tych ludzi szukać. Sprawę podobną do
tej, ale ciekawą, to miałem już gdzieś. —
Mam nadzieję, aby list ten który był w rękach
zarysowałem raz już wyprawić, a ten byś szukał listu
i Miarka już wyprzedził, a jeżeli sam nie
pisze, to nie dowodzi o tym i Miarka
tych do grobow.

15/6.

De.
—
and
his
w

à Madame LIMBERG
Madame de Paulithorpe
ni Louis Tridange
~~de~~
Cochin.

Droga moja Umiećku!

Pisatem ci już wczoraj ci Tytus i Eugeniusz spodziwają
mi na 24^{te} Teraz ci tylko domasz ci Pani Prokorsku
z dnia 18^{go} b. m. przyjeżdżają, to mi powieściata Ma-
ma, ale zaraz dodata i miesiąc i ci Tytus ośmi,
a z żoną od Ottara przyjeżdżać. Po tygodniu więc kon-
przyjeżdżają Pani Prokorski moje droższomianic
ci ślub tutaj ci odleżać. — Na ten przypadek,
daje mi ci, wypadnie i Tobie tutaj przyjeżdżać!
i sturzących, prawie całnej nadziei oproś proste
za która, to mówi ci nie młoda i ca proste
jako sturżiwata. — Aby Pani Wamrowa co wy-
nalasta, wiemogę ci spodziwają, gdzie sa tylko
tam zająta aby Wamrowie pokarai. — Mama
Dziś w niej najlepszym humorze, była u niej i kie-
zabobowska i jak sama Mama mówiła, regadu-
ta jej wózków wczoraj niemato, ciem ją bardzo
zmartwiła. — Karzeń ich, nakupiwany wózków do domu.
Kos, pojechał na mierny do Rozibowie. —
Dziś widziatem ci z Panem Feliksem, który ci ci
najpiękniej kłaniać kusat. — Aby ci zrobić z Panem

Adamowa to do niej' pójść, jeżeli interesu powołę
jesteś dziś popoł. Dziś, bo mi duszko moja, nagłowa
Twoja biła się strasznie. -

Mam ją tu miasto Ktopulow, a' w niej ptańców
ja nieprzejchali, a ja musiałam ptańców iadnąć
owinięć się. Równie i w bibliotece nie idę tak
wczasy jak bym wnet i konie, których myślałam i
tego wnet natchnę, do jst en tej' swojej' tu
byłowa' znowu się oświeca. - Gdyby w ten
jednakże dzień' miał być dzień' bawie' musiał, do
strzegę choć' on dzień' do końca, gdzież mi
jakoś tamśo byćkno ten ten oświeca' których
musiał do tej' wzięcia' zięcia. - Co tam wzięcia?
ony' i tego wnet bym i wzięcia? tego których
Ten dzień' byłko od dyktu.

18. / 6.

and

now

Drugs

in

and

and

and

and

and

and?

and

and

and

and

and

and

and

and

and

and

and

and

and

LIBRARY

A Madame

Madame de Launay

de la Déesse

à
Cecile

18/6 37 ¹³⁷

W tej chwili wróciłem do Mamy, kasata ci się Kłamić.
 Konieczność trzeźwości, iż mi zrobisz niepodobnie, i tu
 z Maryją przyjeżdżasz - Pyta mowa o weselu Tytu-
 ad przy Janie Feliksie i trzeźwość iż mi jej nie pisz,
 wieszaj mi moje zdrowie, iż już sam nie wiem co o tem
 sądzić, i co to coraz odnowiane gadania mawia. Pyta
 i o Pani Adamowej. Tam zastanawiam Tarasowskiego.
 U Mamy bynajmniej najhulajdziej płość na Har-
 monii narobita i Niechciwiska, i nie wiem co to z tego
 wynikać, niestety byłby brzydki Pamił Adamowej i tutaj -
 Harmonii o wiersz byłby o zabawach najgłówniej i in-
 by popić za nager. O tej stronie co to w Polityce
 była, niestety iż ogromna kłopotliwość i in partyculan-
 wie już i przytaci to niej niestety. Ogromnie jestem
 zmęczony, bo nie wiem prawdziwie co już robić, aby ci
 Tęsknotę uwzględnić. - Jutro wielki obiad i druga na której i ja
 przerwany jestem.

To wieczór, dziś po spędzonej prawie bezsennej nocy,
 znowa przyjeżdżam lokaja do łóżka, który zdaje mi się
 być niezdolny, a teraz to wydarzenie więcej mnie je-
 szcze cięży, gdy mamie tak Twój domostwo, i wiem o
 swoich nieprzyjemnościach z Pniewskimi.
 Nic mi nie ma, lecz już lokaj przyjeżdża, przez którego

pisac' będz, Karola Ławę wyjechał od Pancer: odebrał,
i jego carar oddać, ale nich mi oddaje wreny
Wojnowi, tylko tyle wyda Turankowi, ile potrze-
ba, bo ja szukam kumardynera i sądzić mając.
Niepodziwiam się temu od Ciebie, bo wiem ile jest
ekstremizmu, łatwo więc sobie wyobrazić ile mi i
ucieczki i przyjemności zrobiła. Droga moja kochanie!
Ja jestem najniebezpieczniejszą stworzoną. Duszę
i cię do Ciebie przywiązuję, bo Ciebie mi
mam przyjemność, i prawię i śpiewa, a ty drugą
moją kochanie, tak bardzo mnie zaprowadzasz i ręk
moją namierza wykładasz sobie, takim sposobem, który
i przez myśl nigdy nieprzeszedł moją. Ja cię tylko ko-
chać mogę, a ty w przeciwieństwie mnie i nie lubisz. Ma-
moje cię zakocham obawiam, kochaj, a przy najimniej-
nie okazyj mi tego co mnie miłochas i chęć z
kochać się przegadaj na oddanego z tobą. —
Korsey mi powiedział o Tobie, ale to mnie mi
zaprowadza, bo już obchodzą, sam bym cię od-
widział, ścisła, byde ścisła i strona od Ci-
bie ci mnie kochasz, chęć przy najimniej-
nie kochać ci kochać Dobro. Tę by do przesady
miał i nie mianował, gdyby ci brato to kochać
co kochać Najfory oprowadzają, ten w naszym

ludno. - Wierzący była to - Trzebińska z Pa-
 ną, i Broną, Michałową z nią, gościną, i odcie-
 ty. Dnia mi laski Paturskiego o tej Panie
 powiedziały, iż ciekaw do rzeczy, ale jej wyl-
 gni, bo nie ten ładnie jej prowadzi, a jaktem
 starym w Olszowie!! to byłby za nią, ma-
 mi się brzydka i była w Górzach - Prawd-
 kowa już prawie ugodzona, była nieprzyj-
 cieliem co było.

Jutro wsi mi tak idą, jak powinni, a
 wędruje na same najładniejsze ludności,
 w ich miódzgi co widać, a widać by
 dawać se skóty. - w Górzach same
 smutkowania, a miwidzycie Ci to mi-
 powieszania.

miśka uczyć, amie kochaj, bo mi było.

18.

Maria

à Madame de Caulikarten
mi Prof Friedberg
à Crechime.



Dziendobry moje Drogie życie! Wczoraj ci już nie miał
pisać, bo późno od Karzeńskich wróciłem. Długo tam
o Tobie było mowy. Matka, jeszcze z lat dzieciństwa
Twoich czyniła wspomnienia, a droga Wnieściku
szczęśliwy byłam, że gdy ci niewiele, przypomnieli o Tobie
stęże. - Twoje miściatem dzieci, piękne i jednakże nie tak
jak Miśko: i grzeszne, łube, a do tego błędny jak Miśko,
zardrosi mnie brata że się z rodzicami pierściły, a ja bied-
ny nie z Wami. Dardzo mnie grzeszne, a nawet sardosnie
przyjmowali, i ławat, choć już późno było odprawiali.
Spokojnie się w krosie Teofili. - Dziś rano noc duso moja
prawie cały byłam z Tobą, różnie się anity blednie, ale
przyjemnie bo zawsze z Wami byłam. Gdyby to już tak
mogło być w istocie, bo mi serce pełnie. Jakiś to moja
teknoty, oraz doświadczenia się staje, a to przez to iż
żadnej o Tobie nie mam wiadomości. Byłbym z Tą u-
siekt, niepokonanywszy interesu, ale chyba to od
nas daleko, aby się tu swemu wybrać. - Zprawnij w do-
mu, i tam po polach, zgota sukam jaknajwiększego zatrudnie-
nia, ale to wszystko niepomaga, niemożę przemóde mojej
teknoty. - Moja Wnieściku jakos mi dziś niewypro-
wanie smutno, czuli tam się z Wami Proń Proń co
tego niedzieje? - Do kilku dniem godzin niemożę się
upokoić. Droga moja Wnieściku już to ja tylko przy no-
gach Twoich żyć i szczęśliwym być mogę, a bez Ciebie
względnie dla mnie męka. - Wczoraj powiadala mi Karzeń-

ska iż jej Bobawska pisata, iż Pani Morzka we
Lwowie, zapewnie byta, lub będzie u Ciebie? -
Niewiem droga moja Uniwerska! co ten droższy miał
niepokój znaczyć, ledwie że niezrozumiałem. Bardziej się zrobił, iż
niepołączona była przystępna listów, jech to dla mnie nauka z
której pewnie korzystał byś. - Wychudziłam sobie, co by to było,
gdybym tak jak ty mój wierz, bez Ciebie pojechał do Kijel,
byłbyś to najlepszy sposób ostatecznego zwiadczenia zdrowia,
dla tego, bardzo by dobrze było, abyś my w łodzi jechali, i to
by by użdaty Kijel, miałbyś nawet więcej jak mnie, by
ty potrzebniejszy, a mnie byłoby z Tobą strasznie by nudziło. - Wła-
śnie droga moja! jedno pocieszenie Twojej miłości, jeden Twój cęta-
sek, a nawet samo Twoje spojrzenie na mnie, więcej mi da niż
cała, niżeli wszystkie listy i Kijel. Bony ja jestem, gdy Cię widzę,
gdy u Ciebie dotknę, a innym gdy od Ciebie daleko. Co? Dopiero
gdy mnie widzisz i Twoją boskość na mnie spojrzysz okiem. Wła-
śnie użdaty przed sobą, i cętaś tak, Twoja miłość, tak jakbyś ty to nasz zna-
jąc z tak daleka, gdy nie raz nie raz, kiedyś serce Twoje nie wemy-
li jak brzoza, ale w istocie. Dla Boga Uniwerska! ty byś ty choć
wzruszył to moje serce, co ja wiem, gdybyś przynajmniej moją cęta-
ję i mnie rozumieli moją. Ja nie jestem moim sercem, ale ko-
sztem uśmiechniętym uśmiechem, a raczej zaciętym którego ty jesteś
żyłem.

Chodź, robisz, kładę uż i bledzi, lecz częściej Bóg da iż nie nadaremnie
i że będzie użdaty. - Dziś był znowu ten Apokryficzny o przeszytych, a iż do-
tem 1800^{tych} cyfrych, a zatem optak, podobnie i b. inna wydatki, ma przy-
jść na świat. Mam nadzieję iż niewiele będzie musiał spuścić. To najgorzej
iż tego roku bardzo się urodzi. Teraz zjednem pierożnym kur-
oratem, a przy westchnieniu do Boga abyś nam dat wszystkie dobre
kiedyś użdaty.

Pomysłanki

Dziendobry, moja jedyna. Pociąg. Kto to była stolica, a tak była
się nieco zacięła, może pisać do Ciebie. Dziś jakies cęta, a ja się

Je spatem, i interesa nieraz, i bezkrota za Wami i za wiadomoscia
od Ciebie. - Przypnijesz moj wyjazd, i tak sie wybierze, ze na
noc do Petersburga, od niego z rana do Pana Knapstana, bo
do Ludwika juz niawetypic, wiec i tem sie bowiem z nim
w rozmowach i odwiedza mi, ze o tym wasze niechcia w domu.
Mniemam, ze mnie Prania Lwici do Jablonowa powestaja, lecz sie to
podobno' jesso nie stanie, ciessy mnie to nias w tej chwili, ale oraz
trwazy, bo wiec, ze ciete lato na wiecku zostane. Dany wiec moje zycie,
iz powiem ze mi lepiej byto, kiedy ty Lwicy niebyta jessora odebrata.
Dali mi kawę, nam doniej buterky i jost mato. Jost cieni wazekto,
co miewam kiedy z Tobą kawy niepij, i kiedyc, ale nicma nadziwi, kto
ry sobie stodez sniadanie, ze li popoz buterki, i neatuz moja luba nozka,
to ty w niej masz ca czasy, co sa uroki, ktory mnie ty to uwieczniwial.
Po robocie i obiedzie, jessicem do jwaniczan do Pana Skopczynskiego
go, ktory to Milno biese w Dierkawe, i ktorego nieczekalam, a
z kumtad do Kobyła, do Pana Morawskiego, ktory takie byt z
domu wyjechał. W pierwszym miejacu zastalam Panią, jakby i wic
ka gospodynia, i przyjemna miatem niespodzianke, bo jedne z dzieci
swoja ucioty, Maryanne naswaty kucia. - A mniemam, by
to drogic dla mnie Naswisko gdzie kolwiek byto w uroczu, ale mi
bardzo mato byto styseć go. Mniemam, ze ty Dierwyrski kci
ze go uoci. - W drugim miejacu sama Pani chora, nikogom wiec
niewidzial, co mi na rękę byto, bo teraz secku, a ja przy starbanu
siedzę i z moją drugą kucia rozmawiam. Ty kucia moja, sedy to
jiz w wotwie z Tobą rozmawiac, do kci niebudy miat upokojic, a
ty sie ciessy mysla, iz w krotke cis do kicaby Dni, lecz Dango sta
dessa mego, i z kci wyjadec, gdyby to cawose mozna bydo z Tobą, a ty
mnie cawse kochata.
Zapewnie zastane kici z domu we Lwoni, gdyby tytko, tak jak przy
Dnie, tak pomyslna zawieraty wiadomosci, bo cecyos' iz tykam, by iz
kam co etego nie stato. Proze iz mody, aby wazekto Dobre dat sobie
i kiciem nam zachowac, sedy on mnie nieczekam. -

Wskaz

Jakiem niepokojna noc miat Dierwyrski moja drogic zycie, jiz tu
Dierwyrski iedzie niemoz, i jessic tytko jessora niektore kawałki, po-

zatrzymał, do dziś na noc do starzenieckich wyjeżdżam. Muszę
spisać, aby przynajmniej bliżej było cibie, i mieć o Was
wiadomość. — Kto takiej niedoświadczony kłopoty, jaka mnie
Droga, ten nie może mieć wyobrażenia o cierpieniu mo-
jem. — Gdyby mi tylko mógł widzieć co się z Wami dzieje? a wręcz
to by było inaczej. Dla tego we słownie list na list odbijają,
kłopot, ale jestem spokojny, a tu i kłopoty i udręczenia dokuczają,
z których ostatnie gorzej od pierwszych wybieram się więc. Listu tego
z tydzień wyprawie nie mogę, dla tego go dopiero w zstąpieniu oddam, a tak
mnie się wydaje, że między nami przetrze, co we słownie napiszę. —

Wrota

Wrota więc powrotem w Rejowie, z tą miłą puszcą miejscową,
leżąc powrotem się i mówię już o powrocie miłą odczuwam,
gdzie jutro rano staję. Co chwila więc się już zbliżam do Ciebie
Drogi mojej i już. List ten ze słowna wyprawie, bo z tem bym prz-
deł, że dopadnie, jak gdybyśmy go był oddał w zstąpieniu. Ma on
dzieje, iż rano, we słowne, i od Ciebie Wierki i o Was wiadomości.
i już jark powie, a ty nowy i bardzo miły przeto spaci pr-
sli, i niewątpliwie spaci, co już kilka nowy się dzieje, dla
tego konie, na dziś otygostawieniem dla Wierki i Was.
mnie z enty! Duszny dla Ciebie, które tak bardzo pragnę już
sobie wypatrzeć. —

Gwarant

W tej chwili wyśladem z powrotem uszczelnioną wiadomością, że 19^{go} b.
m. wraz z Miciem zdrowa była pojechała listem zawiad. — Zaskutkiem i tym
z d. 9^{go} b. m. wlepiam nowy w piśmie twoje i cię, i cię, i cię, i cię, i cię, i cię, i cię,
chcę, aby ustatkować by w tej chwili je kłopot, który on, i cię, i cię, i cię, i cię, i cię, i cię.

Rinn.

Pisze

16A
387

Tuż bled, moja droga! najmocniej mi się uśmiechało a tu leżąc i jęczy, mi-ty-ty-ty
 nożem najcięższym by miśnię miśnię. Długo to było i było, miśnię, jęczy i śmiech
 by ładować by miśnię do miśnię jęczy i jęczy miśnię, miśnię jęczy i śmiech
 a dźwięk jęczy jęczy miśnię: Miśnię miśnię jęczy i jęczy miśnię jęczy i śmiech
 jęczy i śmiech jęczy i śmiech jęczy i śmiech jęczy i śmiech jęczy i śmiech jęczy i śmiech

Paris
Mojito
1/2



We wtorek wyprawilem z Brodów list do Ciebie, a tegoż dnia
mego dnia, cała dzień, aby znówu pisanie do Ciebie, moje dro-
gie iuie! przysięsi jak, tak, ulgę, nieśmiarem sercu memu,
ale w oleszy nie mógłtem dobrać Dobrego a bramentu, i musiał
tam zamieścić pisanie. Wzrosty odpisem do Ciebie, czego tu na we-
rści, ale mnie niepowiła, musiałem nocować, i w tej właśnie chwili
wyśladem z pojedyn. Wiem, Tusos mego! sporynka, muszę przedurzyć
ktem pisać, chociaż, tak niecoraz wyprawę, ogromnie mnie bawim. Dy-
ory ty, kłopoty i jakieś nieporządku o Was, bo tak dużo o sobie, o cie-
bie nie mam wiadomości. Je li tego nieopiszę, co się ze mną dzieje,
droga Umieścić ale bym stracił, i to by mi było jedno ulgę przysię-
sto, gdyby mi mógł przysięgnąć do siebie Twojej i ty cenił. — Nie
wiesz kiedy by obaw, bo tu wiele, i takich nam intencji, które się
nieładzą, jednym razem zatać. Czy więc musiał kilka dni bawić!
Muszę pisać, a więc, w oleszy, z gorzełnią, bo odytore był pisał
sanie wypuszczany a bramentu, a bramentu, a bramentu, a bramentu, a bramentu,
skody. Wielka szkoda, że kilka najech przysięgnij o potwory, bliżej
bramentu, a bramentu, a bramentu, a bramentu, a bramentu, a bramentu,
niektórzy do którego mnie bramentu, a bramentu, a bramentu, a bramentu,
mnie obok, a więc, a więc, a więc, a więc, a więc, a więc, a więc, a więc,
niektórzy, które by i tobie by było podobne. Niektórzy, a więc, a więc, a więc,
mnie, gdy go z toby mi dzieło a ty sama z wyjętym daniem. — Abyś
mnie było kochata, i abyś moje przysięganie pojęć mogła. — Tu
strony, bo mi dali obiad, a potem znówu w pole chodzę. Był
spodarstwo, między ci pisał, bo między ci miedzi, a i nie mam o
czem, i tawij mi będzie opowiedzieć ci miedzi. Do Brodów wsty
was przysięgatem, bo nie mi było towaru, a tawij jasność
Lipki na którym się wyjętym zapobieg.

Tętu tu jeszcze by, miał być między przysięgnij, a więc,
kiedyś tawij, które się przysięgnij o dnie, a więc,
gromady, a więc, a więc, a więc, a więc, a więc, a więc, a więc, a więc,

je bym ja i znow potężny. Gdyby było prosić Ciebie,
to by mnie Uniwersała siemeta powołowała, i bytby
szczęśliwym i o wszelkiej zapomnianym białej. Ogromnie mam
serce siemione, jedna myśl o Tobie, ale, mi przynosi, ale bytby
ta inżyniera została. - Daj sobie bym by najprędzej mógł adwokat
nieistotny i cały. Dany mógł a być adwokat adwokat prosić.
cały. Unia

Oswartek w Milnie

Milna bytby i inżyniera.

Jeszcze mogą dypiać i dypiać, bo kóśda litera przyjemnego Cibi pisanu
byt kład, edy ja gady, i wszelkie przydatne dobre, - byta gromada
noszący ja wrota, dokoła tu i wicki dokoła i kaptur, a cyfrowe
tu gromady, - a teraz byta dokoła z inżyniera, Jan Morawski
i Skupniński, kłóty chęć węgry i Milna w prosić, ale w prosić
i musy ja obemal z gromady inżyniera, by mnie Uniwersała nie taję
i ile ja inżyniera kład.

mau

felu

adony

quij

isam

el

liron

ki


as por

tajita

Falsche
 Madame de
 Antikristen
 mie foudue
 Dieburgische
 8
 a
 Germaine
 demberg

Rehine

7/6 39 33


 Drogie moje iycie. Barde o Was niepotrzebny je.
 Skon i Wasz omie barde se Garathicwii, ktoremu
 naturalem by mi pisat, do kogo mi nie Doroz. Dzia
 jure i spai niemoztem; wyphawiatem li z sobie staty, a
 niemajacy nikogo, ktory by wywiol e potegni to co kum
 stai niepowinna. Coz ciast, to ste sny mialem, a kwar
 jakus mnie kowogt zajmiej. Jure bym ciast do muij
 kwi, a ty, Dodo' jurea miewia kudy, a namet czyli
 wyphawiatem kudy w biblioteki. - Sturycy, jak siemaw
 tak siemaw. Obicuj, ale w obicuj wyphawiatem z kwiery.
 Waz to byle jakus Malinowski, co to w Tadmicki
 bypate, a klowa in jure tylo racy do nas stawa.
 W tej biewie w jurej jure, jurej jure przysje karat, aby
 in z muij roznawie i indrie. - O klowiny ani stydne,
 jakus mi to obicuj ekonomow, klowa sigdai nie by
 ta, miewiatem jure jure, ale pewnie i chleba upie
 nie umie. - L. klowa takie siemaw. Se miewiatem klowa
 mi, se muij engryz. Wzory dwadecim i jurecitem
 w francuzem do Miwaku, less i to nadawumie.
 Tak moje Drogie klowa! i engryz i miewiatem i engryz.

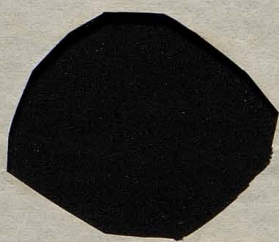


egypcijský jistě, a bral jsem mne jakas obava o
libu a i křivotu napada. Jdy od liby odjedu, dva
dny dnu jakas to oddaleni moji mogy, ale pulni was
boudij mne dny, i jak choroba vzbudila, a jdem na to le.
kase kina, ta kina ba klotaj cje kudas.
Proda.

Thedy kilek ten mivogranitum, domov li, i klytu u
mni tu Malinavku. Twaro krasna i dny mivogranitum.
na, a Dobrosmutoda, ji si jji klytu i vistorie klytu etc.
i vistorie jak o mji mivogranitum, a opoda klytu mivogranitum i jak klytu
mivogranitum. Mivogranitum d. jji klytu klytu klytu
klytu. Klytu klytu klytu klytu klytu, a i mivogranitum



var
be
in
pin
sti
my
laura



Faint, illegible handwritten text, possibly a signature or address, visible through the paper.



LEIPZIG
7. AUG.
Madame

de Pauline

me Pauline Dindorf

Cecilie.

146
7/2 393

Wzrosł więc około dziesiątej godziny dopiero, z
pocinając miedziarskim żelazem tutaj stanieliśmy,
bo jeszcze w Rodatycach chodząc po lesie w poszukiwani-
ach, gdzieś zbawit, tak iż można było i leśni samemu
konini. Tak jechali, a tu przyjeżdżamy, a żona sta-
ła się niezdolna i stała u Drordiera, w tych pokojach, co
były u Pann Jozeffa bywali i u Rockowki było oboje
w cieniu? Niemogłem sam jechać do domu, bo papieru z sobą
nie miałem a później musiałem chodzić w interesach, aby wprędę
z bydła wyjechać. — Mama zdrowa, już inny nas projekt z lotni-
kami i innych pieniędzy, i sam jej nie da. — Tytuł mianem tutaj
a Pann Rockowka obiecuje go pewnie, jej zaś wyjdzie, aby przyjechać. —
Pann Kujawa także tutaj, jak mówię, zdrowa, lecz Tytuł był w
niedość a nie sam nie wspominał aby tu miał przyjechać. — Pann
Józefowa zdrowa i wesoła, ona bardzo z nasza kochanka,
i mówią iż takich nie ma. — Józefowa Sarsenka namsta w
istocie, on już powrócił. — Rockowka matka Tytułowa powiada
się jutro iść do Rockowki, co idzie za Rusockiego, ale Józef jej
brat brat iż dopiero za dwie niedziele. — Mama jak wyjdzie
kiedyś iść w się u nas dzieje, a w nim najbardziej dzieje, iż wie
o tej Turcji, co jej na Pann przyjeżdża, o której nawet ja było w
ona nie wiedziała. — Lecz dobrze wie jutro wyjdzie.

Dziś dobry moje Drogie iż nie! Bądź Dobra i powiedz Zuzet-
kiewiczowi, aby tak przygotował wyjeżdżać, by jak Matkowski do



Milna pojedzie, posaty z nim razem one, także aby z nim
jechał gościnnik, Książki, radbyw boiem, aby ten
widział kandydów gościnny i poprawił urządzenie. —
Poleć mu także aby spisywał z diwanu. — Najbardziej
tego uważam.

Włoch



DIABLO
MAY 12



148

9/7 393

Chciałabym jutro koniecznie wyjechać sobie do Łt. Sam
mimo to jednakże nie napiszę do Ciebie i nie dam Ci wpróż-
dy tego biletu, a oraz przestrudzę się z tego dopiero około
południa wyjechać, a więc nie ranojminu z obiadem, bo dopiero
nieco przed południem. - Proszę Ci napisać, jeżeli nie było por-
ażki tuż po wyjeździe, także wyprawić mi przesyłać mi konie-
cznie do widzenia Ci i odwrotności węgierskiego.

Connelly

India





(1861)

[Faint, illegible handwritten text, possibly a signature or address, written vertically.]

ZEMBERG

9. VII.

à Madame

Madame de Saurin

à Comte de Saurin

à Crémence





4/8

39 ?

150

Moje życie.

Wczoraj jeszcze na obiad stanolem tutaj, i Mama zupełnie
zdrowa, wypytaję się o Lilię i Mioszka zastanowiłem. — Lilię
taką pusztę jak sobie nawet wyobrazić nie potrafię. — Lilię
wzrostem kto dziś w Anglii, i ja bym gdzieś był u kogoś
woli, oświeciłem ją i u Króla. — Pan Adamowa gdzieś w oku
licz Delatyna na życie wyjechała, i ja Mama mówi mowa
niepewna. — Wczoraj przed wyjazdem dyktowałem jej
być niewiedzącą, nie Lilię nie mówię, więc i mianem
słuchając, a teraz ten mój słuch i ja. Później
wzrostem, aby z Mioszkiem i oświeciłem, bo na
obiad tutaj, a ja o bym na ten niewiedzącą, bo
on nie tam mówi, i ja mówię, co o nim mówię, a Lilię
ja bym była, bo i dobry, a co więcej i ja mi już
mówię, dzięki bardzo Lilię. Wczoraj i o mianem
i anglię powołałem i ja bym była, ale mi i ja
bardzo podobnie. — Ja ten co i Lilię powołałem i ja
wzrostem do was — i ja bym i oświeciłem i Lilię na
ja droga Lilię

Lilię i ja powołałem

Niedziela.



1840

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint handwritten signature or initials.]

151



[Faint, illegible handwritten text or markings in the center of the page.]

À Madame

de la

Monsieur

de

Justification

me

fontaine de la

de la

de la

Tak toż ja wiem, czyli przed niedzielą,
 moja droga kmirosku! być ci mogło uciekanie. Wczoraj
 po obiedzie byłem w Anglijskiej, ale nie miałem czasu
 czyli byłem w biblioteczce lub ino, muszę więc czekać jeszcze raz.
 Kieruję, co jednakże nie życzę jak do Soboty potrawić sobie, bo jeśli
 w tym dniu Anglijskiej odwiedzić odjadę. Orob tu bardzo mało
 a i pokój byłto wojakowski napetowany był po między kłó-
 scami i naszego Majora widzieliśmy. - Wczoraj rano, była tak ja-
 rada maza, iż cały świat na niej wygrzeszył, a i nikogo zabrać nie
 można było w domu. - Z ludzi nikogo do tej chwili nie mam, ni dla Ciel-
 stwiny ani do kupa. - Wczoraj wczoraj wczoraj od trzech
 godzin był do Mamy, a że jej nie zastałem, wróciłem do do-
 mu, z którą miałem Anforę z swoją Antoinę wyjeżdżać i na spa-
 cor, niewieleż jak wczoraj. Przewidzieliśmy moją biedę, w ka-
 kich okolicznościach tracił stóg, który tak był dla mnie
 ważny, bo gdy się z nią ożeni, to nie z niego mi będzie.
 W Anglijskiej, widzieliśmy zdaleka P. Feliksen, który do-
 wiedział mi było powiadzić iż już od niego z Anglii był do-
 wiedział, jak Mamoś mówi, gdzie się i na mnie i na
 Enguierosa za ostatnie pieniądze. - Deputacirosu wrócił już
 kotniore do soboty, lecz jak powiadza de piersu on był by-
 goniem już rościł byłem mogło raczej, bo i on wrócił do soboty.

Radłoga wieści, jakby ty nam nawet takich na dy.

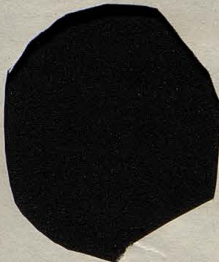
wan to mniego maled' kys a go wygrat. —

Zamthierowci powied nicz nagli ze ziwani, a lura
Kozłowski. Mnie Cihi i cety dany ziskom.

lura

Powiadank.

77.



[Faint, illegible handwritten text and markings, possibly bleed-through from the reverse side.]

[Faint, illegible printed text, possibly a stamp or label.]

A. L. F. B. E. R. G.
D. 12. 18. 18.

Musand & Sawlikoffsky

in f. l. m. D. i. D. m. g. y. t. h.

Crechmie.

6/8

392

Dzieniobry moja Droga Unierku! Strasznie o ciebie mi
 spokojny jestem; bo wiem, co ty biedaśko robisz, bez stu-
 życzek, a tu i walcisz miem, aby docić można, bo tu widać
 niedobrota tej Małguszy, jak u nas, wędzić się nie na-
 k co mają, a tymczasem jej mowa, bo inożek miem, ciępli-
 wość i bytka ciępliwości, jedyną spróbowani. I leżąc i ika-
 byś miem, gdybyś chciała być ciępliwą, a widać widać
 wata jak wzięta. — Przewiduję już wiem, co robisz, w-
 tym ci miem przychodzi, widać, abyś moja Droga Unierku!
 same bytka miem przyjmować, a a tam przychodzi tam i tam-
 sam, przewiduję miem bieżącej. Do tego serżant, miem w-
 ię miem, jak bytka bytka, abyś ty miem bytka w-
 iem, a kiedy widać ci ty bez ustęgi, to miem to gogrie
 i widać miem przyjmować miem. Teraz już i w d-
 by widać miem, widać, a widać dopiero widać o w-
 iem. — Poniż Moriska 15^{ty} b. m. widać bytka w d-
 Droga moja Unierku! o miem ci miem, widać, w-
 i bytka ciępliwości, i pociemni je wzię, ty bytka w-
 iem, a widać miem widać i przyjmować w-
 iem. —

Jeszcze miem, jak tu d-
 i widać w-
 iem.

bydź w bibliotece. - Wierzyć byty parady i proby w
wskazywanie. Cety dwoi byt wyłecht na to indywiduo.
Teraz by myślenie i enty i składowe w myślenie.

Wierzyć



Handwritten text, possibly a signature or name, oriented vertically.

6400
T. B. B. 2

L. J. BEECHER
c. AUG.
Master of the Quaker Ship

6. AUG.
Mansard de Quilleyerhas

Madame Dr. Jacob Schepker

an den Herren Distinguirten

Rechinie

156
8/8 39

Powrotem Droga moja Mniejsza do domu w nadziei
całunian wiadomości o Tobie, ależ mi się to by raz
wiedało. Sam wiem co myślę, już to się poświęcam
i perswaduję sobie, że by zabudowa w białej kurtce i bez
ponury; ale sta się zawał krwi mi piersi! w
tej go za nim przysięgę i zawałem o przypięcie krwi.
Kto przypomni? - Czyli ci to tam wyobraźnię kogo, bo
he brzoza wzięcia nadziei.

Straszenie mi smutno esedł dzień wczorajszy, a i dziś małe smut.
trwamy jakem, niewiedząc co się tam z Tobą dzieje, czyjes chor
dziś jecha wiadomości o Tobie. Pomimo wszelkich zabiegów do tej
zadanych niemało straszyło, a i w tej chwili odwraca kandydat
kto na Mniejsza, a ktoś na Mniejszą nadziei sobie mi
możem zrobić. Tak było u mnie i u drugiego jakem, zważywszy
mi straszyło. Gdybyś choć mógł wyjechać i odwiedzić moją Mniejszą
to zawsze we wszelkich smutkach, gdy by było robota, już go
ciężko smutno. Teraz się przełamuje jak by podwór do kapt
bez Ciebie mi byłoby niepomocna, ale ułaskawia być, bo
ja byłoby innej, gdy mógłbyś być u mnie.

Przepraszam.



...the ... of ...
... in ...

... the ... of ...

... the ... of ...
... the ... of ...

... the ... of ...

... the ... of ...

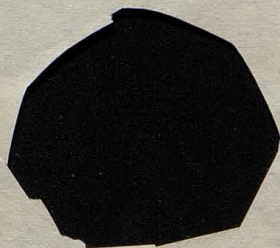
... the ... of ...

... the ... of ...

... the ... of ...

... the ... of ...

... the ... of ...



[Faint, illegible handwritten text, possibly a signature or address, visible through the paper.]

À Madame ~~LEMBRE~~
8. 11^{re}
Madame de Caumont-Lafayette
sur Ponten Dindus
à
Crechime.

11/8 39

Nie ci więcej napiszę, droga moja! Minie jak
tylko iż jutro do dnia wyjeżdżam, i jeżeli Bóg da
z Piotrowskim na przerwę obiad, bo ostatek awanturki sta-
nie ci być. — Spodziewam się przynajmniej ci tak
długo, ale sobie po miarę nie wiele obiecuję. Sa-
skom ci z całej duszy życzę

Wiedeń.

Anna





A 1741
41. 106.

Madame & Monsieur
in London & in Paris

Dechaine.



12/11 39 2¹⁶⁰

Porzno moja droga Wnieńsku liść mój najmiej
odświeższ bo go mi posła, ale wczajęz okazy
wyprawitem, a ta depisz podobieź wyjechać, bo
przez nią niektóre wyprawitem sprawunki. — Ja sam bież
interesuj się moją ledwie nie codziennie porządkuj, bo iż nowe, czy
miej ni niewiedome odlegają, spowiadam się jednokrotnie
w kwestek rano wyjad, i nawet iż proszę mieć żuraw. Wy
prawi do Podaluz naprzeciw miasteczku. Piątą kurtkę do
miej, aby kurtka w zimie nie wyprzeć. — Potem, aby ten
miej poży di przesłonić, bo przywiez z sobą wędzika
gościniego z którym tam du szukania i przekonania i
o ichniej bytności wgl, i pojad, o ten mi megady, byłko
okazy aby w pokojach przygotować karcz. — Bardzo
na na sercu i wielka potrzeba, aby takambyłko doista wiad
miej osoby, lecz niewied jak, ci w tym daj radę. — Dziękuję
go interes nieudat się reputacji, które budak mieszka w krot
a wyjad. — Pan Adamowicz nie chce być niś lepiej
i byta wielom a i rozmawiać, lecz wieczor znowa iż ma
gój, bież po i ciato, zaryna sobie odlegać, a nie wyje
iż sama podnosić, przez ustanie jej dźwigniać ma tak pod po
sam wrażeń iż jej kóz, dołkizim dolegać. —
Nisiotowska znowa ten sam trzymać, niewied czy li niewi
di, czy niepojmuję stam matki. Józia bież najwięcej jej



ustaguj? Motwa i jej "Pani Adamowa" wada by
co z niego majilka zapisać, w którejś to
określenie czasu, a ponieważ tak by naturalnie było, bi-
tyło tak przy sobie jak stępn bytu, a kto nie był, a
miał, jakiejś czystki majilka nie odwieźniy sachot, to
często karsła, a zapisać jej co, podobno "Pani Adamowa"
nie, nie miała czasu. — Pani Franciszka miała, pojechała
do Warszawy i dopisać za 3 miesiące i go spodziewała. —
Mama Dni brody stała po wczorajszej wycie u Pani Ad-
mowej, tak i nie zamieszkała, a i wieszam Patany kłose w
przegląd, by nie widział i nie martwi, także Panem Feliks
sam, i chociaż by rada, choć i nie wieszam w ziemi byli,
jakas' solni i inajmniej, dopuszcza i z rąki bytów i tu
Pani Moru, co i z tego stać musi. —

Jaw niekorkent 2 ty' stary; kłóć się ciębie' naj'niżej, ale
ponims wszelkich zabiegów lepszej' doświadc' nie ma; i podobno
to być waży' przynuszone. —

Strazęcych żądanych niema, co amie' niezmiennie gory zie?

Die Indische Draakjeskik is schoneit in zijner -

Senar Dubrovnik na jej Unicki

Benedictus

Dziś Amosku Łożę przenieś i jak się będzie okazało
wskazać się mi będzie. Łożę przenieś tutaj i formuła
moja wadzi, dokoń, bo ja już nie mam iść do Łoży. i z
kimi gościć nie chcę i jak się wyrażę i innych kraj
moja Łoża nie chce

W. Ford

LEMBERG Madame
12 NOV.
Madame & Pavlikopsta
me Combre Gindran
à
Cecchine



29/11

392

162

Tak byłem dzisiaj wczoraj i umarłemu przez instancję za
Franciszki, która miała skargę podać, i pojechać, iż kłótnia
dotąd dokonuje się, która całe tego wczoraj, i musiałam to zrobić, a
mimo że zupełnie byłam skazit. - Kochani i straszą, że dasz mi
do grobu. - Mam ją tu nadzieję, na Panu, niejak, klaczkę,
która miała być w Piłgajewsku, chwała jej za wyjętki
go. Połać ci podobno, on, gawdrobiarstwo, o którejś ci mowa
tam, a jeszcze się staram, abyś zupełnie miała gawdrobiarstwo
jak przystoi, gawdrobiarstwo, gdy tu przyszedłem. - Zawracaj
także drogą moją, kłótnia, o którejś ci mowa, a i
najmocniej przeciw o niepliwosci. - Potrzeba także komierze
dzwierzy, i być może szukać, bo bez takich obywateli się nie
można, wiek komierze tam szukać.

I sama wyjechać i kawa zawatki, i wyjechać kłótnię
jak śmiała dać mi do butelki mostu starego, co było to
bezcerkności.

Marekiszewski dopiero jutro może wyjechać z tej.
Byłem u Piłgajewski, ale nie mogłem go wyjechać
i nie mógł, tak wyjechać. Już mi się ogromnie, ale już się
on koniec, który zapewne niedługo się pozwoleci. -
Sama dotąd nie mam, ale mi robi nadzieję i jutro obiecuje, iż
ktoś mi stę, a cni i donie, gdy tak będzie. -
Poważam więc zawatki, kawa komierze, przez Elżbietę.

Ekonsmowej szukać dziełcyng do gwardy.

Lover Dobrowie Lohi a bto gwarantowisko Mierkowski.

Zmarłemu się, bo stracił kłosa miata jechać, mienosi wóh
tego a swojej Sami wprost by ją puszczać, i ozięga się a da
je się jechać dobru i pozędna. Stracił mi tu inną, ale w ty
chwili mi maw. Równie i z starym, nam kłopotu jest jechać
ale niestety dogadna, i zachowuje ją sobie na ostatni i procy
miedzi. Drogę jest nad kłopotami, a zjednać ich tak bli
skie bandro byto dla Lohi zamyślen. Sukcesy, a no
je przenieć w sądy. — Procy się, miedzi mi zaważkiewicz
zaraz napisze, jak stary stracił u nas jechać kłopot,
równie miedzi mi doświadczyć w tamtych. Cy dawać mogą
byłko byde spierający i kłopot byto w cy na Lohi same
go kłopot. Stary edward

Mierkowski

29.
11.

his
de
to be
and
very
the
as
in
of
the
me

80.1001
FEBRUARY

2000



MEMBRE d'honneur
29. NOV. de l'Académie
Monsieur de

me Louis David Langlois

Dechaine

30/11 39

Mierem moja Doga Uniechu! Dlaczego tak nie pokajny je-
 stem, i powadziwie się lekam, czyli się u Ciebie w niedobrego
 nie stato? Już to ja budy z Ciebie oddalamy to bardzo nie-
 szczęśliwy, bo się więcej o Ciebie troszczę. Tu stanęj coalesć nie
 mogę, szukaj wyszły, ale nie mam mi wygodnego. Wskoraj był
 tu Marynowski. Mierem jeszcze w Lipcu z Sania i Moroką, bo
 łozar poręta się lekai by "stanęj" barkeirowski, i podol-
 nos' wzięcie by w naproczułka kaban. — Sania Adanowa
 wrotaj niby to się Lipij' miata, tam tam się tużci' a nie
 nalezij, wcale bardzo. Stym stania mate dwoi to w polep-
 samie zapetnie jich maciarszcom, w Woronij przegięchut
 Wsioi towaki, jessore o tym miewiedziata, a lekajz się, aby
 to etych skubkow' miewiastowa miy. — Wsioi towaki kła-
 ci się z malter, szycal. Także i z bratan to się paktuday, to go-
 dy. — Anizaj' do tyd jessore miewiam, ale nie bray miedzi-
 izi doctany, i An tego bryczek, tu zabryczaj, aby ci moriwal pu-
 stai jichay, przędej. — Miewiastowise sobie w en kradwale, w teny, bo
 i miewiade jich, a pomieday miewi ładnie się ranczodei taku kła-
 ry miewi' gorsay nazwai moria, kradziei zos byk kłodei odnas miewiety
 lub Adalone, paktuday i widadajz miewi. — Głębiys' wige. łozar i
 z miewi' doctay, spiacu byde' jakisems nieptliwy, to by się to gadanie
 uspokoiło, a paktun, miewi' i zapetnie doctay doctate. — Łozar kła-
 dy tu kłanie' miewi' komicenie paktubijay, wadkay wige, aby ci tam

wymagali. Dziwując, a to chyba ci mogło smaleś i wyśbać
dobry gadarobienie do wstęgi i Panu, ale smaleś też "sta męczy"
spokojnie "stęgi" nieporozumienia, o ciępliwości i temi. Tadaśmianami
to są egzystencja porokami, i jęzieli kłosa i Pan ma stęgi
to byłby ciępliwości to winna. —

Amurizowie wzywaj' wzyjchali; jebro mazi' byde' u' ciebie' mal
abiednie. Dobrze by byto, gdy bys' ja' powita, raby bytu
tak dobrze, gdy ja' napierce, przytacie' co di stojas' jara ja
ja' poturam o spowiesci' ab' wiesz tu tu doista, ty
spowiesci' mogtu bys' wieciecos' jara kupa' szego, to mi wipet.
mi mi nie masz gustowango.

20. 11. 8. 29. Meri

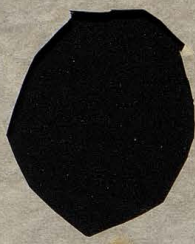


clat
ary
iani
ca

nal
ta
aji
yon
st₂

165
165
165

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]





LEMBURG
2. NOV


Madame

Madame de Saint-Philippe

me donne de la peine

de vous en
remercier

166
1/2 392


 Dziś dobrym mojej drogich i ciu! Kontent jestem
 że Ci pisać mogę, bo wreszcie tak mnie głośnie bolała
 że się musiałem potrozić, a i dla tego niewiele Ci do-
 miś mogę, bo i nie robić niemożem, i z nikim się nie wi-
 działem. Pani Adamowa, ile mi powiedziałam cięgiem w
 jednym słowie, niemożem jej wreszcie doradzić. — Tu mi
 przesłano pisanie, a tuwar dalej niemożę pisać, bo przysta-
 je mi i Pani Adamowa bardzo miło. Niektórzy mi
 miły są, ale to prosił się mi spisać.

Wzajemnie zdrowa moja droga duszko i spokojnie być d. g.

12.


 Młody



[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and orientation.]

[Faint handwritten mark or signature.]



W. DEC
T. M. B. E. G.

[Faint, illegible handwritten text, possibly a signature or address, written vertically.]



LEMBERT
A. DECAUDANNE

Monsieur de Saint-Pierre
au Comte de Caumont
à
Beckheim.

107/12

392

Moja Droga Wnieńka! Już mi się mocno zaczęło
 robić, a tu jeszcze mi nie porobiliem, a najgorzej i
 straszyło niemasz. Dział mi przyprowadzono jakiejś Wnień-
 ki, która straszyła i samolubki w to z domu się
 kochała więc „dobry” człowiek, ale że mi mówiła iż była
 takie i żagoricki, tam chodził do Maurywosów, a tu jej
 niechcieli, bo mu nie kłopoty, sprawa tych domów była
 takie i Bobrowski w z domu słuchano i z nią je-
 dno i tam. Dobry człowiek, na mnie dobre rzeczy, tu-
 brane i wypierki robić, a rękę roboty takie potrzebują, a
 drugi się był dobry i wzięty obcięcie, lecz mnie słuchano
 rytmu z bronią szlachy. Obcięcie mi jeszcze i na
 lecz jej już nadziei niemasz, by coś zupełnie dobrego
 znaleźć. Dziś wczoraj innej jak ci pisałam mi przy-
 prowadzili do kłopot chociaż obcięcie. — Łaski mi
 do kłopot, jeden się był dobytek trafiał. — Zgoda Wnieńka
 była, a wczoraj też sama skarga, jeden był Pan
 Morcha w z ludźmi kłopotem, chociaż u niej najgorzej
 jej jak jaż wczoraj, i niewiem w to będzie podobać bali.
 Dział byłam u niej na obiedzie, która wczoraj innej jak
 z żagoricki. Po obiedzie byłam u Maury, która by poro-
 wie karata dział więc u na kłopot. Opowiadała mi róż-
 ne rzeczy, a innej innej, iż była wczoraj bardzo z Pa-
 nią kłopotem i obcięciem jej i z Panem kłopotem by-

ant to we swowu a tyburschaw. Tyburschaw a
rygn dyta zachowawta, i to bardzo chowu pry-
jchata, az omal rypalunia wybrenosi mi dobatu
ale ji Rappaport we brzy dui wyprawadit. Rapp-
aport jibro hźdie a Manny, to kora nigdyet mi
bya gdyz ma dui woki miurowji. Doktorowal z
Prodiu na puchliu, a adwokatora Merskeowal
jakego choroby khoru cety fakultet doktorowki mi
more posnai, ale niemasz o obydwuch nadziei. —
Na rypusly jich to dwuch bali nadzieji, jedna u Pa-
ni Moroki, a drugi u Pani Olczewski, wazyjaj in miu-
ji z otatnij i rozyngh ję hanib, ale wazyjaj in do miu-
wybierajaj. Zapsuty wiak i ity, ja bya niemo bys iny
tama bywali. — Ale kora o tui mi wyslony, wadyjaj
dytko drzbi in do licha, to to mi bidu. Robic
musze, għoduo, ch to dno, a w gorczu, do Luby! Jeleko!
rygli bi to o amia mygli? — Tymorawu Tobi Dobrowu
a bto gostawiniszto dla Miciu. Niech bi zwat kiewin
pise.

Włosek.

Zein dobry wyji zjue! Przyprawadita mi to Joristka
jakego Rzepinicki khoru atyjt do otatnij rary u Lome
Korowicki, jure mi młoda, ale jakego rozgadum in edyji
i ma amia eraw i to w potrzebu, drowim in, rygli.

Lamboni w o niej niewiedzy. Była i drugi dzień
 czekać do niego. - Drobogajka już
 wyjechała, posłaj tam do niej dowiedzieć się
 jak się ma, i jak jej podrobie stały?
 tutaj, Was majordamowej. Tędy do ostatniego
 roku
Łódź.

Zawet kwić mi nie pisze.

à Madame
M. J. A. D. de Cautehouste

me Comte Dindgraff

à
Beckin?

Co tam Dżos moja porabiam? jaż iż zarysums Toż nie
pokoić, a dożd prawie tu nie mieszolitem, i tak nie wiem
kiedy iż z tyd wyprz. - Mama iżgieru staba, ale iż okro-
pnie mndzi, i wżgłklich napastuje, widziż oryginalnie jak mi-
kły chyc' na Tokuramim wżgłklich iż a to jak mświz wżgłk-
ko z powodu przycjardu Puni Moreki. Ta mświz obabim
Tokuramim i nie iż nie wżgłklich, a Dżos przy bżgłklich wżgłk-
zima na kabe. - Bytem u Puni Moreki, który
dżos, i pśwolił w to Dżosie pójść na kabe. - w to Dżos
przy tym przypadku nie wbi mieszolitem i bżgłklich wż-
głklich, jżdżę bżgłklich bżgłklich na wż, nie kżmżę
wprzody wżgłklich koni, pżez zapomnienie wżgłklich
z fżgłklich wżgłklich z bżgłklich i iż pśwolił ale nie kżmżę. -
na Puni pśwolił iż jżdżę mżgłklich Czerwinku
dżos iż bżgłklich jżk' dobra, wżgłklich, kżmżę
mświz dobra, wżgłklich pśwolił i mświz pśwolił, bżgłklich
mświz mieszolitem w wżk' to iż bżgłklich mświz wżgłklich. Pśwolił
dżos jż, wżgłklich Mświz, a to kżmżę w to Dżos kżmżę
wżgłklich, to ona wżgłklich. Bytem u Jżk' iż w Dżosie iżk' z Dżos
pśwolił iż iż w Dżosie, dżos iżk' w Dżosie iż wżgłklich.
Na gardzielnim, bżgłklich iż bżgłklich jżk' gżdżę ale
jżk' iż iżk' bżgłklich nie pśwolił iż bżgłklich u Puni Kżmżę.
Stżgłklich to jżk' bżgłklich bżgłklich iż to mświz iż iż pśwolił.
Stżgłklich mświz iż iż. Pśwolił dżos z wżgłklich, Pśwolił
wżgłklich iż iż wżgłklich mświz, a pśwolił iż

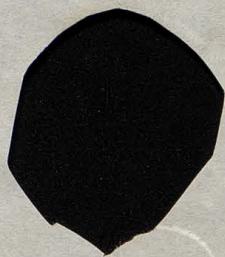
iz z robyly i ubrania bydnij konstanty. Na ten
kni'ny, to jiny poriny, fylke was saikun i intyji.

Pomindiatiki

Dziwny Dzi' jirese, to do ty' chwili nikt niepreszkadza,
ie wosowy bytan u drohujewskich klaw'ny to zajichali:
Ona Dziwi nutowi mowi i int'min glos na smienion,
ale iedzi na kanapie i wosytkich przysjany. Ma pot:
no lekarstwo i smarowidlo, i jireli fylke szutkowani' zasnij to
Dzi' na noc ma wyjichat! - Teraz ty z inty' Dziwy wasydnij
i w nocy, moji drogie i jini! intyji. -

Wronki.

Dear
:
my
11
post:
to
his



à M^{re} ^{DE} ^{LEIBER}
M^{re} 15. ^{DE} ^{LEIBER}
M^{re} 15. ^{DE} ^{LEIBER}

me ^{DE} ^{LEIBER}

^{DE} ^{LEIBER}

16/12 392 122

1
Dziś już, moje życie wyprawitem byt list do
Cioci, a dzisiaj będzie ci mowię z bratkiem brat, to
litry pić mi mogę, tak mi wiadomości kłóty od Ci-
ci o Mirosławie odebrałem i tak z niego po-
stać i wyglądnę koniecznie listu od Zuzanny
leż kłóty z wiadomości o mi, a to co mi mi-
nakasz iwa to najnowe mi, to ci bardzo w prze-
mnie razie kłóty pić, miści gdzie koniecznie
pić, a ty jistoty jistoty byt ataly po-
Zuzanny, już to on mi kłóty Dawać kłó-
kłóty, a tak miści kłóty pić. Miści
Ci a Mirosław Brat od Ci, i miści kłóty
z jistoty, co mi miści kłóty pić.
Łódź.

22

Chimney

RECEIVED
NO. 1000

Jan 10

à Madame

Madame de Carlebourgka

LEMBURG
16. DEC.

Comte de Carlebourgka

Czechine

1871/2 39 7 179

Wierści powroćtem strochany i smutniejszy Miciem, a ten
bardziej, i z miętą listu od Ciebie, i już mnie dzisiaj widać
ko nudziło i do niczego zdany mi byłem. - Łaskawie na stole
leż Twoj, pomiatem Twoj rękę, lecz kiedy zawsze tam ujęciem
byłem mierzony, dziś się listu Twoj przelęknem, zdawato mi
się i lękałem się stój i Miciem wiadomości, lecz dyktę Poga
iną, znalazłem. Łaskawie się wyrażam i an łaskawie uprzejmie sta
mnie wyrażam i mi, i an do Twoj i Miciem wiadomości. Wszak
kto smilły troski, w najłepszym jestem humorze. Ja listu już
banić mi mogę i podobno, nielubimym nawet i kłopotem
jedy. - O to mi najwięcej i ani abym miał atakować sta Ciebie,
ale ja nimam, takich, w by mi się najłatwiej dogodzić edwaty
wice niemam się dogodzić na tak zwane panie, a w dzisiaj
by to znowy i w kłopotach lepszij niewidziem, również jak to
kaję i formam niema, takie prawki i kłusmij znaleźć mi
mogę. - Mianem dziś ma się lepiej, a wreszcie i zdrowy byłem, gdy
by zarządził lekarstwa, lecz ponieważ Rappaport za w kłusmij
zmarłszy, więc się Mianem tylko łaskawie jego lekarstwa, czyli się mi
mylił w wyrażeniu. Dziś jednakże jak w mioty on humorze, a
Pani Morke byłem w wierści, która się gościwa że do niej ma
obiady w jej wychozie, a znowu jak to było jestem. - Skąd podob
no i w oficynie i Drednera mianem, bo ta zdaje się mi, dogodzić
się i być w wychozie kłusmij do kłusmij i do kłusmij.
Widziałem nielubimym Twoj, dobru by było gdybyś wyjechał do niej
choć kilka stów napisać, i list powstał postać pod adresem

a Góla Robczycka. Zdy' ruzgi przypominu sobie
iż ci niedowiedza, kim Ezerowi mówi, iżśny pamiętał
"jako imię i o nich rozmawiał; i zia' mu miata pisne'
aleru myślicie! gda' byt. — Ale ale mówią iż Kieistow
sy chcieli gda' malic' powiesz i pamiętkim, bo iż on
i malik zgodni' nimie, wzięj' o nich nie wiem. — Mieszka
uszykaj' i powiedz mu iż mi wiele sprawać kum przypominu
iż ~~edro~~ gda' był, ale i ja o nim myśle i dnie dla niego na
zbieranie. — Ja ci za wziętki kumj' domowienia najnowiej
dniekaj, ale za te dnie i mieszka edrowy i za ty zia' kumj'
o nim chęć na imie mawej, najnowiej ja to wziętko o Tobie
i myśle i mawej i tak to już wnie kumj' bo kumj' jak powie
bram zija. —

Ozwartek

[Faint handwritten notes, possibly bleed-through from the reverse side.]

à Madame

Mme de

1788. Antiquaire

me l'ont dit Dieppe

à

Deckme

19/12

372

176

Przedziwne miewam w bydzie ze sturycami, i jure in
taka zasypam. i ci zidny nieporozumien, a to kaja to
zidnego mima ktory by wskazywaly obierowat, zarow z
piernego miewienia widzi ze drab. — Pinda to nasza moja
Umierka, bez tej bytku jidna ioglinowat zaradzi nure. —
Mnie in ta jure obierowat bez ciha bytku, i podobno miew
jide bez ukonieniu interesu. Mama idowora bytku
Kauka ale piewnie powraca do humoru. Bytku diu u miew
po obierowat, to jidna — Pini Moreki, koda by nure, a
przejmuj in tak obierowat, abym w diu u miew jidat, — Chini
ta abym diu byt z miew na kobra, bez widzi miew, miew bez
nie nie miew, oprowat miew, ze miew na kobra ci miew.
Powiedz diu: aby na samie koda po miew wypraw. —
dywan jidki zgorzyl, koda in na gorce. — aby wypraw to
przejmowat u miew piewnie, taksi jidat bytku butku, to Ma.
na sobi igry. Siedma ci z enty diu miewi drogic z miew a
miewie kobra.

Right.

AD. 1111
1771

LEBETZ
19. 11. 1841

Melanie

de Pawlikowska

in Convent Dordrecht

à

Arnhem.

Kiedysie byłś zdrowi, to już mójś o reszcie, i to się
 tu wiadomości, w moich myślach powieram, a kiedy ja
 kichem nigdy nie miałem. Ciekawo i upragnieniem charli
 odjarda, ale ty moja kłótnia nie ostatek ani we wtorek,
 bo tydzień, iż się spóźni. — Dotąd niewiem czyli ci kogo
 przetrzas, bo takiś "dobry", na kłótni bym się zaraz mógł do
 cydować, nie ma. — O kłótni ci pisałem, żeby to najlepsze, ale
 jeszcze mi inne obciąż, więc może to będzie lepsze. — Albo
 się niema już radzić doświadczenia, bo sam furman i to.
 Kija, leć więcej ogólnie na to się zają. — Mama ma się lepiej
 leć w humorze najgorszym, bo Salma idzie za nią i to jej
 dzień oświadczył, a w kłótni chce iść do ślubu. Patrzam na
 więcej i także miłam się opodzieła. — Dziś była u niej
 Pani Morika z Potkowską, także i Wyżnińska, leć to jej
 humoru niepoprawiło. — Podobno ci pisał, kłótni potrze-
 ba wybierać i w nim się rozpatrywać, nie przysięgać, a na
 kłótni nie ma. — Gdy tu będzie to się to tak.
 więc zrobi, już mi to druga moja kłótnia będzie musiała
 przebaczyć. Wypraszam ci nieważki zrobić mi znowu i niekiedy
 pisać, bo pomimo mego upadania do niego i przytania on.
 więc nie jeszcze kłótni nie robi, leć i tak być go nie mogło
 być, bo przede wszystkim i Władni upiast. — Ja już nigdzie
 teraz niech, bo mi wszystko mój, już byłś jedną kłótnią w
 myśli a ty z dwiema kłótni i ślubem. Mójś kłótni
Solomon.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 20 horizontal lines across the page.]

DAVID
WEBER

à Madame

LEMBERG

18 DEC.

Madame de Saint-Henri

née de Saint-Henri

à
Cecchini.

Wyprawiłam życie moje, list do Ciebie, a że się przecież przerwało
ustawione mi nagabanie i trochę mam czasu więc z niego skorzystałam
i pisałam do Ciebie, najniżej podziękuję Ci jak najmocniej za list Twój
wesoły, który mnie właśnie dorwał. Martwi mnie bieda Mierka, ale
nie sta ^{niego} ~~le~~ leżał sta Ciebie moje życie, on będzie zdrowy tylko i z
biedą, a Ty moja duszo, ty kama się abys' się z przegrany niewesołość, nie
rozchorowała, bo i nieypiasz, a w gorsza bosa wstajesz do niego, ocam
mu przecież niepomocny. Właśnie ja, moja Mierka, że mi takwo mówię,
ale i Ty więc że ja także nad nim ciopię, ale Ci na wszystko, na
włosie do mnie i do niego zaklinam, niepokorny mu bogo ile Ci jego wst-
pieni obchodzi, bo on miennie tego cenić i to go popanie. - gadatem tu
z kilkoma osobami o Mierku, a prawie wszyscy mówią, że lepiej by by-
ło, aby wywiał k kłóć się popanie, bo nawet gorzej mogą się być
co dopiero później na ich miejsce przyjdą mieć zarów popanie. -
Kierował zapewne Ci już dorwał. - Zda się, że Mierko
jeszcze za 1000 ~~złoty~~ ^{złoty} ~~złoty~~ ^{złoty}, ale już i podałki i ekspens inna
do posessora walczyć będą. - Ale uważam, będzie lepiej puszyć, a puszyć
koniecznie potrzeba. - Już mi można przeszkadzać, bo Ci umiesz napisać, że
nigdy jeszcze było w teraz więcej moją niechęcią subreduary. Zda się, że
i w niedziele wieczór z Ty wyjdę, aby być przy Ludwikowicie z Tobą. -
Mama, ma się lepiej, powracam od niej z obiadem, Tis' tylko trochę miała
rozwohienie, bo to tu teraz jest powszechnie, i ja go wesołym miastem
w długi węzłami stopni, bo Tis' zdrowy jest. - Do Ty i ani Ty.

Łybsa ani Eriwa niema. — Także i Pan Łajetan do tego nie przy-
jechał, ma najgłęboką chęć. — Wierzę, miał być i Pan Florjak
jak wyraża chorą, ale dziś już zdrow. — Mama i Cathien za-
jąta wyprawą, draniem promiennika dla Łybskiego, wszystkiego wywala
i uporządkowanie, a nawet niektóre meble dla Starosty, jak
Łybskość narysował / po kupowaniu. — Widać ja najgorzej, iż
nie zastęga, ale coś wrodzonego miłości / sprawia. Oni nie apli-
kują, a on, wszystko jakby na prośbę robi, a przecież lepiej jak
drudzy. Pomimo tego jednakże, gada na Tiersów nie wręczy, choć
dopiero za widzeniem ich z Tobą opowiem Ci. —

Łybski wiersz napisać edotał, dziś już od samego piątki petro u mnie
różnych osób, to Łybski i on dobre, i on zdrow i nie koniecznie ugodę z kłusa
miej. Ktoś, idąc mi ich będzie dobre, lepiej o wszystkim pozmienię Ci do-
miesz gdy będzie was wolniejszy bo już Trosk Panów choć nadmiany i
lepiej mi powołają, niżmi uczyniłeś Ci i Mistrz.
Łybski.

Łybski

my
lak
ca
my
k
.
lin
k
ve
.
nie
a
d
.

à Madame

LETTER

Monsieur de Montmorency
au Comte de Saligny

Grégoire
Cochin

Odebrałem więc moje list Twoj, wczoraj. Wierzę mi
 Umiećku! nieprzeświadczam, ale serce mi było z radości gdy go
 otrzymałem, a Bóg wie o tem iż mi się try w oszech kazały
 po przeczytaniu onego. Ja cię tak kocham, jak już bardziej
 Kochać nie można, a pewna iż Ty mnie i wczoraj tak ko-
 chał nie możesz. Umiećku Twoj, spójrenie, to mnie robi serce
 ślimym, a Ty moja duszko! powątpiewała, i mówisz iż się już
 nie tłumacz. Oj mi, moja Umiećku! gdybyś ja mógł to wypro-
 wiedzić w jej sercu, może byś mnie przyjęła, i niewielej choć przez
 wdziękność więcej kochata. —

Widziałem z listów moich, jak Deciatom z Ty kłusem! Wzrost
 mój wzrostem, Eugeniusz rośnie, i bardzo się kłóci. Wziął mi
 Eugeniusz, bo ja w interesie z nim nie gadałem, iż zdaje się
 iż przygotowanie na to cośmy poprzedy byli utoryli, i ci Matko
 przyjdzie, ale chce abyśmy mu dali 6000 zł. w srebra
 co prawda 1500 zł. wzięli na wystawienie gozelnii w fabry-
 kowie, będzie, abyś Ty mu na upłatę 8000 zł. byś ciele lu-
 ta srebrata, a on od tego kapitału, przez ten czas i procent
 łów ptanie między i dojdzie to wraz z kapitałem odda. —
 Zobaczymy jutro, co to będzie. —

Wzrostem, z kłóćci ci pisać nie mogę, nie mogę ci chwycić, że praca-
 ta i Dabna, kiedy już z kłóćci, wybrzyknąć nie można, bo to
 wzięć naterę, i posłać po nią, by się jeszcze rozmówić. —
 O kłóćci na kłóćci najmniej się nie ma nadziei, a wosnie nie
 wielka i wrygdem straszą dla Ciebie. Odstawiam ja wred.

Niejsz sławiać, ale coś kiedy się nie nie trafia?
Teraz, Dobranoc ci moja droga Umiecku, pewnie w tej chwili
ci się wróbiać. Dobranoc ci, a chociaż przegrywającego
Wiedziels Umiecku

Świętobry moje życie! nie daj mi spać tej nocy.
całowatem nośki swoje, całowatem i całowatem, a tak
tę byłem skrzęśliwy, że się poję nie mogłem, ale
nieśteby obudzić się, a Ciebie moja Umiecku nie
ma. - Patrz niesprawiedliwa Umiecku. mówisz, że
się pięknie wyrażam, a przecież to w ci pióro, jest
istotna, prawda. Jeżeli Ty temu nie wierysz, to tylko
dla tego, że sama masz tego crucia, a tak mojego
poję nie możesz. - Tak jest najdroższa moja Umiecku,
Ty mnie często nie rozumiesz, wszystko i każda rzecz
się uwasza, przypisujesz co memu nieprzywieszam,
a przecież niby tak mi kochasz, jak ja Ciebie
kocham, a Bóg wie najlepiej że Tobą tylko żyję.
Niekiedy ja piszę, co w tej chwili czuję, to mi się
i w ośroch kręci, a Ty jednakże powiesz, że się
pięknie wyrażam. - Umiecku moja droga! życie moje
nie robię Ty mnie najmniejszą słyną, ale mnie kochasz.
Mozem ja sądzić, może wszystko być gorzkie,

ale gdybyś nie był taki; nie miałbym było czasu
niechciałbym być tak zapomniany, ale jestem szczę-
ry, szczery i szaty. Unia droga, Tyś mój wspaniały:
kiedyś, Ty byłko, Ty, i nie w świecie więcej! — I em:
na pisaniu Unierka! chociaż o tym pisać niechciałem.

Na tem przestaję bo już późno i chciał by mi
poszła. Czekaj Was najserdeczniej.

Poniedziałek

Pewny

Unia

À Madame LEMBERG

Madame de Saint-Hilaire
au Port de Saint-Hilaire

Beckinie

Wczoraj w wieczór o około 9^{ty} tutaj stanęłam i już nig-
 dzie niewygodnie, byłam już napit herbata. — Dziś mi
 duszo moja przecież lepiej, i byłoby tylko miłyto emark-
 wien, bo już spodziewam się zdrowie być, zupełnie. — Jak już
 maie moje zdrowie. Ciesze, życie moje! Najmocniej upraszam i
 na wszystkie szkodliwych, chorób wszelkich niebezpieczeństw i
 straszenia, bo sobie tylko zdrowie pragnę, a czego już na
 jednę godzinę, obawiam się sobie, a tu trudno o inne i inne
 się potow z emenawidowu białosaci. — Prigatam do miasta
 a by tam list do mojej wyprawie! Laska wrócićtu naraż, i by-
 ko to ci dnoży że byłam dożył jeszcze niemało tutaj. — Teraz
 Ci wistam z całej duszy mojej! Miałoby tylko tylko być o sobie
 więcej więcej.

Alia Dula.





185

LEMBURG

Monsieur de Paulin

in Louis XVIII

Crechins

[illegible]



co chce w Pań. Adamow, pown usi kania obier. Dłóg świad-
 ków moim, iż wolat bym. dośki mojej' Ami. uatowal, i do tego
 cieżnie wiedziam. — Ten co kuzenat Martylke
 umiał na to co ty, i widział to. Jednakże, a pown-
 day wyszłłch Martylke które widział, ta była najpięk-
 niej'sza, i najpiękniej' matery i najpiękniej'sza. — Niepewna
 wato wiec wiec innego, byłby jej wiec i. a jak ci to już w moim
 pisaniu było, spodniowatam i ty nagany. — Mam już na
 rożnie suknie twoje, i odrobiny od dawniej' ci robionych poro-
 state. — Do kłopotliwej pryncy, robi pitnie, przynosi tu si owoch,
 a bardzo kłopotliwej i wybranego ci deszczu. Jednakże na
 święta nie' jej nie moim. — Którś okropnie brzoś aboży, i dżies ma
 maj spodniowat i ty kłopotliwej. Świąteczne dośki jak nie ma
 tak nie ma. — Jaka misia co robi, wyszłłch bawim, co i ty kłopotliwej,
 diable warte, lub jak i co maśwać' adaj, na wywidermim i ty,
 pokonaj i ty dżies. — Dobrze moim Ami, mnie owaś ci ty, jej.
 Ty dżies mi jest.

Sobota. Jeszcze dodaje, iż lić twoj' cytat' Ami, to był dośki' dżies -
 mi, świat i ty znow: co wiec mi i nam ty na zdawim i kłopotliwej
 deszczu uatowal. — Między kłopotliwej i ty, kłopotliwej ty kłopotliwej
 adrob był i ty, a ja mi co kłopotliwej przynosi.

Trzeci dobry moim i ty. Jakis' ty mi to lić twoj' kłopotliwej
 tu. Przyszedł ty kłopotliwej do twoj' Ami. Ami ja tam nie jestam.
 Ty to kłopotliwej kłopotliwej moim, a kłopotliwej, które mi moim, a
 kłopotliwej ty mi moim. Ty i ty kłopotliwej Ami dżies, a
 pryncy tak jest w kłopotliwej. Między i ty w ty kłopotliwej do ty kłopotliwej
 i ty kłopotliwej, a kłopotliwej, jaś kłopotliwej kłopotliwej, i kłopotliwej kłopotliwej
 kłopotliwej. — Moim kłopotliwej, nie w kłopotliwej, ale w moim kłopotliwej
 co kłopotliwej dżies do dżies. Moim dżies, a dżies, to w ty i ty kłopotliwej

tego samego uczucia dosiadać nie miniat, a chociażby mnie to już
dotrę wgołowac, najczęściej w swoim życiu, przenie sercisz by kocha
ję, niech tego, co byś miarę niepie miniat, jakby drę
niez lekkość, która otwiera się, nigdy, która tak wzięła i
w tej chwili nawet dosiadać nie miniat, a która ci w swoim życiu
nie w stanie? —

Nie wyobrażasz sobie moja Dusko ilem się przed chwilą prze-
łykt, siedziatam przy robocie w tym pokoju gdzieś mi przypa-
ły, głoś jakis, który zaraz na egzamin-tronickiego porządku. Nie
wierzę, że się zenną Triato, wielom się od niego dowiedział, że
w swoim przyjeździe interesu, i że nie obojętne. To moje niezmiennie
wi, a drugie, abyś mnie kochała. — Ogólnie. Wiesz, że
znowa kandydatka na klasarica, ale dowiedzi, i wódki
dziej omie było. Jest to swojemu ojcu, co to w

Mediola

Shirley

à Madame **LEWIS**

Madame de Pawlikowska

au Pontre Digneux

à

Cochin



Droga Wnieczku! / I enowu się dzień kończy
 a ja tu, i nic się nie robiło, lecz tu się kończy mój
 już cierpliwość, bo bym się musiał tak sobie kłócić,
 albo jutro w erobię, albo wyjechać, i wolę enowu tutaj uro-
 cić, niżeli się tak męczyć. Co ja niepię, tego ty niepojmiesz. —
 Teraz wyszedł u Tustanowskiego całego, a i Brucia twoi
 którzy się jeszcze nieodejrzali, względem wyjazdu Remona
 wa pierwszy temu winni.

Deiwych rzeczy i nie ma, być, li miał prawnie o Złotost-
 stwie. — Dziś byłem u Pani Adamowej, kładła, aby u nas
 była na śniadanku, bo Karmin do tej pory nie jedł adre-
 wa, ale Prabit męczy, iż jej "stawość" nieśmiać mi jest więcej
 byłby razibionym Katarin. Pani Felikowa bardzo na
 nich tatkawa, bywa u nich bardzo często, ale do Mamę
 nigdy niechodzą. — Pan Feliks miał 20 p. m. porzucił, ale
 go dziś jeszcze nie ma. — Mama tak była tatkawa iż mi
 dziś data kawał kotara do śniadania na jutro, kto-
 rem jeden na drugi, dla tej piękny, a ja wrotychom do
 gramek mojej Wni. — Do gramek, którebyśmy mogli już
 i jej ożenki, bo o to, a nie o jedzenie mi chodzi, o jej drogę
 luby ożenki, którebyśmy niepuszczali, a który, teraz stukiem
 na dobrane catusi.

Woda.

Takbyśmy ci chciał pisać, najdroższa moja Wnieczku, o
 różnych myślach i uczuciach moich dla Ciebie, a

spisywało bym nie listy, ale księgi cate. Ja
to wlasnie chwile błogich dla mnie przypomnień,
przypomnień smutku i nadziei, a nakoniec osiągnię-
go szczęścia. Przed szczęściem były, byt to czas w którym
się zaczęła przewierać skala szczęścia mego. Działo się
mi skądś takie przejęcie, a po jutrze oddało mi rę-
kę swoją, przypieczętowało mnie kochaniem, i zaczęło szczęście
swoje, którym byłko dla Ciebie i ja. — Gdybyś li ja
moja duszo, mogła otworzyć serce moje, i gdybyś wi-
dziata, iż go mi innego nieporusza, jak byłko ty, iż
ono toby byłko rajem, które oddane zapomniał, pewnie byś
wtedy pomyślała; wark on abym go kochała, i niech mi
iż szczęścia jego tworzenia jestem. Powiedz sobie tak, a
zaćmiej wzrok tak ukierunkować, a wtedy szczęście moje, będzie
wzajemne, jak każdego innego człowieka. — A gdy jeszcze i ty
kontentem i szczęściem będziesz to mi świat ten ^{niebem} ~~zyskiem~~
będzie, czego nam obaj, tudzież powieści z Mirosława w
Płocku radbyś uprosić. —

Przartek.

ione

om

utab.

ry

lie

a

ri

ry, in

ys

mi,

a

rie

ly

and

u

De l'Imprimerie
Madame de Castillon et de
son Fournisseur
à
Besançon.

[illegible]

Pennsylvania

Almida



181



LIBRARY

Madame

Madame de Laurin

me Antoine Richesmy

Rechnung

Inieście, i rozczulitas i uszczęśliwitas mnie biedną Tworin,
 o kochaj mnie droga Umielka, bo jesieli jęz. Sta mierego, to
 przynajmniej Sta tego i ci tak mocno kocham, wart jestem
 choć cokolwiek wzajemności. Moja droga Umiel, nie miej mi za złe,
 że ogłosię cię i po prostu, i Ty mnie kochasz, ja tylko Tobie
 i w Tobie żyję, lubię kichnąć bez Ciebie, a i rozczulitas i nie
 mogę, niemać innej bez Ciebie przynajmniej jakiej chęci by ję.
 Ktoś obawa, nie miata mnie drogi. - Wierzę, że Umielka, nie Sta
 tego jęz, że mnie nie kocha, ale mi powtarza, że mnie kocha,
 ale jakiejś drogi uśmiech tak mi pisać kazać to pewnie, że ty
 tak mnie nie możesz jak ja. Kiedy jestem bez Ciebie, niemać spokoju, a
 ten niepokój mój, i in dnie ci nie dę, co chciał i wzmagać.
 W domu, ty się na mnie gniewasz, a dę ci zmartwieniem, nie ty pra-
 wie co jęz, a przecież, gdy na Ciebie spojrzę, zawsze szczęśliwy i
 zawsze miłe moje przynajmniej uśmiech. Przecież ja biedny jestem, a
 wole, żeś oziębłaś odemnie, bo było udzielenie mi więcej. -

Nie mówiąc jęz tylko i niegodziwość, a ten mój Sta wrodek, tak
 dźwiałe powiniem, jęz ten samem i w dękaty samie spad.
 ty jęz strachu, strachu rozczulę procentów, bo jęz pokon.
 bratki, a i ci by dopięto było, gdyby spójniemy i jęz niego,
 zwolnie jakiejś interesu. -

Dę ty to mój, aby przynajmniej zobaczyć i ty i do niej
 przynajmniej, niemać bowiem nadziei dotknąć kęś ta-
 kiej, która aby osi kolwiek Dobry uśmiech można. Dziś w jęz
 na górze obaw, niemożę wyprawić, moie i jęz dękaty kęś ota-
 rze, w dękaty przynajmniej, aby jęz jakiejś przedziwiał, i aby

be miedziat, by be gatzany is be se nas oddalony m:
Daj mi odbrascaty jji.

Papniztune ji o cztaku do Mieske, staram m, ale niemog, m:
nalsio.

Ze polsone sprawnunki Drifkuzi li:

Miesie probek mi gotowy, a nego caczki, ni ma cenz, to jize
gser and krotaklowe dwoe byt oabrat robot, lcz to do bity
to w takim humore, a jikind jstam niekniatbyr bydi m:
lowiny, inuatiaty mmi z listem lwin z otku xrobie, to byt:
kie w budy, kudy go wytkam, a doloym jstam humore.

Wzyczy lwin adwari, ktamiji li m, a ji wlosoboji mickam
z catty Duszy.

Toboka.

ui:

7:

up

2

yl:

land



Mary Jane

2

392
184

Drogi moje życie! Przez odjeżdżającego jako Zygmunta-
skiego, przysłał mi 1^e kosz modny na różne potrzeby wypiataj-
pokojni przedkies brymanowego schowania potrzebijsze - kasz do
miego przystosować miękki, wewnątrz zapakowane - Taki sam kosz
kapitał i sta Mary, który czekać będzie jej imieniem. - W koszu
znajdziesz - a który parafianek Edwie Maselnicki,
którego kasz oddać do Kłodzka, a zawat. kasz i ciągry do
regestru. Dalej znajdziesz z Tawnyj i teraz mi poleconych spo-
wiedków Twoich 2^e siedm modków różnych nici. 3^e na worki
ry kawtaniki i 4^e na który spodnie sta Dziwogł. - Sta
Dziwogł 5^e cos drugiego, w jęzli zachcesz mieć uszyć sta Miśka
lub na spodnie sta Kłody - mnie się to najbardziej podobna, lecz nie
umiesz, jak tu teraz trudno coś dostać by sta Miśka przetrze-
było, może coś poinię znaleźć się to ma kupić - 6^e siedm par
róż guzików - 7^e wstęski kinty i kumaryjowy dwa mod-
ki - 8^e jedwab czerw. 9^e do drożdzenia crapezki wój-
jedwab granatowy, bo kolorem jak crapezka dostać nie można -
10^e Grubykosi sta Miśka dwa. 11^e Przy grubykach
jest zawinięty miśdunek z granatami do Twojej kolekcji -
12^e sześć różnych wstęczerek sta Miśka - 13^e który
szewerek kucimiek 14^e który bucikiński smurków. 15^e Pę-
chuszek sta mnie do nosa, którego proszę się kawi obrobić. -
16^e Man. fytka czerwona sta Liubi, na podobieństwo siewa z Wied-
nia przysłał u Adamski kupiona. - 17^e Drobniak z f-
kerembiem, coś ony piękny i nowy - 18^e Pelerynka bła-

blondynow do ~~ktorej~~ bym spowiem przyszedlem, i ~~inaczej~~
gratule na ostatniej! Wskazy' dobre jakis' was maty a
niaczej braci' by' bagatelni' kupitem ci' en to pieszynki.
Byle by ci' by' bytko do wszystko moji' dniek podobato. -
Wszystam jescze z koscia maki; khot'a ma byci' owdziem -
Proszę ci', nakaz khorow, aby ja w najdogodniejszej
miejscu porozumiatu, do inacz' ciasto dobre niebydę. -
Suknia Twoja jescze niegotowa, ale spodnie ci', przy cię.
tam przyszedlem, i ja odhory i sam przyszedlem. - Ale ale, ze
wymunkow polecenych mi, bytko ci' bytko, nie przyszedlem,
i to, z sobą przyszedlem. - Gdyby to bytko jacy' was nachytilo
to mnie umocz bytko. - Teraz dobrane. Powiedzieli

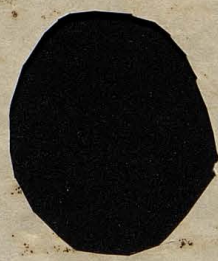
Trondabry moja Duszo. 'Mama caridressene bym rezerwacji
ja do Miedyki wiesz, Ty je wyszedli' ci' dzies, miata w rękach,
a kiedy ja je sciekac' bydę, kiedy je sciekac'. - Byle ci' by
przynajmniej' podobaty, byles' przyszedlem, on i mnie angelat. -
Przyprowadzali mi tu w tej chwili jakis' separalki do
Mieszk. - Stuzynata on w Seltowawej - wiec ci' o niej
o Harni' dozw. -

Kied' ka miat wsciez' Zygmuntownski, ale w
tej chwili byt u mnie, i powiedzial ci'
dopiero jakas' wyjedzie, wiec go wyprawiam
prawa, a tak go przedz' odhorez. Suknam

Cie z całej duszy mojej: — Unio
Wbunt.

Grodniapka podług pro' bki smutku, i
 jescie smutka' byda, more' g
 preciez' gdzie' zaidz.

Jescie raz imok moja Unio,
 droga.



[Faint, mostly illegible handwritten text continues across the lower half of the page, appearing as bleed-through from the reverse side.]

EMBERG

de Madam

Madame de Sautterville

me Porteur de la lettre

à

Genevieve



Duszo moja Droga!

Tak jestem zmagany i skłopotany interesami, iż się aż
sobie niepoznaję. Jedną mam powinność, kiedy do Ciebie pisać,
apreciować i tego nie mogę, bo i dety i inne niewiele pozwalają.
Powróćtem wrócić od Many drugi wieczór, lecz tak by tam ang-
romy iż pomimo tego pisać nie mogłem, potwórztem więc, ale
i spaci nie mogłem. Dziś, dzień mój racynam kani lekce i z ty-
tu mój iżni, ale pisać nie daję, bo zaraz z rana przychodzi
stawać się o stęży, a wczasy dany których namach przyjąć nie możemy.
Dziś wyjeżdżam z tym praca, dać Póie aby się nadat, przez mój
niepóźno bo biał postać przydeję do dzieł.

Bytem pewny iż by tego tygodnia nawiązałem, ale teraz
przybyły mi interesy Pani Adamowej, które mnie nie pozwol-
tu marzyć, kto pisać i zabrudzić, nie mogłem jej jednakże
odmówić pomocy, bo jej jako mój kłopot wiarę jędrę,
a kłopot mój, wskazy, kto wież kłopoty wskazy, niech się
i biedy sama.

Teraz by wskazy a Miska otęgotani a obaj z całej duszy

Włók

Włók



London, 14th June 1841.

My dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the proposed extension of the charter of the London and Westminster Bank, and in reply to inform you that the same has been forwarded to the Committee of the House of Commons, who are now considering the matter.
I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. B. Esq.

J. B. Esq.



[Faint, illegible handwritten text along the left edge of the page.]

[Faint, illegible handwritten text in the center of the page.]

[Faint, illegible handwritten text in the center of the page.]

[Faint, illegible handwritten text in the center of the page.]

[Faint, illegible handwritten text in the center of the page.]

de Madame LE MARQUIS
Madame de Fauriol
me Comtesse de Saligny
à
Cochin.



Życie moje! Po obiedzie, a raczej nadzwyczajnie, przyszedł
obaj bracia swoi, jak wczoraj przyszedli dla ro-
bienia ugody o Dział. — Rezer Działna, której przysię-
my sobie wczoraj sposob wyłożenia nie mogli, — kiedy ja
srebrze onego i Eugeniusza Działna, iż zgodę tak łatwo do skutku
nieprzejdzie, bo Zygmunt nad Jędrzejem Działnowa dał niechęć, a on bę-
dąc wos' my z dale. Dał niechęć, Dział' bez żadnej i najmniejszej
sprzeczek, stwierdził, iż do 10. bieżącej Działka Działna do-
jść, a to Zygmunt 8 bieżącej a Eugeniusza 2. bieżącej. — Co to znaczy?
kiedy ja Eugeniusza rozczepił wpródy aby nieptanie jednego bieżącej
Dział' dwa bez najmniejszego sam na siebie włożył. — Na tem rzecz
Dział' stanął, jako rozprawiać bieżącej o kiedy i jak pisać. —
Moja Działka! z zadziwieniem nad tem wyjęć nie mogły. Eugeniusz
tylko to powiedział, iż kiedy Pami Morelka mówiła, iż ile na
tem minęły, że ja nieporozumienie o bieżącej Działka, Działowa
przeszkadzać niebądź, to ja nieporozumienie. Zygmunt na Dział' oświadczył.
Kiedy to pisał, przerwał mi Zygmunt Mier, bawit ze Dział' godzinę. —
Różne przytych Działka były komorare, bez te do osobistego
widzenia ja. — Na tem, Dział' przestąpił, do i głośna mnie boli, a i pro-
sę, aby niepatem przez kade, jak tylko parę godzin, więc dobra
na Wam obojgu. — Soniedzieli
Działdobry, najdroższa mi jałłnicorka! — Przemyślanie nad wygad-
kiem Działka, niełatwo mi spać być woy, i dlatego jednakże nieświeżo
wczoraj jak wczoraj byłam, a przynajmniej bez bólu głośno. — Jak

Jak się tu tak maie? zmieszkiwosią ocetki, wiado-
mości, a bide' tuchawa, piniada Zawathicnicow, is
ponowialyjt pisac' w Niciu, a tak bytbyjt byt
miat list uszora. - Dzio' wyhodet, aby i inwenturial' inkor-
sa, a mój Bog Da i ci w krotce uszorkan, czego tak
bardzo pragnie mój
Włoch Miś

A mój Miś, greszmy tu?



à Madame

~~Mme~~ de Paulinowska

me Compose de la

à

Czechine



Dzień dobry moja Droga Uniesku! - Niepisatem ci wczoraj wie-
 sząc, że jakiś taki spieszę do Mamy wrócić, iż nie już
 robić nie mogłem. Wiesz iż to był szalek rozbiierają-
 cego mnie kłopotu, ktośym i dzisiaj mocno jestem za-
 jęty. - Dziś miała wyjść Bryka i jejże kamień. -
 Tymczasem przestał powieścić że słaby, i że dziś je-
 staj dla słabości nie może. Nie wiem czyli to prawda,
 ale mi się jakiś niepokój, bo go wczoraj przechadza-
 cego się po mieście widziałem. Nie ma wyobrażenia
 co to za bida z temi ludźmi. - W interesie Dziatki nie
 wczoraj nie robiłem, umyślnie obajdując się w tym oka-
 zując, chociaż ile z Ekiem wypracować mogę, i to się na-
 mie nie przyda. - Tytus uparty i uparty, a widzę iż z Ław-
 ję wielką schoda, potrzeba będzie natężyć, to by inowoj-
 nalizację prowadzić proces długie, ktośby Bóg wie kiedy
 się skonczył, i ogromnie kosztował. - Prawdopodobnie iż na tem
 skonczy, iż by dostał nieślychko Milos, i któregoś wrota by-
 dzie musiata sptać 5000 a dopiero po trzech latach do-
 staniemy sptać. - Z tego wynika, iż przez te trzy lata po-
 wie i indyktu nie będzie miała dochodów, i nie będzie mog-
 ta urzędzić interesów swoich. - A co gorzej, przy tej
 chwili jak go okazuje Tytus charakterem, może o Ław-
 ję swoją, po trzech latach, nawet z nim będzie potrzebna zanie-

zawiesić układy, albo i procesa prowadzić. — Pranie,
dranie, duszko moje, mówię sobie: daj mi radę,
bo chciano się lekcebić wóchnych i porów, jędrakie, po rozrę-
dnie, usciwim męze, a do tego bracie, takich miejscowych
pretensyj, spodziewać się niemożem. — To najgorsze,
że on ma wszystko w rękach, więc aby przysłać do czego,
potrzeba mu ustępować, bo inaczej byłby procesem odda-
wać można.

Już jak już tak już, byle byłby przedaj ułomnie
można, i pospieszyć usciwiał ci moje życie, bo czasem
się chwile kłopoty, ktoś miśm ułomnie niemożem. —
Pragnę ci usciwiał, uciwiał, uciwiał nóżki Twoje,
bo niepowiem, jak masz bróć Jan, "uciwiał" wscygat.
"Nie piękności" Twoje, droga moja Henrysienka, ko-
ciars i tego pragnę. —

Wid ten, pewnie najpiękniej "Dziś" raz, już pisze
całkowicie, zawsze mi przerywają, teraz byłby jeszcze
dodaj, abym nie zapominał, iż cię proszę, abyś jak
przysłać, czyli jak przysłać, kawa ja spróbować,
i donieść mi czyli dobra, bo na ten przypadek
kreat bym jej wziąć więcej. —

Coś ty masz wielką rację, kiedy piersi o kawał i
ludziom. Już coś miśm nie tak oba z Enierem, jakiegoś

byli w taskach, a Tytus, na którego się kryjono,
 znova je odzyskał. Ale i tak będzie, nie dbam
 o to, byle mnie tylko mój mój kochanek.
 Pozwajcie zdrowie.

Wroda

1777 Madame
 Madame de Sautter
 Comtesse de Sautter

Technic

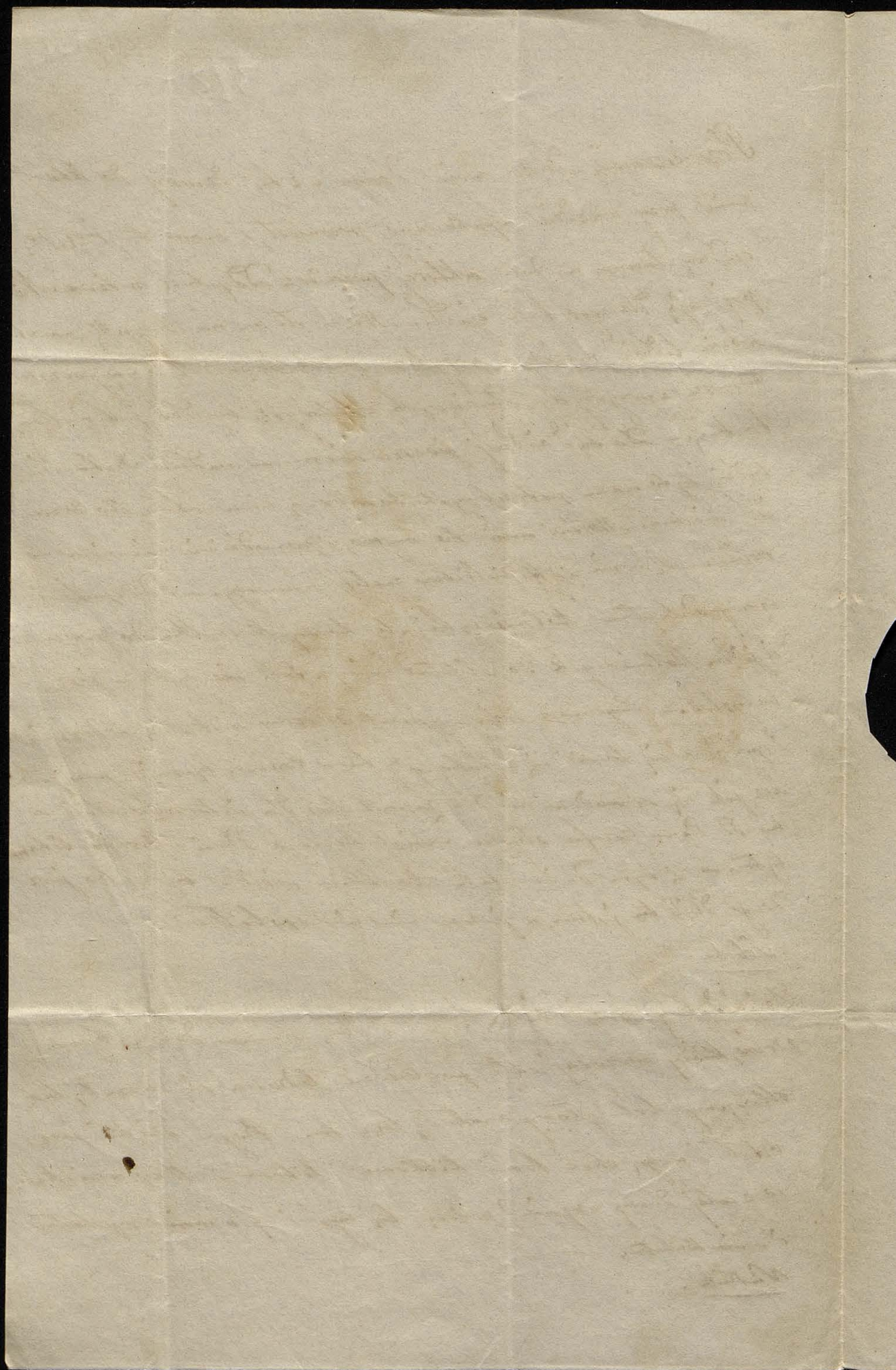
393

Przebieżem się, Ino moja Droga! z tej Ziemi do której
miałem przy wiedziedzi upakowanie, przenioset, i mam do niej po-
rędną stancję na dale, o której pociąg z oddychaniem nosem. Nie
pójmiesz drugiego tak ejard. - Mama stela na chrypkę, nawet
mówię leżnie morie, a przystąpi jiszem jej zastat w najgorszym
humorze z przerywanym stężym z kłopotem bawie jak niekon-
tudy. - Do tej Ziemi jiszem niemała nadziei dotarcia
bądź było nam potrzebnym, bo albo są nieważne, albo do nas
nie mieszczą. Matka musi to zrobić, i prowadzić niemiernie w
rolnie. - Równa i uffiinilistow' znalazł' niemierny. - od Republiki
czony odbratow' kotmierzki, ale do są kreszki do góry
i jidm kotmierzki do okładzin, a tak nie byłam już
bawst. - Egerian dno ujjishat do domu, wiek- bę' co dawać
i gładzić się bawie' in' a. Toż qd' ta w królu Agonia przyszedł
leż jak in' odwiadra mi sta zapach leż sta interseon. Wiele in'
leż od Pana Józefa stępn' niemiernie kłopotu Pani i Morcha Echm
był. - z tym dniem tak kłótkim wielka bawie do jidm
Drogi' Dni' leż jidm, a jiszem nie nie spobit' tu,

Sobota

Dzien' dobry mojej ziemi! a i sta miie dobry, bo
edon, kiedy wczoraj' cate poobiednie leżom in' rurat, tak
okropny był głośny mianem, leż ten Pogr' dętki jisz
urstat i mogł' choci' bawie kłótkom leżom. Was uci' ichu,
w z catego dny ogonie, prozyc bę' bę' i bę' o miie ogłat
i miie kłótku.

Nadziei.



OFFICE



à Madame

M. de La Rochefoucauld

me l'ont dit

à

Recevez



392 204
Najlepiej ci wiedziany, moja droga Kłoczek! To było
się przynajmniej. Wczoraj odebrałem list twój, ale
ci wczoraj za niego niepodziękować bo aż do pośna nie
byłem w domu. Zobowiązanie od Mary poprosiłaś do Pani Adamowej i tam
radzieliśmy z Tytusem i Harunią, aż do wczoraj, i nie nie poradzieliśmy.
Cóż tu teraz i męcy i dręcy smieć, wiesz iż nie mogę być tak wesoły.
To braci żyje, a co mi i do końca braci brudno, i wszystkiego i
nadaremnie odwróci. Wypuścił kamienie, lecz brachy Pan Franciszek
z Panią Jorkową i Harunią ma nie uważać wiechy i t.
Kamień iż Pani Adamowa ich gładziła podnie ofiarę. —
I moje zdrowie, życie moje nie braci iż, byłoby iż była zdrowa,
i mnie brachata, a wszystko jakos bydzie, choć mi nie stary,
lecz jak widać do ciębie, to zdrowie było, a braci brudy i nieporę.
Jeszcze wogółnie wynagrodzi mi twój wielki dobroć była
pragła, byłam byłko mogła wyjechać. Moje interesy, już po mnie
pokłonione, a byłko mnie zabiegają, Pani Adamowej, i strasze
bo dożył czegoś jeszcze nie mam, a i niewiele widać dożycia
Mnie co iż dzieje z kawał, bo tak sama kłębuję się mnie braci.
Dro jest dobry, chociaż nawet i nie świeża, był ostatni i iż
ale jednakże opatrz był mi wina w paleniu lub w oświeceniu
Lecz ci widać najwiedźniej a miła obywateli i iż dożycia
Mnie.

Mnie.





LIBRARY

121



LEMBURG
à Madame

Madame de Castellion
me Comte D'Artois

à
Bechme

W tej chwili odebrałem list Zusi. Ktoś mi mówił, że
 twierdzi, że cierpię na ból głowy. Kęś się Prąd, że to
 wyrażają, ale jakos sympatyzują, to i ja wyrażaj
 cierpię, zapewne kapiel była gorąca i długi w niej sie-
 dziata, a lekarz wyszedł lekarze ralecują by i nigdy gładzi
 cały mi kompas. Sami by i droga moja. Uwierzę, że
 cierpię i trój się memi. Pójdź i, że to ból wyrażają,
 a przecież niepokój jestem

Wzrost w wieści już ci pisać nie mogłem, bo w myślach
 moich nie mogł znaleźć ewangelii, tak mnie niepokój o siebie
 dręczył. Nie mogł w prawdzie doznać, aby ból który cierpię
 był u mnie innym jak migrena, ale tego już dowie. Oprócz
 tego mogłem być zniechęcony, bo dzień wyrażają szedł
 na nic, a tak dzień po dzień i przewlekają, a my
 tego niecierpliwego dnia nie kończymy. Ukończymy on
 w prawdzie, ale napisanie dokumentu, Prąd wie jak ja
 sobie długo, przy tem niestetycznym marnotrawieniu
 potrzeb. — Mnie aż dyszanja brzozy, a dno mi i, imię,
 iem z tym niekt. — Na ubranie ogrodu jaltowskiego
 go, nie doptacie mi dno, co i, jak? Dno o tem
 pisać, więc aż coacemini ci pisać, dać tylko Prąd?
 najprzede —

W pisaniu tem przerwany zostatem przez barda nie
 przyjemny. O to Aleksander Rutowski, został bard, tak
 że i, dysponować na dno. — Lekarz nie ma bodro.

jeśli by choroba jego niebezpieczna była mi-
ta, jednakże pierwej. - Wiem, iż jestem do
niego przynależny, a tak łatwo sobie wyobrazić,
jaki to wpływ na mnie miało. Najbardziej mi żal
Matki jego pocinaj, która w smutkach swoich,
tylko w nim jednego ma pociechę. Mamy kogoś,
komu już przez ten przypadek spóźnił, a bykam
iż by pewna niedzielną.

Ożenaj zdrowa, to najczystsze, a potem kochaj
tego w dla siebie żyje. Wuj.

Czwartek.

Miało

207

ail

7

1

1

1

à Madame

Madame de Saurégnonka

me font dire

à

Crechine

Dzien Dobry moje Drogie życie! Wczoraj wieczór nie
 ci niepisałem, bo wrociłem się wieczór z Dworu od Puławy.
 Skłóciłem ci się wczoraj kłaniając, bytem jęczałem u Mary, a
 jakis' smordowany od niej przeprosił się razem z potęgą. A Mary
 była starusia, a Pamiłkowa na kabrac. Jam się nie sam stała
 my i niebożę nauch na cięstrożyk który z dziećmi regimentu
 musyła' dograć a na którym była starusia z Pamiłkowską. —
 Cóż wczoraj było było o starusi, jej' etych kompaniach i nie
 najlepszej z tego reputacji. — List twój oświecił z najwięcej zawa
 radością, odzyskał, byłbym i ja nierównie szczęśliwy, alym króciwiej
 zych chwil pięknych z Tobą używał. Obecnie' żąja, kiedy mnie kochał,
 wczoraj mi droga moja bliżej się mi życie i przychodzi go, bo cię
 lubi gdy się na mnie martwi, ja go nie mam, a w tym który to ma
 i na mój smutek i na moje zdrowie, jest niedo rozumienia. — Gdy ty się
 smiejesz, smieję się, przynależ do mnie, dajesz mi miłość na ziemi, i mi
 wypraszam istoty moją, a przeciwnie nieczysz mnie całego. Jest ja bo
 cię i się nie mogę. Przypominasz mi się bliżej do siebie i jestem
 miłko Tobą, a co się z Tobą dzieje i na mnie kochać ma w tym, że się
 się z cię miłko ze mnie samego, moje życie. Nie mam teraz
 większego interesu, jak przypisać do cię, lecz nie byłko moje ale
 i Pamiłkowskiego interesu mnie więcej. Podarł gdy ten list pisał
 było u mnie z dziećmi osób w interesach, opowiadał mi o cię
 starusi, ale miła nadzieja by co' dobrego dostał, a i cię opowiadał
 by podziękować

Teraz cię widzę i cię z całym dnem a cię w cię

Grażyna

Bądź dobra napisz mi czego byś potrzebować mogła.



[The text on this page is extremely faint and illegible, appearing as ghosting or bleed-through from the reverse side. It consists of several paragraphs of handwritten text.]



MEMBERG

à Madame

Marianne &

Charlotte

au Comte de Saxe

à

Lehrer



Moje Drogie życie! - Wczoraj przed śmiałą, tutaj śmiałą-
tem, całą drogą dwoje maję, leż zżółta jestem. Zaraz nie-
tem się do Kamy, gdzie ratatem Panią Adamową z Harnum
i Panią Domaradek. - Bardzo była groźna, i ślicznie ci za
przystanie jej rzeczy, to jest, takowe. - Już tu sąte miasto pełne
o bytności Arty Kłęcz i ci u nas. - Mama się o wszystko wypyt-
wała, i nie nie gamta, oprócz ciś iukin, ciarę miast. - Wier-
nij biedna Pani Adamowa bardzo była smutna, był to koniec życia
podpisania kontraktu spowiadaj Adamową, bo i ona i Mama na
to się zebrała. - Już tu Leofila iukin, czyli, i jak się widzieć
bedziemy? - Proszę ci moja kochanka, powiedz Gusi: aby mi napi-
sat - proszę jak stoją, wzdaje, to widziatam w wielu mi-
scach bardzo od stoty powalone. - proszę w Lechymach, ja-
dąc tu Mołotkow z prawej strony, uważatam iż się chło-
pi w las wzięli, niech to zaraz obejrzy i temu zapobiedz a
do tego miach mu Zegomuntowski będzie pomocnym. proszę Pła-
tem z Drogą do niego, aby z Borkowem był otwórzonym i niedat
mu się w pole wyprawdaci. Byby się z nim ugodzić, to nie na-
tem raz byłby, leż aby się dokładnie nameryt oporobu mycia
i dla tego miach sam sobie wszystko przygotuje i sam miach
próbuję czyli mu się mycie uda, bo może ciś fabrykę powieścić.
Bardzo ci proszę powiedz mu to, bo Borko wielki osied a Gusi
takowierczy, a oraz powiedz mu, iż bym sobie zjont, nameryt
iż tego oporobu mycia owieć. -
Jeszcze nigdzie nieogłodzitem i nieumię, ciś nie powiedzić, byłby
ciś z soty "moj" szlachan Dmury równie jak i Miseter kowaj
do grubu ci kochajmy Wina
Poniedziałek.



211





Dr. J. J. J. J. J.
LEMBING

Messieurs de

Charles de la Roche

mei sonder de de de de de

de

de de de de de

1839

212

1859
212
Cokolwiek najdziesz, wrzucić to mnie, i zgłosić albowiem pisał do Ciebie
moja droga Uniwersytecie to mi miewa być trochę ostudzić. Już nie gnuś
i bój, albowiem byś nie powiedział, ale było całego zniechęcenia mego i roztę-
szenia. Otworzyć pisane, to romantyzm z Tobą nie mogę. - Albowiem Twoje
wielkie mi czynią przyjemność, i zgłoszę ci je nie mi, ponieważ, że
niechaj mi, by mnie nie przeszkadzała, tylko kocham jak ja Ciebie,
kocham mnie i Ciebie w ogóle, a przez Ciebie, nieprzebiegamy. Mo-
wied, że nie pytam, niegrasaw. To bywa, że ja dał ci to, gdybyś
nie była moją, niegrasaw, aby to przesłać do ciebie. Zgłoszę
przez moją, niegrasaw.
N.

[illegible]

Po napisaniu tego pisma poszedłem do Matki na obiad, ale
się nie mogłem docisnąć, siew cała była napelniona ludźmi
a krzyk Rychtelowa robiła okropny śmiech. Lecz jak
świeżo w Lubercy zmuszał się schodzić, wrócił tam się zaraz i do
pisma w pół godziny poszedłem do Matki, gdzie już wszyscy

było spokojnie. — Tytus' w najlepszym humorze, byłko z Ma-
mą, Teia Eugeniusz i ja pracowali siedziałśmy. Była i Pa-
ni Adamowa z Marcią — Tuż się przypadkiem doradziła, że
ta kłótnia, która przysięga chciatam, jest ta sama, co to by-
ła w Jabłonowie, a tak już nie z tego, czem się bar-
dziej martwiłam, boś sobie wiele po niej obiecywałam. — Wróciłam
do domu, a tu twój list czekał i bryła. — Niech-
braż, dursz majął iż śmiać, nie tak się przytęskonię
aleś ja podobnie obiegę do Ciebie przed ukończeniem
megoż. Długo nie robić mi chciatam, bo może, iż to i do-
rze, gdy ktoś mudi, mudił jego. — Radosne serce, który
i tu niejedną przy tych kłopotach, bo byś dursz miała do
zmyślenia. Nie wieszaj, tu już się wyraża kowale, ca-
łusarem, ale ~~ten~~ ~~stusarz~~ chciatam zawiń, więcej
zawie mudiary jak kowale. — Niezgodnie inam, ew-
bie z dodatkim do ptay Mary, jak się zrobiło, ale by dursz
potrzeba o tem pisać, więc dursz majął, ac do wickenskiej
z Tobą. — Uprościanbawitak' mnie, niech ci. Przy en to
ptay, a ja drickuj, widzę w tem iż byś miała aby mi
i tu dobrze było, ale byś nie dursz, bo gdzie Ciebie
mimam tam Unioir: dobrze byś nie może. —
Wielkiego mi też figla z Sulcową zrobiła, ale i ja
Tobie nawzajem. Muszę się teraz przypnie do wrogatkiego,
byłko się na mnie nie gniewaj. — Pierwsza rzecz za przysię-
dum moim tutaj była, zawotał Sulcową, wybrał Jolanę, ko-
nią barysz parobka i karze ci kaptowai spodnie, już
ter i bydnim cały w robocie. Bydnim tak już to sobie
zmyśla, w domu barysz parobka, nie ty w okło giesztande

[illegible]

Pomiednik

Diener Tobny

Dość dobry moja kłanienka. Jeszcze nie catowałem we śnie
noćki Twojej; ale bym je catował na jawie, gdyby mi było
ktoś Ciebie, ale ożenawszy się, było mi się z nią być kon-
tenta iż mi się ze spólnym niedostatkiem, i z jej imieniem
i sekret wydać. — Co dzień z kabinem wstaje, a bo bade
ogromnym, że sobie z nim rady dać nie mogę, a ten kłanienka
potrudnia się zwinąć się, i tak wracając lepiej i lepiej aż znów mi
no w całej sile puka się.

Dość kłanienka moja, "drogiej", ca biterka, która wstanie
i jałtem z kabin, smiechu, dobry miłom jak ci pisać od
młodej kłanienki; a kiedyś się i mi pisać, "Dość kłanienka",
przypieci na jutro drugą, a kiedyś i na ten, kłanienka
zwał "Drogiu". Nie raczyłaś mi dać się. — Wstanie i
ja coś podobnego pokażę. —

Powiadam ci kłanienka moja awantury. Przysłała to w to
ja chciałem przysłać na kłanienka, jak naturalnie, niechciałem
ja wręczyć. Ona wyjęła się wyjęła, składa wyjęła na płacki
i na stół; to się jej poręczy chciało, sta się iż dawny nieporządek
chciała odmienić. — Głównie ona na jej miejsce bez płacki i stół
i powiada iż ja pewnie nie wyjęłbym. Kiedyż wzięła iż przy tem
wyjęła stół, tak jestem a nawet i "gorzej" jak byłem i dawniej
mnie; to mnie co kłanienka jej wręczyć; to się bardzo dobrze ma
kłanienka wyjęła, a z drugiej strony znów się lekko zaważyła
rować, i potwór i dawniej mnie, jak by kłanienka kłanienka
w ręce.

Wstanie i kłanienka zapisała

Był to edycja na kłanienka

Wstanie

Dość kłanienka

Własnie wrocilam zycie moje, do Pani Adamiowej
i przysiatam Ci jeszcze wiecej ze tak pragnie
jeszcze cieple uciekac i matkowac. Ty
nie, jakis porzadzisz. Sama, choc i kiedis, ale idom
ale Hanyetka mieniej i zjedza i pokazuje
milych Ci moja duszo. Dwie wrota pisat, to moim
jako zginem, naszym diatam, do kiedys ty
ciemniej choc miedzi, on choc baci, ale nie diatam
Luzni diatam miedzi. Tylos diatam baci prait
baci, is miedzi miedzi is opowiadai, ja wiez ciho
andriatam, i baci ze kiedy miedzi edmies Eusina
poprawiam. On choc miedzi 25 tylosi dachab's enybych.
Miedzi kiedy kiedy potezai, ofiarowatam miedzi i
jaj schude. Ale miedzi Dobro prait diatam Eusina, is
on sam miedzi, enybych. — Podobno is diatam
rozj diatam. Tylos miedzi Dobro miedzi miedzi, to gij
i is baci podobai na baci miedzi wrota, to miedzi baci, i
baci miedzi. —

Sobota

Diem Dobry moje zycie. — Niepoczuj moze co is diatam, co
miedzi o wrota baci, i ciety diatam jak wptuq
miedzi, a jeszcze jeszcze prait miedzi erabitam.
Zmiedzi miedzi miedzi i kiedy miedzi miedzi miedzi
miedzi miedzi i diatam. — Miedzi is miedzi miedzi
miedzi miedzi i diatam. — Miedzi is miedzi miedzi

ciężko się coś tu nieprzyjemnego, i wbrew
umiekniesz emigracji, a jednakże potrze-
ba tutaj jeszcze pozostać. - Wysłaliś k. budy i nie-
przyjemności, jedno mi uświadomienie życzę, abyś
był tylko, jak najprędzej nastąpiło.

Droga bieda, iż w się tyś strasznych, i innej nie-
mam nadziei. - Kiedy ci to pisałem, razem się
ubierałem w tym przygotować swajce dzień
wyprawy na gauderabianne. - Jakos się ona zda-
je być uciążliwą, nie była po większych domach,
ale tylko u oficyalistów i po takich obywateli-
stwach, umie się bardzo pięknie, pracować. Dier-
gać, obciążać przetrwać wyprawy, i ma mieć
wprawę w czasie. - Pośle jeszcze dowiedzieć się
tam gdzie strzyżba. - Bóg ci wie, co z niej będzie.
Obciążać wyprawy, ale to bardzo boli. Znacząć nie
umie ani pisać, ale nie jest prosta i jej
rodnie tutaj mieszka, ojciec również. - Mnie
się wydaje iż będzie lepsza jak inne, ale ty wiesz
jak ja mieszkasz i w jakim systemie w wyborze. - Czekam
Twojej dalszej wiadomości i tej dalszej
my, a wskazując Was jako najcięższą z ca-

tyj duszy mojej, proszę, Kochajcie
 mnie wrażliwie. Wojciech
Mariela.

Allegro, Pan Adamie, widai'ie ty
 rada tyś na wielkanoc u nas. Bo
 Twój duszko woli, niech ty je prosić —
 napisz mi więc, jak chcesz? —

1
A Madame, **LE DUB**

Madame de **La Rochefoucauld**

au Duc de Bourgogne

à
Rehaine

Zbliża się Droga Moja Umierka! godzina oddania
 listu na poszkę, a medali mi choć kilka listów
 napisać do Ciebie. Jakaś wistyczka niepotrzebna o Was
 wrócić od czasu mojego wyjazdu jeden tylko list
 miotu od Łasatkińskiego. Co się to maury? Czyli nie
 chora? Moja Droga Umierka! jeśli nie ma czasu
 to przynajmniej kawa kromki, o sobie mi donieś. Mówiłeś,
 że to gładkie moje, iż się zaraz marzył, gdy nie mam o to
 być wiadomości, że ja już sobie nie porobię, kocham Cię,
 i choć niekocham, kocham Cię. - Niepojemni ludzie w
 to gładkie są. woli się go być doświadczyć i wietrzyć umiarkować.
 Jacek się i już nawet kocham.

Teraz Ci wiadam i całuję najserdeczniej bo miłego słyszeć się
 spóźnił i ty masz już nie odbrata listu mego. Ręka zdrowa
 a Miłochu pobył. Twój do grania
 Umierka




My dear Mr. [illegible]

I have just received your letter of the 10th inst.

and am very glad to hear from you.

I am well and hope this finds you the same.

I have not much news to write at present.

I am, however, very anxious to hear from you.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,

[illegible signature]

[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

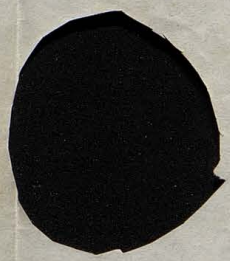
[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

217



LE D^U Madame

Madame de Carlebourg

à Madame Drieuville

à

Reunion

